

Panasonic

Sistema ibrido avanzato

Manuale d'Uso



KX-TES824

Modello KX-TEM824



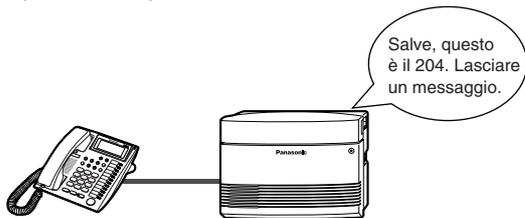
Grazie per aver acquistato un Sistema ibrido avanzato di Panasonic.
Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto e conservare il manuale per futuro riferimento.

Informazioni principali sulle funzioni

1.5.5 Utilizzo di un messaggio vocale (Messaggio vocale incorporato [BV])

Messaggio vocale incorporato

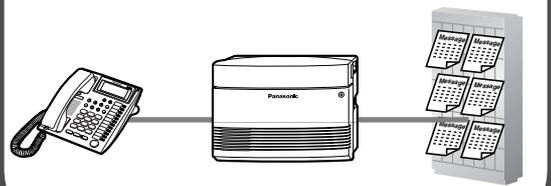
È possibile impostare le chiamate in entrata per il trasferimento alla casella messaggi personale per consentire ai chiamanti di lasciare i messaggi vocali quando non è possibile rispondere al telefono.



1.8.3 Se è collegato un Sistema di messaggistica vocale

Integrazione sistema VoiceMail

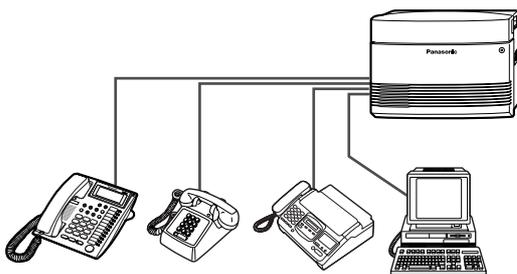
È possibile impostare le chiamate in entrata per il trasferimento a un Sistema di messaggistica vocale (VPS) esterno per consentire ai chiamanti di lasciare i messaggi in casella vocale quando non è possibile rispondere al telefono.



1.1.1 Prima di utilizzare un telefono

Sistema ibrido avanzato

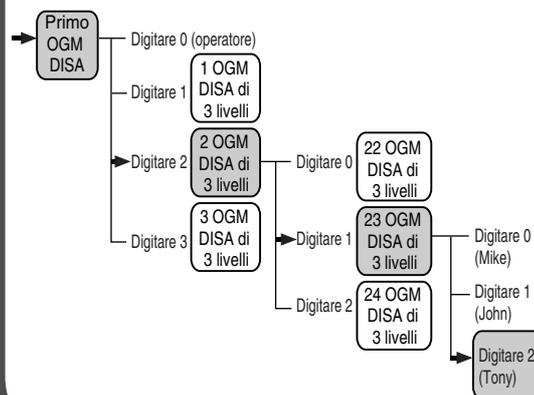
Questo PBX supporta la connessione con i telefoni proprietari Panasonic (TP), le console di Selezione Diretta Interno (SDI) e dispositivi analogici come i telefoni analogici standard (TAS), fax, telefoni senza fili e terminali dati.



1.2.7 Accesso a un altro utente direttamente dall'esterno (Accesso al sistema tramite servizio [DISA])

Operatore Automatico a 3 livelli

Un chiamante può essere indirizzato a un particolare utente premendo un solo numero quando indirizzato dai messaggi (OGM) DISA a 3 livelli.



1.1.1 Prima di utilizzare un telefono

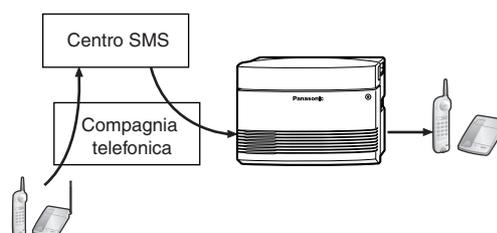
Utilizzo semplice

Un telefono Panasonic è dotato di un Tasto Navigazione e un display che consentono di accedere alle varie funzioni facilmente. Il pulsante Messaggio/Suoneria (se presente) informa delle eventuali chiamate o messaggi in attesa.



Supporto terminale SMS Linea Fissa

Questo PBX può instradare le chiamate in entrata inviate da un Servizio messaggi brevi (SMS) ai telefoni analogici standard (TAS) che supportano gli SMS.



Si consiglia di utilizzare TAS Panasonic con abilitazione per SMS.

Nel presente manuale,

- Il telefono proprietario viene abbreviato come "TP"^{*1}.
L'abbreviazione del telefono analogico standard è "TAS".
L'abbreviazione del telefono proprietario con display è "Display TP".
- Il suffisso di ciascun numero di modello viene omesso.
- Le seguenti icone vengono utilizzate come suggerimenti e condizioni in questo manuale.



Suggerimenti



Condizioni

^{*1} In questo manuale, "telefono proprietario" ("TP") indica un telefono proprietario analogico (TPA).

Istruzioni importanti

AVVERTENZA

- **L'INSTALLAZIONE E LA RIPARAZIONE DELL'APPARECCHIO DEVONO ESSERE EFFETTUATI UNICAMENTE DA TECNICI QUALIFICATI.**
- **SE IL DANNEGGIAMENTO PROVOCA L'ESPOSIZIONE DI QUALCHE PARTE INTERNA, SCOLLEGARE IMMEDIATAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE E RESTITUIRE L'UNITÀ AL RIVENDITORE.**
- **QUANDO SI RIPOSIZIONA L'APPARECCHIATURA, SCOLLEGARE PER PRIMA COSA IL CAVO DELLA TELECOM PRIMA DI SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE. QUANDO L'UNITÀ VIENE INSTALLATA NELLA NUOVA POSIZIONE, RICONNETTERE L'ALIMENTAZIONE E QUINDI RICONNETTERE IL CAVO TELECOM.**
- **IL PRESENTE APPARECCHIO È DOTATO DI UNA SPINA MESSA A TERRA. AI FINI DELLA SICUREZZA TALE SPINA DEVE ESSERE COLLEGATA UNICAMENTE AD UNA PRESA MESSA A TERRA INSTALLATA IN MODO CONFORME ALLE DISPOSIZIONI APPLICABILI.**
- **AL FINE DI EVITARE RISCHI DI INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE IL PRESENTE PRODOTTO A PIOGGIA O UMIDITÀ.**
- **IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È UTILIZZATO COME DISPOSITIVO DI DISINSERIMENTO PRINCIPALE. LA PRESA DI ALIMENTAZIONE A PARETE DEVE ESSERE POSIZIONATA IN PROSSIMITÀ DELL'APPARECCHIATURA IN MODO CHE SIA FACILMENTE ACCESSIBILE.**
- **PER PROTEGGERE QUESTA UNITÀ DALL'ELETTRICITÀ STATICA, NON TOCCARE I CONNETTORI ESTERNI DELL'UNITÀ.**

Istruzioni di sicurezza

Al fine di ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone, durante l'utilizzo dell'apparecchiatura telefonica è necessario adottare sempre determinate misure di sicurezza quali:

1. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di fonti d'acqua, ad esempio in prossimità di vasche da bagno, catini, lavandini o vasche per il bucato. Evitare inoltre di installare l'apparecchio in una cantina umida o in prossimità di una piscina.
2. Evitare di utilizzare i telefoni collegati con cavi durante i temporali. Potrebbe esserci l'eventualità di una scossa elettrica causata da un fulmine.
3. Non utilizzare un telefono nelle vicinanze di una perdita di gas per registrare la perdita.
4. Utilizzare unicamente il cavo elettrico e le batterie indicati nel presente Manuale. Non gettare le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere. Smaltire in base alla regolamentazione di zona.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

CE I modelli KX-TES824E, KX-TES824NE, KX-TES824GR, KX-TES824CE/
KX-TEM824CE e KX-TES824PD/KX-TEM824PD sono progettati per interagire
con: Rete analogica PSTN (Public Switched Telephone Network) di un paese
europeo.

Panasonic Communications Co., Ltd./Panasonic Communications Company (U.K.) Ltd. dichiara che
questo apparecchio é conforme ai requisiti essenziali nonché alle ulteriori disposizioni pertinenti
stabilite dalla Direttiva 1999/5/CE Apparecchiature radio e terminali di telecomunicazione (R&TTE).
Le dichiarazioni di conformità per i prodotti Panasonic rilevanti vengono descritte in questo manuale e
possono essere scaricate all'indirizzo:

<http://doc.panasonic.de>

Contatto:
Panasonic Services Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R. La Germania

Attenzione

- Tenere l'apparecchio lontano da dispositivi di riscaldamento e dalle unità che generano rumore elettrico come lampade fluorescenti, motori, e televisori. Queste fonti di rumore possono interferire con le prestazioni del PBX.
- L'apparecchio deve essere tenuto pulito e privo di polvere, deve essere conservato in un ambiente privo di umidità, ad una temperatura non superiore ai 40 °C e in assenza di vibrazioni. Non esporre a luce solare diretta.
- Se si riscontrano problemi nell'esecuzione di chiamate a destinazioni esterne, seguire questa procedura per testare linee esterne (L.U.):
 1. Scollegare il PBX dalle linee esterne (L.U.).
 2. Collegare i telefoni analogici standard (TAS) sicuramente funzionanti alle linee esterne (L.U.).
 3. Effettuare una chiamata a un interno esterno utilizzando i TAS.

Se una chiamata non viene effettuata correttamente, potrebbe esserci qualche problema con la linea esterna (L.U.) alla quale il TAS è collegato. Rivolgersi alla compagnia telefonica.

Se tutti i TAS funzionano correttamente, potrebbe esserci qualche problema con il PBX. Non ricollegare il PBX alle linee esterne (L.U.) fino alla risoluzione del problema da parte di un Centro di assistenza autorizzato Panasonic.

- Non inserire mai fili, piedini ecc. nei fori o nelle altre aperture dell'apparecchio.
- Pulire l'unità utilizzando un panno morbido. Non pulire l'unità con detersivi abrasivi o con agenti chimici come la benzina o diluenti.
- Quando si utilizza un telefono proprietario Panasonic (TP), utilizzare solo il microtelefono Panasonic corretto.

Per riferimento futuro

Stampare, registrare e conservare le seguenti informazioni come riferimento futuro.

Nota

Il numero seriale del prodotto si trova su un'etichetta incollata sulla centrale telefonica. Si consiglia di tenere traccia del numero del modello e del numero seriale della centrale telefonica come riferimento dell'acquisto, in modo da poter identificare facilmente il prodotto in caso di assistenza tecnica.

| | |
|---------------------------|-------|
| N. MODELLO | _____ |
| N. DI SERIE | _____ |
| DATA D'ACQUISTO | _____ |
| NOME DEL RIVENDITORE | _____ |
| INDIRIZZO DEL RIVENDITORE | _____ |
| | _____ |
| | _____ |
| N. TEL. DEL RIVENDITORE | _____ |

Sommario

| | | |
|----------|--|------------|
| 1 | Funzionamento | 11 |
| 1.1 | Prima di utilizzare un telefono | 12 |
| 1.1.1 | Prima di utilizzare un telefono | 12 |
| 1.2 | Esecuzione di chiamate | 20 |
| 1.2.1 | Funzione chiamata di base | 20 |
| 1.2.2 | Funzione chiamata agevolata | 25 |
| 1.2.3 | Ripetizione ultimo numero | 30 |
| 1.2.4 | Quando l'utente chiamato è occupato o non vi è alcuna risposta | 33 |
| 1.2.5 | Commutare il metodo di chiamata (Chiamata interna—Squillo/Voce) | 41 |
| 1.2.6 | Utilizzo dei privilegi di chiamata su un altro interno (Cambio COS) | 42 |
| 1.2.7 | Accesso a un altro utente direttamente dall'esterno (Accesso al sistema tramite servizio [DISA]) | 43 |
| 1.3 | Ricezione di chiamate | 46 |
| 1.3.1 | Rispondere alle chiamate | 46 |
| 1.3.2 | Risposta viva voce - Risposta (Risposta in modalità viva voce) | 47 |
| 1.3.3 | Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro telefono (Risposta per assente) | 48 |
| 1.4 | Durante una conversazione | 50 |
| 1.4.1 | Trasferimento di chiamata | 50 |
| 1.4.2 | Mettere in attesa una chiamata | 53 |
| 1.4.3 | Parlare alternativamente con 2 utenti (Conversazione Alternata) | 57 |
| 1.4.4 | Risposta all'avviso di chiamata | 58 |
| 1.4.5 | Parlare alternativamente con due utenti (Conferenza) | 61 |
| 1.4.6 | Modalità mute del microfono | 66 |
| 1.4.7 | Utilizzo delle Cuffie (Modalità cuffie) | 67 |
| 1.4.8 | Parlare con un altro utente senza sollevare il microtelefono (Modalità viva voce) | 68 |
| 1.4.9 | Modifica della modalità di selezione (Conversione da impulsi a toni) | 69 |
| 1.5 | Prima di lasciare la scrivania | 70 |
| 1.5.1 | Deviazione delle chiamate (Deviazione di Chiamata [DEVIA]) | 70 |
| 1.5.2 | Visualizzazione di un messaggio sul display del telefono del chiamante (Messaggio di assenza) | 73 |
| 1.5.3 | Impedire che altre persone utilizzino il proprio telefono (Blocco interno) | 75 |
| 1.5.4 | Abbandonare un gruppo (Log-in/Log-out) | 76 |
| 1.5.5 | Utilizzo di un messaggio vocale (Messaggio vocale incorporato [BV]) | 77 |
| 1.6 | Effettuare/Rispondere a un annuncio di Cercapersona | 86 |
| 1.6.1 | Cercapersona | 86 |
| 1.6.2 | Rispondere/Rifiutare un messaggio di annuncio di ricerca persone | 88 |
| 1.7 | Impostare il telefono in base alle proprie esigenze | 89 |
| 1.7.1 | Impostazione della sveglia (Sveglia) | 89 |
| 1.7.2 | Rifiutare le chiamate in entrata (Non Disturbare [ND]) | 91 |
| 1.7.3 | Ricezione di un avviso di chiamata | 92 |
| 1.7.4 | Negare ad altre persone la possibilità di unirsi alla conversazione (Inclusione Vietata) | 93 |
| 1.7.5 | Attivazione della Musica di sottofondo (BGM) | 94 |
| 1.7.6 | Protezione della linea da toni di segnalazione (Protezione linea dati) | 95 |
| 1.7.7 | Verifica della modalità di Servizio Giorno/Notte | 96 |
| 1.7.8 | Annullamento delle funzioni impostate sul proprio interno (Cancellazione Funzioni Interno) | 97 |
| 1.7.9 | Controllo di una camera (Controllo camera) | 98 |
| 1.8 | Utilizzo dell'apparecchiatura fornita dall'utente | 100 |

| | | |
|---------------------|---|------------|
| 1.8.1 | Se è collegato un citofono/apriporta..... | 100 |
| 1.8.2 | Se è collegato un PBX host..... | 102 |
| 1.8.3 | Se è collegato un Sistema di messaggistica vocale..... | 103 |
| 1.9 | Utilizzo del display di un telefono proprietario..... | 110 |
| 1.9.1 | Chiamare mediante il Registro Chiamate in entrata..... | 110 |
| 2 | Funzionamento Operatore/amministratore | 117 |
| 2.1 | Funzioni di controllo | 118 |
| 2.1.1 | Blocco di altri interni (Blocco interno remoto)..... | 118 |
| 2.1.2 | Commutazione della modalità di Servizio Giorno/Notte (Servizio Giorno/Notte) | 119 |
| 2.1.3 | Impostazione della Sveglia per altri interni (Sveglia in remoto [Chiamata da sveglia]) .. | 121 |
| 2.1.4 | Cancellazione di tutte le informazioni del chiamate nell'area comune (Registro chiamate in entrata nell'area comune—CANCELLA TUTTO) | 123 |
| 2.1.5 | Ignorare la chiamata più recente o sovrascrivere la chiamata meno recente nel Registro chiamate area comune (301ma chiamata entrante nel registro delle chiamate comuni) | 124 |
| 2.1.6 | Registrazione, Riascolto o Cancellazione di messaggi in uscita BV comuni | 125 |
| 2.1.7 | Modifica delle impostazioni di sistema utilizzando la modalità di programmazione | 127 |
| 3 | Personalizzazione del telefono e del PBX | 131 |
| 3.1 | Personalizzazione del telefono (Programmazioni personali) | 132 |
| 3.1.1 | Personalizzazione del telefono (Programmazioni personali)..... | 132 |
| 3.1.2 | Modifica delle impostazioni personali utilizzando la modalità di programmazione..... | 133 |
| 3.1.3 | Personalizzazione dei pulsanti | 136 |
| 3.2 | Gestione registri chiamate | 139 |
| 3.2.1 | Requisiti..... | 139 |
| 3.2.2 | Stampa e cancellazione dei registri chiamate | 140 |
| 3.3 | Personalizzazione del PBX (Programmazione del sistema)..... | 141 |
| 3.3.1 | Informazioni relative alla programmazione | 141 |
| 3.3.2 | Programmazione del sistema | 144 |
| 4 | Appendice..... | 149 |
| 4.1 | Risoluzione dei problemi | 150 |
| 4.1.1 | Risoluzione dei problemi | 150 |
| 4.2 | Tabella dei numeri funzione | 154 |
| 4.2.1 | Tabella dei numeri funzione..... | 154 |
| 4.3 | Identificazione dei toni..... | 162 |
| 4.3.1 | Identificazione dei toni..... | 162 |
| Indice | | 167 |



Sezione 1

Funzionamento

Il presente capitolo illustra in dettaglio come utilizzare ciascuna funzione. Leggere attentamente il presente capitolo per apprendere ad adoperare le diverse, utili funzioni di questo PBX.

1.1 Prima di utilizzare un telefono

1.1.1 Prima di utilizzare un telefono

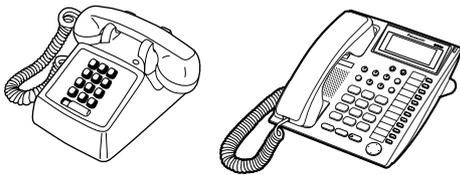
◆◆ Che tipo di telefono può essere utilizzato?

È possibile utilizzare un telefono analogico standard (TAS), un fax, un modem o un telefono senza fili o un telefono proprietario (TP) Panasonic, ad esempio KX-T7730. Alcune funzioni potrebbero non essere disponibili a seconda del telefono in uso.

Se si utilizza un TP Panasonic con pulsanti di funzione speciali o con display (Display TP) o entrambi, seguire le procedure che utilizzano i pulsanti di funzione o il display per un utilizzo semplice.

Se si utilizza un TAS, seguire le procedure che utilizzano numeri specifici per accedere alle funzioni (numeri funzione).

Se si utilizza una Consolle Selezione Diretta Interno (SDI), è possibile impiegare i pulsanti sulla Consolle SDI per eseguire le operazioni, invece di quelli sul TP collegato.



- Se si utilizza un TP Panasonic che non dispone di pulsanti funzione, è possibile modificare uno dei tasti programmabili non utilizzati quale pulsante funzione. Consultare "3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti".

◆◆ Numeri di funzione

Le funzioni sono state assegnate ai numeri di funzione, che possono essere inseriti nel telefono per accedere alla funzione corrispondente. Alcune funzioni sono accessibili solo inserendo il numero di funzione. Inoltre, alcune funzioni richiedono l'inserimento di parametri aggiuntivi per attivare la funzione. Laddove necessario, questi sono specificati nel testo.

Avviso

Il valore predefinito assegnato a determinate funzioni può variare a seconda della nazione di appartenenza. Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio rivenditore.



Se si utilizza un TAS che non dispone dei tasti "*" o "#", non è possibile accedere alle funzioni che presentano i simboli "*" o "#" nel relativo numero di funzione.

◆◆ Tono

I vari toni vengono utilizzati durante o dopo le operazioni per fornire le informazioni. Per ulteriori dettagli relativi ai tipi di toni e ai loro significati, fare riferimento a "4.3.1 Identificazione dei toni" (Appendice).

◆◆ Display

Nel presente manuale viene utilizzata la dicitura "il display ...". Questa si riferisce al display di un TP Panasonic. Quando si utilizza un TP del display Panasonic, i messaggi o le voci visualizzate consentono di far funzionare il telefono.

Il proprio numero di interno

Se si utilizza un TP del display Panasonic, è possibile confermare il numero di interno premendo il tasto "*" 2 volte ("**") mentre si aggancia il ricevitore o quando si accede alla programmazione personale. Per i dettagli, consultare "3.1.2 Modifica delle impostazioni personali utilizzando la modalità di programmazione".

◆◆ Utilizzo del Tasto Navigazione/Tasto Volume (a seconda del tipo di TP)

Il Tasto Navigazione può essere utilizzato per regolare il volume e il contrasto del display oppure per cercare le opzioni utilizzando il display. Premere il Tasto Navigazione/Tasto Volume nella direzione desiderata. Il livello di contrasto o di volume e le opzioni visualizzate cambieranno come di seguito illustrato:

| Tasto Navigazione | Tasto Volume |
|--|--|
| <p style="text-align: center;">Su (aumenta di un livello)</p> <p style="text-align: center;">Sinistra ◀ ◻ ▶ Destra</p> <p style="text-align: center;">Giù (diminuisce di un livello)</p> | <p style="text-align: center;">Su (aumenta di un livello)</p> <p style="text-align: center;">^ VOL v</p> <p style="text-align: center;">Giù (diminuisce di un livello)</p> |

◆◆ Esempi

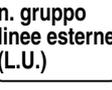
I display e le illustrazioni presentate in questo manuale come esempi fanno riferimento a un telefono collegato al sistema KX-TES824/KX-TEM824.

◆◆ Restrizioni

Le funzioni alle quali non è possibile avere accesso attraverso la programmazione di sistema non saranno disponibili nel proprio interno.

◆◆ Descrizioni delle icone

Le seguenti icone sono utilizzate di frequente in questo manuale.

| | | | |
|---|---|---|---|
|  Nessun TAS | Questa funzione non può essere utilizzata con un TAS. |  (L.U.)  0  8  n. gruppo linee esterne (L.U.) | Ottenere una linea esterna (L.U.) effettuano una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> • Premere il pulsante L.U. • Selezionare il numero di accesso linea automatico (0). • Selezionare il numero (8) di accesso al gruppo di linee esterne (L.U.) e il numero del gruppo linee esterne (L.U.). |
|  | Vedere "Programmazione" per ulteriori informazioni sulla programmazione correlata, se necessario. | | |

1.1 Prima di utilizzare un telefono

| | | | |
|--|--|---|---|
|  | <p>Passare a ricevitore sganciato effettuando una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sollevare il microtelefono. • Premere il pulsante VIVA VOCE. • Premere il pulsante MONITOR. (Per iniziare a parlare, sollevare il microtelefono). |  | <p>Premere il pulsante chiamata sul citofono.</p> |
|  | <p>Passare a ricevitore agganciato effettuando una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abbassare il ricevitore. • Premere il pulsante VIVA VOCE. • Premere il pulsante MONITOR. |  | <p>Premere leggermente Richiamata/gancio del telefono.</p> |
|  | <p>Parlare.</p> | <p>n. desiderato</p> | <p>Inserire il numero necessario. <Esempio> codice conto Inserire il codice conto.</p> |
|  | <p>L'apparecchio emetterà un tono di occupato, di conferma, di chiamata, di suoneria, o di tono di chiamata.</p> <p>B. Tono: Tono di occupato C. Tono: Tono di conferma D. Tono: Tono di selezione R. B. Tono: Tono di chiamata</p> | <p>n. interno</p> | <p>Digitare un numero di interno.</p> |
| <p>n. telefonico esterno</p> | <p>Digitare il numero telefonico esterno.</p> | <p>n. telefonico</p> | <p>Digitare il numero interno o il numero telefonico esterno.</p> |

◆◆ Quando si utilizza un telefono proprietario Panasonic

Se si utilizza un TP Panasonic e la Consolle SDI, potrebbero essere disponibili alcuni degli utili pulsanti funzione sotto elencati. Lo scopo di questi pulsanti è quello di facilitare le operazioni. Le illustrazioni potrebbero essere diverse dai pulsanti effettivamente presenti sul telefono.

Tasti fissi

| | | | |
|---|--|---|--|
|  | <p>L.U.: Utilizzato per accedere a una linee esterne (L.U.) (o in un gruppo di linea esterna (L.U.) quando si effettua o si riceve una chiamata. Il metodo di accesso linea esterna (L.U.) preprogrammato del pulsante determina quale linea viene selezionata. Può inoltre essere personalizzato come pulsante funzione.</p> |  | <p>VIVA VOCE: Utilizzato per la selezione del microtelefono o per la modalità viva voce.</p> |
|  | <p>RIPETIZIONE AUTOMATICA/ MEMORIZZAZIONE: Utilizzato per Agenda Numeri Brevi di Sistema/Ripetizione ultimo numero salvato, per risentire i messaggi in uscita (OGM) BV personali/comuni utilizzati dalla funzione Messaggio vocale incorporato (BV) e per la memorizzazione delle modifiche del programma.</p> |  | <p>PAUSA: Utilizzato per inserire una pausa di selezione in un numero memorizzato.</p> |
|  | <p>RIPETIZIONE ULTIMO NUMERO: Utilizzato per ripetere la selezione dell'ultimo numero composto.</p> |  | <p>MESSAGGIO: Utilizzato per lasciare una segnalazione di messaggio in attesa o per chiamare l'utente che ha lasciato tale segnalazione di messaggio in attesa o per risentire i messaggi vocali registrati. Questo pulsante è fornito di un LED (Light Emitting Diode), tranne che sui telefoni delle serie KX-T7700. Con i telefoni di serie KX-T7700, il pulsante Messaggio/Suoneria si accende quando viene lasciata un'indicazione di messaggio in attesa sul proprio interno.</p> |
|  | <p>INTERFONO: Utilizzato per effettuare o ricevere chiamate interne.</p> |  | <p>MONITOR: Utilizzato per selezionare la modalità viva voce e il funzionamento del monitor.</p> |
|  | <p>RISPOSTA AUTOMATICA/MUTE: Utilizzato per rispondere a una chiamata interna automaticamente in viva voce o per disattivare il microfono integrato durante una conversazione.</p> |  | <p>TRASFERIMENTO: Utilizzato per trasferire una chiamata ad un altro utente.</p> |

1.1 Prima di utilizzare un telefono

| | | | |
|--|--|---|--|
|  | ATTESA: Utilizzato per mettere in attesa una chiamata. |  | FLASH/RICHIAMATA: Utilizzato per scollegare la chiamata in corso ed eseguire un'altra chiamata senza riagganciare o per inviare un segnale di Accesso Servizi Esterni (ASE) alla compagnia telefonica o al PBX host per accedere alle rispettive funzioni esterne. |
|  | CONFERENZA: Utilizzato per attivare una conversazione a 3 o a 5. |  | CHIAMATA A VOCE: Utilizzato per rispondere a una chiamata interna automaticamente. |
|  | DEVIA/ND (Deviazione di chiamata/ Non Disturbare): Utilizzato per impostare la funzione DEVIA o ND per l'interno. |  | PROGRAMMAZIONE: Utilizzato per accedere e uscire dalla modalità di programmazione. |
|  | Tasto Navigazione, tasto Volume: Utilizzato per regolare il volume dell'altoparlante, del microtelefono e delle cuffie e per regolare il contrasto del display o per selezionare le funzioni desiderate. |  | Funzione Programmabile (FP): <i>Situato nella colonna a destra del pulsante L.U. su determinati telefoni o sulla Consolle SDI.</i> Utilizzato per accedere a una funzione programmata. Principalmente utilizzato come tasto di Selezione con un solo tasto. |

Pulsanti personalizzati

In questo manuale, quando il nome di un pulsante viene scritto tra parentesi, come "(G-Est)", questo significa che è un tasto programmabile che è stato personalizzato. Per personalizzare i tasti programmabili, consultare "3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti".

| Pulsante personalizzato | Funzione |
|---------------------------------|---|
| Linea Esterna Singola (S-Est) | Utilizzato per accedere a una linea esterna (L.U.) specifica per effettuare o ricevere chiamate esterne. |
| Gruppo Esterne (G-Est) | Utilizzato per accedere a una linea esterna (L.U.) libera in un gruppo di linee esterne (L.U.) specifico per effettuare chiamate. Le chiamate esterne in entrata provenienti dalle linee esterne (L.U.) appartenenti al gruppo linee esterne (L.U.) assegnato arrivano a questo pulsante. |
| Altra Esterna (A-Est) | Utilizzato per accedere a una linea libera esterna (L.U.) per effettuare chiamate esterne. Le chiamate esterne in entrata provenienti dalle linee esterne (L.U.) che non sono assegnate ai pulsanti S-Est o G-Est arrivano a questo pulsante. |
| Selezione Diretta Interno (SDI) | Utilizzato per accedere a un interno mediante la selezione con un solo tasto. |
| Selezione con un solo tasto | Utilizzato per chiamare un utente preprogrammato o per accedere a una funzione mediante la selezione con un solo tasto. |
| Messaggio | Utilizzato per lasciare un segnalazione di messaggio in attesa o per chiamare l'utente che ha lasciato tale segnalazione di messaggio in attesa o per risentire i messaggi vocali registrati. |

| Pulsante personalizzato | Funzione |
|--|---|
| Messaggio per altro interno | Utilizzato per accedere ai messaggi vocali memorizzati per un altro interno. |
| DEVIA/ND (Deviazione di chiamata/Non Disturbare) | Utilizzato per impostare la funzione DEVIA o ND per l'interno. |
| Salva | Utilizzato per memorizzare un numero di telefono durante la conversazione con un utente esterno o durante l'ascolto di un tono di occupato, nonché la semplice ripetizione dell'ultimo numero. |
| Conferenza | Utilizzato per attivare una conversazione a 3 o a 5. |
| Log-in/Log-out | Utilizzato per alternare tra lo stato di Log-in e Log-out. |
| Blocco interno | Utilizzato per bloccare o sbloccare remotamente un altro interno. |
| Giorno | Utilizzato per modificare la modalità Servizio Giorno/Notte alla modalità Giorno. |
| Notte | Utilizzato per modificare la modalità Servizio Giorno/Notte nella modalità Notte. |
| Pranzo | Utilizzato per modificare la modalità Servizio Giorno/Notte nella modalità Pranzo. |
| Avviso Caller ID—Comune | Utilizzato per informare delle chiamate registrate nell'area comune, memorizzare le informazioni di una chiamata in entrata durante una conversazione e visualizzare le informazioni del chiamante quando si aggancia il ricevitore e quando si richiama il chiamante. |
| Avviso Caller ID—Personale | Utilizzato per informare delle chiamate registrate nell'area personale, memorizzare le informazioni di una chiamata in entrata durante una conversazione e visualizzare le informazioni del chiamante quando si aggancia il ricevitore e quando si richiama il chiamante. |
| Selezione Caller ID—Comune | Utilizzato per visualizzare e circolare tra le informazioni di una chiamata in entrata durante una conversazione, quando si riceve una chiamata o quando si visualizzano le informazioni del chiamante, si visualizza il numero delle chiamate registrate quando si aggancia il ricevitore e quando si informa che il registro chiamate dell'area comune è completo. |
| Selezione Caller ID—Personale | Utilizzato per visualizzare e circolare tra le informazioni di una chiamata in entrata durante una conversazione, quando si riceve una chiamata o quando si visualizzano le informazioni del chiamante, si visualizza il numero delle chiamate registrate quando si aggancia il ricevitore e quando si informa che il registro chiamate dell'area personale è completo. |
| Registrazione Conversazione | Utilizzato per registrare una conversazione nella propria casella vocale. |
| Trasferimento Conversazione Registrata | Utilizzato per registrare una conversazione nella casella vocale di un determinato interno. |
| Monitor chiamata Voice Mail | Utilizzato per ascoltare quando il chiamante lascia un messaggio nella casella vocale e, se si desidera, intercettare la chiamata. |
| LCS OFF | Utilizzato per arrestare il controllo della casella vocale quando il chiamante lascia un messaggio o per arrestare il tono di avviso nella modalità Privato quando il chiamante lascia un messaggio. |
| Trasferimento al sistema Voice Mail (VM) | Utilizzato per trasferire una chiamata alla casella vocale di un determinato interno. |

◆◆ Come seguire le procedure

Di seguito viene riportato un esempio di procedura di funzionamento del sistema.

◆◆ **Chiamare altri interni** Nome funzione

Per chiamare un altro interno (Chiamata interna) Procedura

TP/TAS

Ricevitore sganciato. Premere **SDI** o digitare il numero di interno. Parlare.

Condizioni

- La spia del pulsante Selezione Diretta Interno (SDI) mostra lo stato corrente come di seguito indicato:
Spenta: L'interno è libero.
Accesa e di colore rosso: L'interno è occupato.

Suggerimenti

- **Per una selezione rapida**
I pulsanti SDI sono utili per gli operatori o per chiamare spesso determinati interni.
- **Modalità viva voce**
È possibile fare una chiamata interna e una conversazione in viva voce mediante il pulsante VIVA VOCE/INTERFONO. Consultare "1.4.8 Parlare con un altro utente senza sollevare il microtelefono (modalità viva voce)".

Personalizzazione del telefono

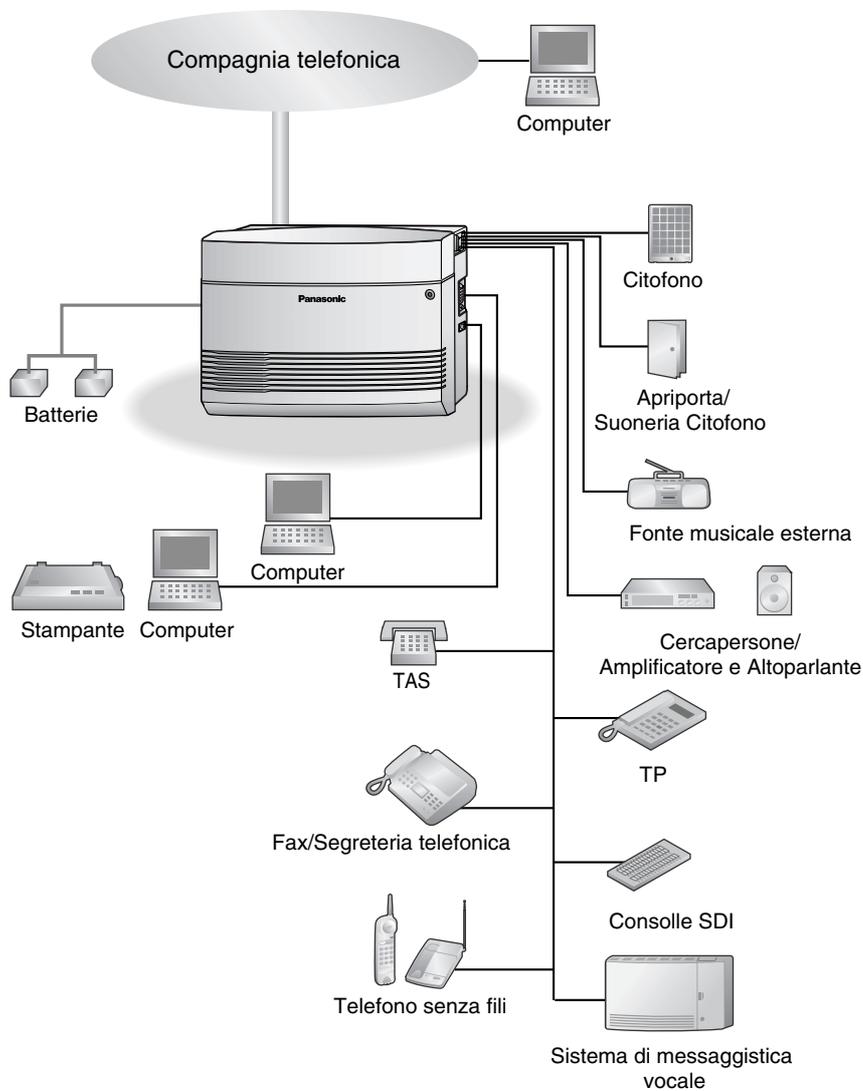
- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un pulsante Selezione Diretta Interno (SDI).

Riferimenti di programmazione: viene indicata la programmazione corrispondente o quella richiesta.

- Se il tipo di telefono non è incluso nelle fasi di funzionamento, ad esempio, solo "TP" è contrassegnato e si utilizza un TAS, il telefono non può eseguire quella funzione.
- Se il telefono può utilizzare diversi metodi per eseguire una funzione, è possibile selezionare il metodo preferito in base alle esigenze.

◆◆ Esempio di collegamento

Questo diagramma mostra in che modo collegare i seguenti dispositivi:



1.2 Esecuzione di chiamate

1.2.1 Funzione chiamata di base

- Chiamare altri interni
- Chiamare un utente esterno
- Utilizzo di un codice conto (Inserimento codice conto)

◆◆ Chiamare altri interni

Per chiamare un altro interno (Chiamata interna)



- La spia del pulsante Selezione Diretta Interno (SDI) mostra lo stato corrente come di seguito indicato:
Spenta: L'interno è libero.
Accesa e di colore rosso: L'interno è occupato.



- **Per una selezione rapida**
I pulsanti SDI sono utili per l'operatore o per chiamare spesso determinati numeri interni.
- **Modalità viva voce**
È possibile fare una chiamata interna e una conversazione in viva voce mediante il pulsante VIVA VOCE/INTERFONO. Consultare "1.4.8 Parlare con un altro utente senza sollevare il microtelefono (Modalità viva voce)".

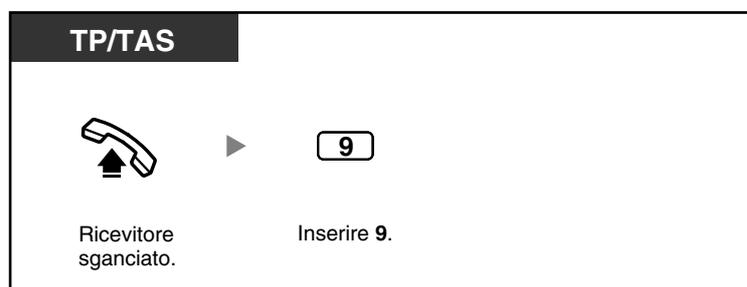


Personalizzazione del telefono

- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un pulsante Selezione Diretta Interno (SDI).

Verso l'operatore (Chiamata operatore)

È possibile chiamare l'interno assegnato come interno operatore.



- Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio rivenditore.

◆◆ Chiamare un utente esterno

Ci sono 4 metodi per ottenere una linea esterna (L.U.). Utilizzare qualsiasi metodo desiderato, se non diversamente richiesto dall'amministratore.

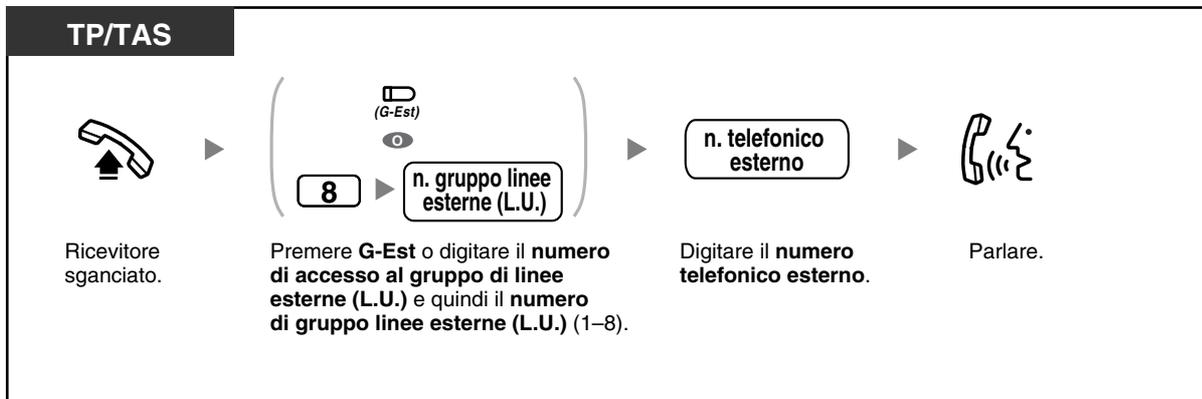
Scegliere uno dei seguenti metodi:

Per selezionare automaticamente una linea esterna libera (L.U.) (Accesso linea automatico)



- Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio rivenditore.

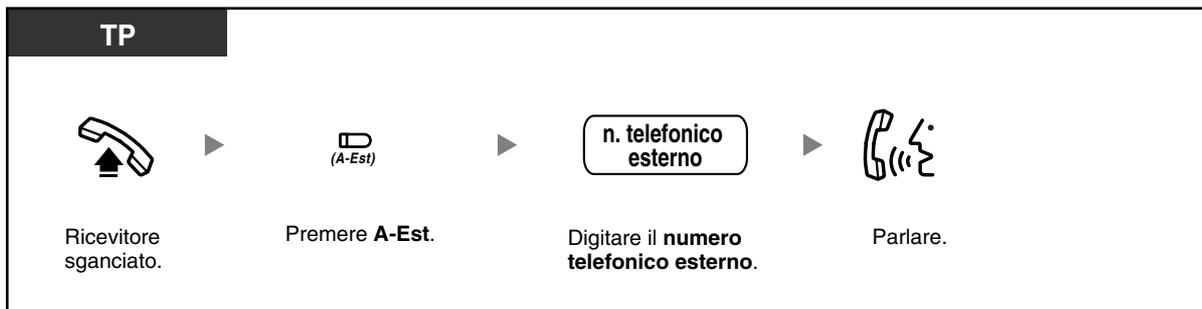
Per selezionare automaticamente una linea esterna libera (L.U.) nel gruppo di linee esterne specificato (L.U.) (Accesso gruppo linee esterna (L.U.))



Per selezionare una linea esterna specificata (L.U.)



Per selezionare una linea esterna (L.U.) libera non assegnata





- Le spie del pulsante Linea Esterna Singola (S-Est) o Gruppo Esterne (G-Est) mostra lo stato corrente come di seguito indicato:
 - Spenta:** La linea è libera.
 - Accesa e di colore verde:** L'utente utilizza la linea.
 - Accesa e di colore rosso:** Un altro interno sta utilizzando la linea (S-Est), o altri interni stanno utilizzando tutte le linee esterne (L.U.) nel gruppo di linee esterne (L.U.) (G-Est).
- Chiamata di emergenza**
 - È possibile selezionare i numeri di emergenza preprogrammati dopo aver ottenuto la linea esterna (L.U.) senza restrizioni.
 - È possibile premere il pulsante S-Est o G-Est senza prima sganciare il ricevitore.
 - È possibile che non sia consentito effettuare chiamate a determinati utenti esterni. In caso di domande sulle restrizioni delle chiamate, consultare l'amministratore o il rivenditore.



- Per effettuare una chiamata a un altro utente senza passare alla modalità ricevitore agganciato,** premere il pulsante FLASH/RICHIAMATA. Premendo il pulsante si ottiene nuovamente la linea esterna (L.U.) ed è possibile fornire il tono di chiamata esterna. È possibile comporre il nuovo numero di telefono senza alternare le modalità agganciato/sganciato.
- Modalità viva voce**
 - È possibile fare una chiamata di linea esterna (L.U.) e una conversazione in viva voce mediante il pulsante VIVA VOCE/INTERFONO. Consultare "1.4.8 Parlare con un altro utente senza sollevare il microtelefono (Modalità viva voce)".

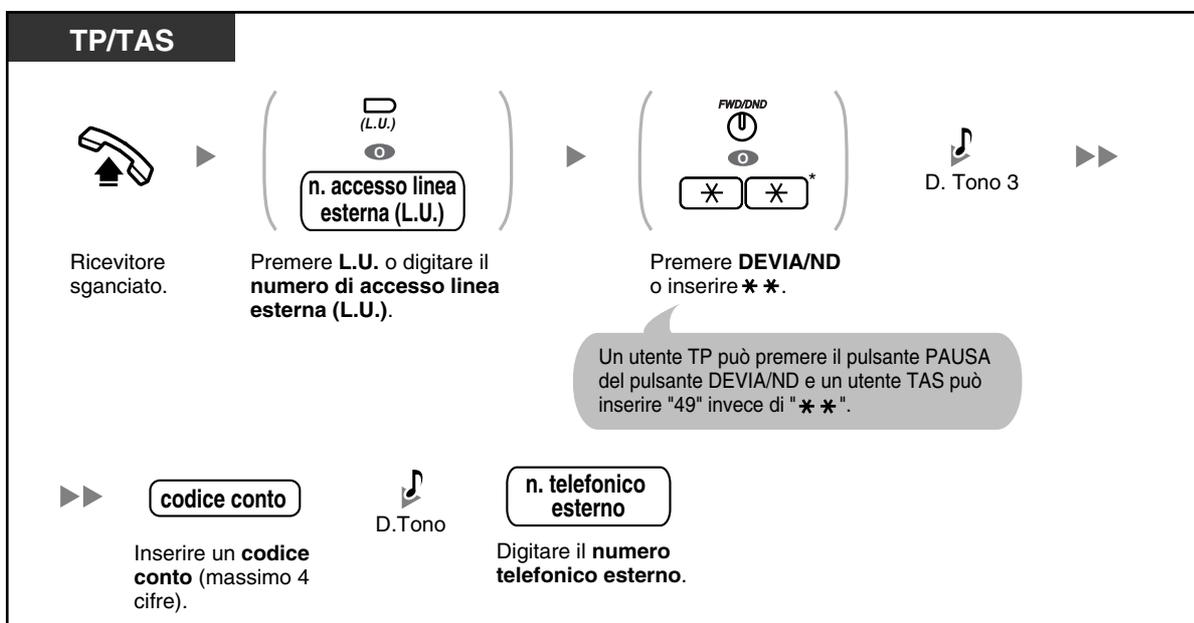


Personalizzazione del telefono

- 3.1.2 Modifica delle impostazioni personali utilizzando la modalità di programmazione—**Linea Preferenziale—In uscita**
Selezionare la linea ottenuta con il ricevitore sganciato.
- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un pulsante Linea Esterna Singola (S-Est), Gruppo Esterne (G-Est) pulsante o pulsante Altra Esterna (A-Est).

◆◆ Utilizzo di un codice conto (Inserimento codice conto)

L'amministratore può assegnare un codice conto specifico agli utenti di interni e controllare l'utilizzo del telefono da parte di tali utenti per gli scopi di contabilità. In alternativa, è possibile specificare un codice conto per ogni cliente, registrare le durate della chiamate per gli scopi di fatturazione.



- * Inserire "* *" se, mediante la programmazione, di sistema è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- Potrebbe non essere possibile eseguire una chiamata di linea esterna (L.U.) senza inserire un codice conto a seconda della modalità del telefono e dell'inserimento del codice conto. La modalità viene assegnata ad ogni interno. Rivolgersi all'amministratore o al rivenditore per informazioni sulla modalità del telefono.
- **Un utente di telefono proprietario (TP) Panasonic** può inserire un codice di conto durante una conversazione o nei 30 secondi dopo che l'altro utente solleva il ricevitore (durante l'ascolto di un tono di riordino), premendo il pulsante DEVIA/ND (Deviazione di chiamata/Non Disturbare) e inserendo il codice di conto.
- I codici conto possono utilizzare le cifre che vanno da "0 a 9". Impossibile utilizzare i codici non numerici come FLASH/RICHIAMATA e PAUSA.
- È possibile cancellare il codice conto premendo il pulsante "* *" o DEVIA/ND durante l'inserimento del codice conto e quindi l'inserimento dello stesso.



- **Se si ascolta un tono di riordino dopo l'inserimento del codice conto**, il codice conto inserito non esiste. Inserire il codice corretto.
- **Per comodità**, è possibile memorizzare il codice unitamente al numero telefonico nella memoria del telefono (ad esempio con la funzione Agenda Numeri Brevi).



Personalizzazione del telefono

- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un DEVIA/ND (Deviazione di chiamata/Non Disturbare).

1.2.2 Funzione chiamata agevolata

Esistono diversi metodi di memorizzazione comodi e di selezione dei numeri di telefono più frequentemente utilizzati.

- Utilizzato del pulsante di selezione con un solo tasto (Selezione con un solo tasto)
- Utilizzo dei numeri di telefono memorizzati per il proprio interno (Agenda Numeri Personali)
- Utilizzo dei numeri memorizzati nel PBX (Agenda Numeri Brevi di Sistema)
- Selezione di un numero preimpostato sganciando il ricevitore (Selezione automatica allo sgancio [Hot Line])
- Utilizzo di un numero preprogrammato (Selezione Rapida)

◆◆ Utilizzato del pulsante di selezione con un solo tasto (Selezione con un solo tasto)

È possibile memorizzare un numero di telefono (massimo 24 cifre) precedentemente memorizzato nel pulsante flessibile per una procedura di selezione veloce.



- Un numero di telefono con più di 24 cifre può essere memorizzato dividendolo tra 2 o più pulsanti di Selezione con un solo tasto.
- È possibile confermare il numero memorizzato di un pulsante di selezione con un solo tasto a un tasto inserendolo quando si sgancia il ricevitore.
- È possibile premere un pulsante L.U. per selezionare una linea esterna (L.U.) prima di premere il pulsante Selezione con un solo tasto.



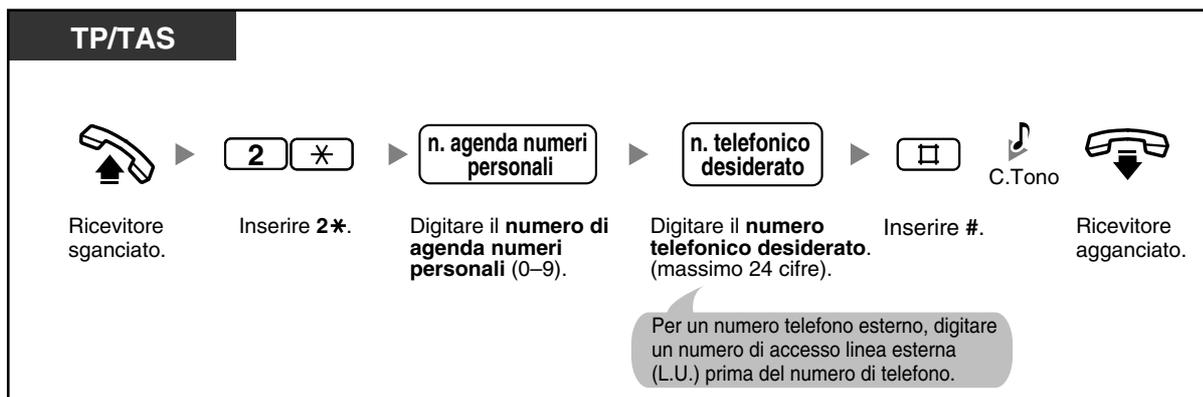
Personalizzazione del telefono

- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un pulsante Selezione con un solo tasto, memorizzare il numero telefonico o il numero di funzione desiderato.

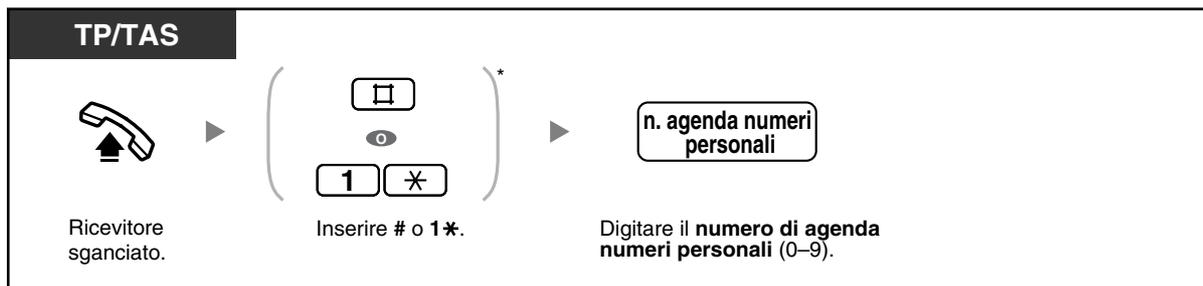
◆◆ Utilizzo dei numeri di telefono memorizzati per il proprio interno (Agenda Numeri Personali)

Presso il proprio interno è possibile memorizzare 10 numeri per uso personale. Questa funzione è anche nota come Selezione rapida derivato.

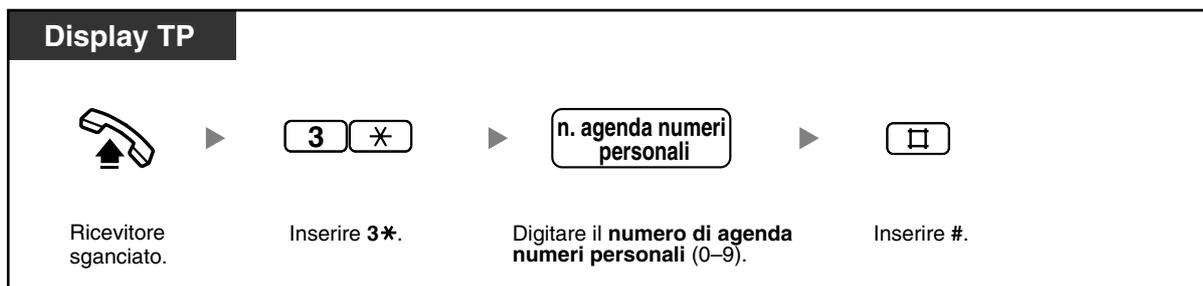
Per memorizzare un numero telefonico



Per effettuare una chiamata



Per confermare

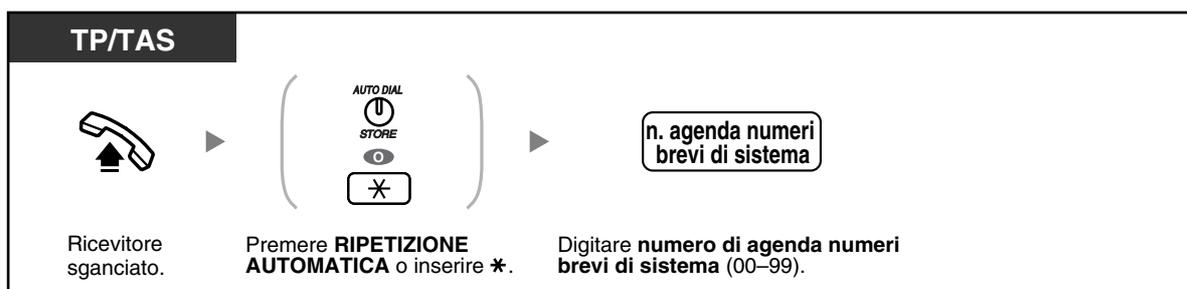




- * Digitare "##" o "1*" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- I numeri Agenda Numeri Personali (da 0 a 9) corrispondono ai numeri (da F1 a F10) dei pulsanti Funzione Programmabile (FP) assegnati ai numeri di Selezione con un solo tasto. L'assegnazione di un numero di Selezione con un solo tasto a un pulsante nel pulsante FP "F1" ignora il numero "0" di Agenda Numeri Personali e vice versa.
- Gli utenti del telefono analogico standard (TAS) senza tastiera non possono utilizzare questa funzione.
- È possibile memorizzare fino a un massimo di 24 cifre, compreso "*". Tuttavia, a seconda della modalità di inserimento del codice conto, "*" potrebbe non essere considerato una pausa.

◆◆ Utilizzo dei numeri memorizzati nel PBX (Agenda Numeri Brevi di Sistema)

È possibile effettuare chiamate utilizzando i numeri di Agenda Numeri Brevi preprogrammati (massimo 100 codici) memorizzati nel PBX. Rivolgersi all'amministratore o al rivenditore per informazioni sui numeri di Agenda Numeri Brevi memorizzati.



- Un numero di telefono con più di 32 cifre può essere memorizzato dividendolo tra 2 o più pulsanti di Agenda Numeri Brevi di Sistema.

<Esempio>

Se il numero viene diviso e memorizzato nell'Agenda Numeri Brevi di Sistema ai numeri 01 e 02:



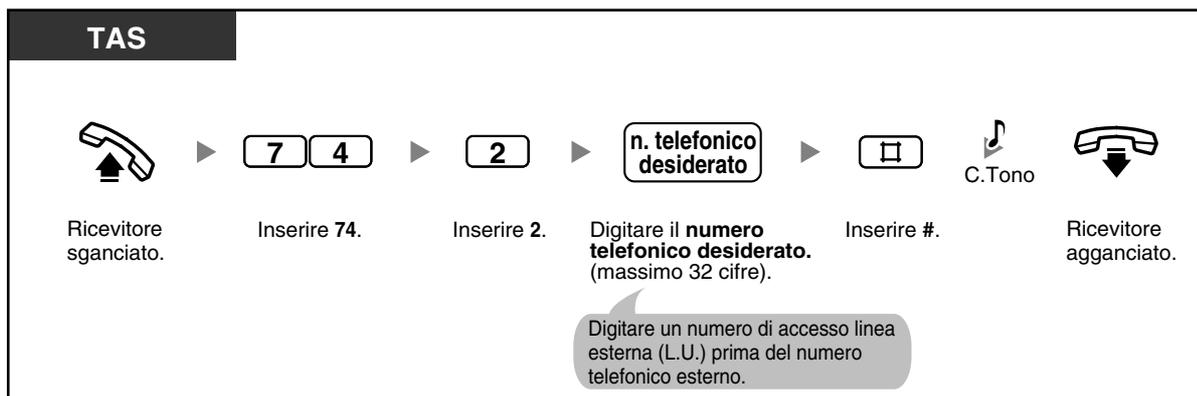
- Gli utenti TAS senza tastiera non possono utilizzare questa funzione.

◆◆ Selezione di un numero preimpostato sganciando il ricevitore (Selezione automatica allo sgancio [Hot Line])

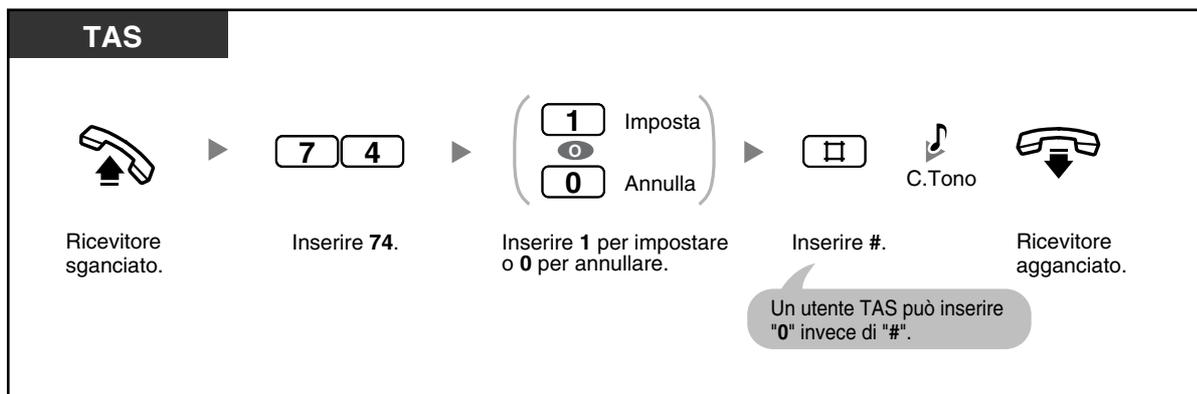
Un utente TAS può effettuare una chiamata semplicemente sganciando il ricevitore, se questo numero di telefono è stato precedentemente memorizzato.

Questa funzione è anche nota come Chiamata in ricezione.

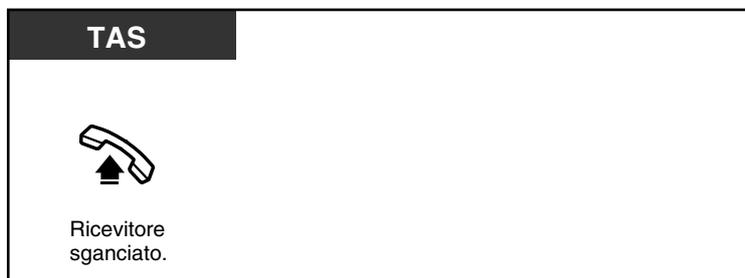
Per memorizzare un numero telefonico



Per impostare/annullare



Per effettuare una chiamata

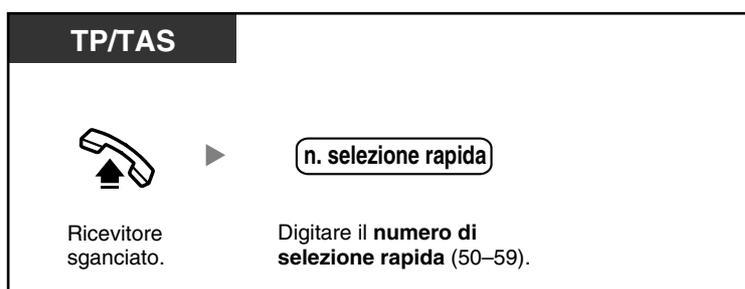




- **Per chiamare un altro utente**, comporre il numero di telefono dell'utente desiderato prima di comporre il numero preprogrammato.
- È possibile memorizzare fino a un massimo di 32 cifre, compreso "*". Tuttavia, a seconda della modalità di inserimento del codice conto, "*" potrebbe non essere considerato una pausa.
- Gli utenti TAS senza tastiera non possono programmare questa funzione.

◆◆ Utilizzo di un numero preprogrammato (Selezione Rapida)

È possibile effettuare una semplice chiamata utilizzando il numero di codice preprogrammato (da 50 a 59). Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio amministratore o al rivenditore.



- Questa funzione può essere ristretta a seconda della programmazione di sistema.

1.2.3 Ripetizione ultimo numero

Le funzioni di ripetizione ultimo numero facilitano l'esecuzione di chiamate consecutive allo stesso utente esterno.

- Richiamo dell'ultimo numero esterno composto (Ripetizione ultimo numero selezionato)
- Salvataggio di un numero di telefono esterno per la rifelezione (Ripetizione ultimo numero salvato)



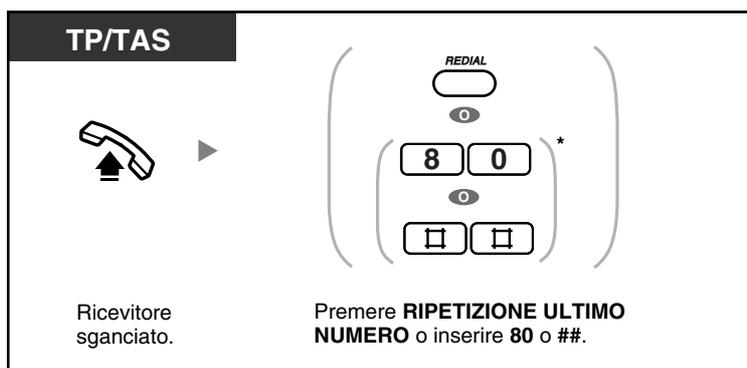
- Fino a 64 cifre, "*", "#", PAUSA e SEGRETO (INTERFONO) (che interrompe in tutte le parti la visualizzazione del numero) possono essere memorizzati e rifelezionati. Il numero di accesso alla linea esterna (L.U.) non viene conteggiato come cifra.
- Se si sente un tono di occupato dopo avere premuto il pulsante RIPETIZIONE ULTIMO NUMERO o Salva, selezionare un'altra linea e premere il pulsante RIPETIZIONE ULTIMO NUMERO o Salva o selezionare il numero di funzione per riprovare.
- È possibile confermare il numero memorizzato premendo il pulsante RIPETIZIONE ULTIMO NUMERO o Salva quando si sgancia il ricevitore.



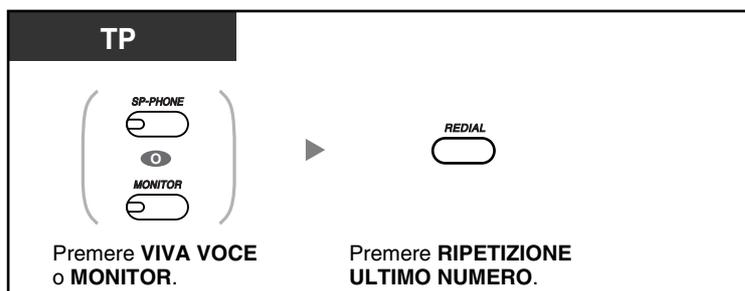
- **Ripetizione numero automatica**
Per ripetere il numero automaticamente, (se l'utente chiamato è attualmente occupato) premere il pulsante VIVA VOCE o MONITOR e quindi il pulsante RIPETIZIONE ULTIMO NUMERO o Salva. La rifelezione sarà automaticamente ripetuta fino alla risposta dell'utente o fino a quando non viene raggiunto il limite di tempo specificato. È possibile effettuare altre attività durante la Ripetizione numero automatica. Per annullare, premere il pulsante FLASH/RICHIAMATA o eseguire un'altra operazione. Ripetizione numero automatica non è disponibile per alcuni paesi/aree.

◆◆ Richiamo dell'ultimo numero esterno composto (Ripetizione ultimo numero selezionato)

Per effettuare una chiamata



Per selezionare automaticamente (Ripetizione numero automatica)



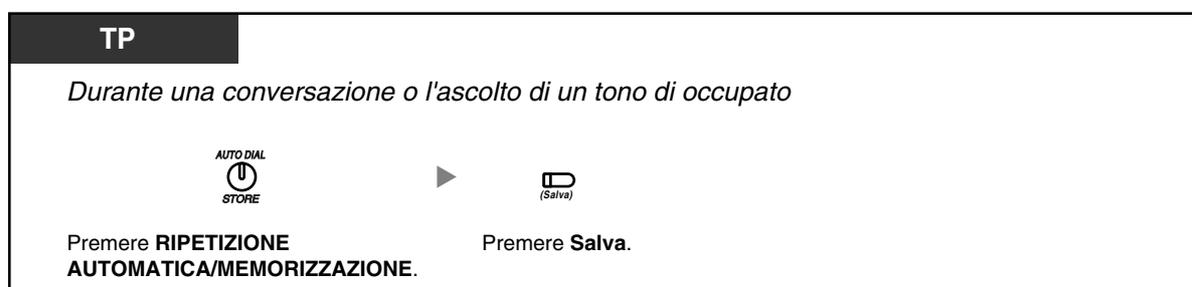
- * Digitare "80" o "###" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- Premendo il pulsante RIPETIZIONE ULTIMO NUMERO dopo avere selezionato un numero di telefono o durante una conversazione si disconnette la chiamata in corso e si ripete l'ultimo numero memorizzato.

◆◆ Salvataggio di un numero di telefono esterno per la riselectone (Ripetizione ultimo numero salvato)

Il numero salvato rimane disponibile fino a che l'altro numero non viene memorizzato.



Per salvare



Per effettuare una chiamata



Per selezionare automaticamente (Ripetizione numero automatica)



Personalizzazione del telefono

- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un pulsante Salva.

1.2.4 Quando l'utente chiamato è occupato o non vi è alcuna risposta

- Prenotazione di una linea occupata (Richiamata automatica su occupato[Camp-on])
- Invio di un tono di avviso di chiamata a un interno occupato (Segnalazione derivato occupato [BSS])
- Lasciare un'indicazione di Messaggio in attesa/Richiamare l'utente che ha lasciato una segnalazione (Messaggio in attesa)
- Unirsi a una chiamata in corso (Inclusione)
- Chiamata di un interno che rifiuta la chiamata (Scavalco Non Disturbare [ND])

◆◆ Prenotazione di una linea occupata (Richiamata automatica su occupato[Camp-on])

Se un interno selezionato o una linea esterna desiderata (L.U.) è occupata, è possibile impostare la funzione Richiamata automatica su occupato. Quindi, quando l'interno o la linea esterna (L.U.) è di nuovo libera, il telefono squilla automaticamente.

Quando si risponde al segnale acustico di richiamata:

- un interno chiamato diventa libero.
- una linea esterna desiderata (L.U.) utilizzata da un altro interno diventa libera.

Non è possibile impostare la funzione Richiamata automatica su occupato per una parte occupata esterna al PBX.

Quando si risponde al segnale acustico di richiamata:

- per una chiamata di linea esterna (L.U.): la linea viene ottenuta.
- per una chiamata interna: l'interno chiamato comincia a squillare automaticamente.

Per impostare una chiamata di linea esterna (L.U.) e una chiamata interna

TP/TAS

Mentre l'apparecchio emette il tono di occupato



Inserire 6.



C.Tono



Ricevitore
agganciato.

Per rispondere a un segnale acustico di richiamata impostato per un interno occupato

TP/TAS

Mentre l'apparecchio emette un segnale acustico di richiamata



Ricevitore
sganciato.



R.B.Tono



Parlare.

Per rispondere a un segnale acustico di richiamata impostato per una linea esterna occupata (L.U.)



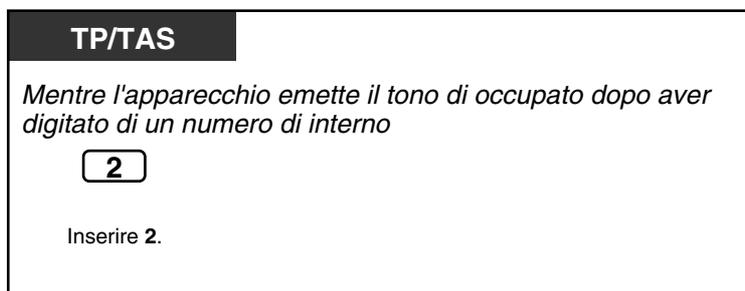
- Se non si risponde al segnale acustico di richiamata entro 10 secondi (4 squilli), questa funzione verrà annullata.

Per interrompere il segnale acustico di richiamata (Annulla Richiamata automatica su occupato)



◆◆ Invio di un tono di avviso di chiamata a un interno occupato (Segnalazione derivato occupato [BSS])

Se l'interno desiderato è occupato, è possibile inviare un tono di avviso di chiamata per informare l'utente dell'interno che la chiamata è in attesa. Quando l'utente dell'interno sente questo tono, può scegliere di mettere l'utente con il quale sta parlando in attesa e di parlare con l'altro.



- **Se si ascolta un tono di riordino dopo la selezione di un numero interno**, questa funzione non è disponibile per altro telefono dell'utente. Tale funzione è disponibile unicamente se l'interno chiamato ha attivato la funzione Avviso di chiamata. Per impostare l'Avviso di chiamata, fare riferimento a "1.7.3 Ricezione di un avviso di chiamata". Per rispondere a una chiamata, consultare "1.4.4 Risposta all'avviso di chiamata".

◆◆ Lasciare un'indicazione di Messaggio in attesa/Richiamare l'utente che ha lasciato una segnalazione (Messaggio in attesa)

◆ **Lasciare un'indicazione di Messaggio in attesa**

Quando l'interno chiamato è occupato o non risponde, è possibile lasciare un avviso in modo che possa richiamare.

◆ **Richiamo di un utente che ha lasciato l'indicazione**

Quando si riceve un'indicazione di messaggio in attesa, il MESSAGGIO/Messaggio per la spia del pulsante dell'altro interno si accende o Messaggio/Suoneria lampeggia. È possibile richiamare il chiamante semplicemente premendo il pulsante illuminato MESSAGGIO/Messaggio per un altro pulsante di interno.

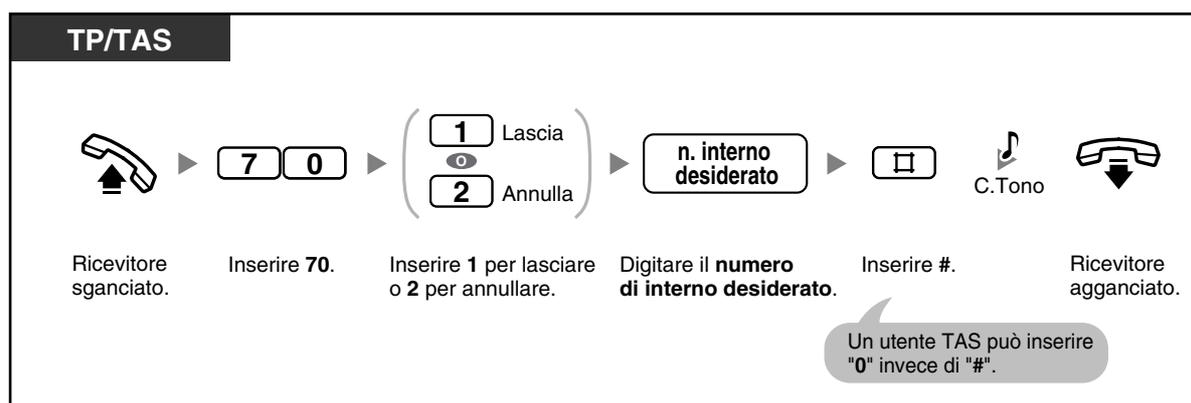


◆ Lasciare un'indicazione di Messaggio in attesa

Per lasciare una segnalazione di messaggio in attesa



Per lasciare/annullare una segnalazione di messaggio in attesa

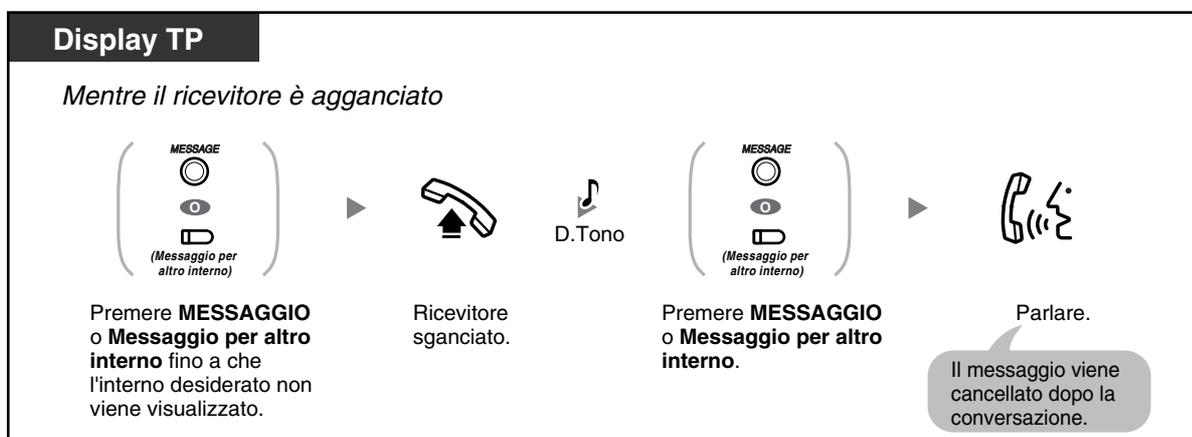


Per annullare una segnalazione di messaggio in attesa utilizzando il pulsante MESSAGGIO

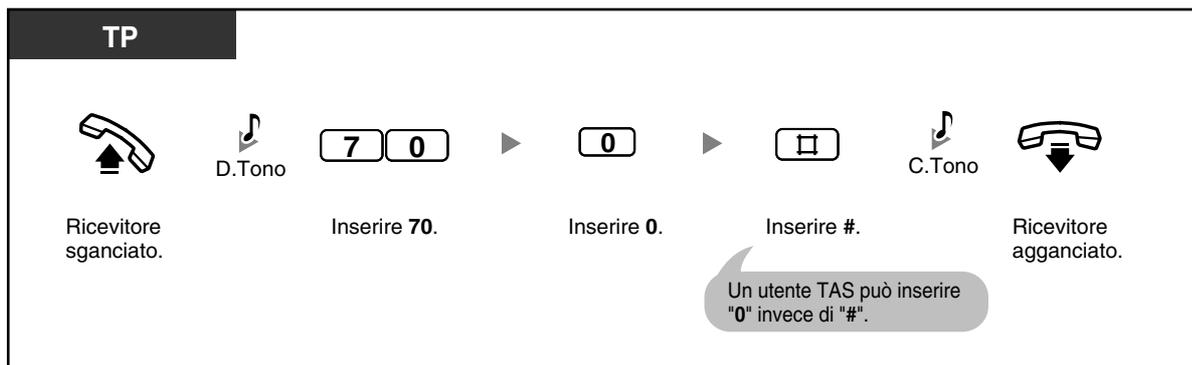


◆ **Richiamo di un utente che ha lasciato la indicazione**

Per verificare il messaggio ricevuto e richiamare



Per annullare le indicazioni di messaggio in attesa lasciate al proprio interno





- È possibile bloccare le indicazioni di messaggio in attesa in modo che gli altri interni non possono confermare, richiamare o cancellare le indicazioni di messaggio in attesa lasciate sul proprio interno (Messaggio in attesa per altro blocco di interno). L'operatore o l'amministratore può annullare questa funzione per tutti gli interni (Blocco interno—**CANCELLA TUTTO**). Anche quando questo blocco è attivo, è possibile confermare, richiamare o cancellare le indicazioni di Messaggio in attesa lasciate sul proprio interno.
- Sul telefono proprietario (TP), è possibile stabilire uno o più Messaggi per altri pulsanti di interno. Questi pulsanti possono visualizzare le indicazioni di messaggio in attesa lasciate sugli altri telefoni.
- **Per annullare tutte le indicazioni di messaggio in attesa lasciate su un altro interno**, è per prima cosa necessario assegnare il Messaggio corrispondente per gli altri pulsanti di interno sul proprio telefono.
- Il MESSAGGIO/Messaggio per una altra spia del pulsante dell'interno o pulsante Messaggio/Suoneria mostra lo stato corrente come di seguito indicato:
Spenta: Nessun messaggio
Accesa e di colore rosso: Nuovi messaggi.
- Il display mostra i messaggi nell'ordine ricevuti, a partire dal messaggio selezionato.
<**Esempio**>
5→6→7→8→1→2→3→4
- Il pulsante MESSAGGIO viene utilizzato per eseguire le operazioni e visualizzare le notifiche dalle funzioni di Messaggio in attesa e Messaggio vocale incorporato (BV). Se un messaggio è rimasto inoltre in un'area di messaggi vocali, "MSG vocal" viene mostrato su un display TP quando il pulsante MESSAGGIO viene premuto. Consultare "1.5.5 Utilizzo di un messaggio vocale (Messaggio vocale incorporato [BV])".
- Ogni interno può avere un massimo di 8 messaggi in attesa quando si utilizza la funzione Messaggio in attesa, o un massimo di 125 messaggi vocali quando si utilizza la funzione BV.
- In modalità ricevitore sganciato con un telefono analogico standard (TAS) con messaggi in attesa, si riceverà un particolare tono di selezione (tono di selezione 3). È possibile richiamare il chiamante oppure ascoltare il messaggio digitando il numero funzione Risposta Messaggio in attesa "784# (7840)".



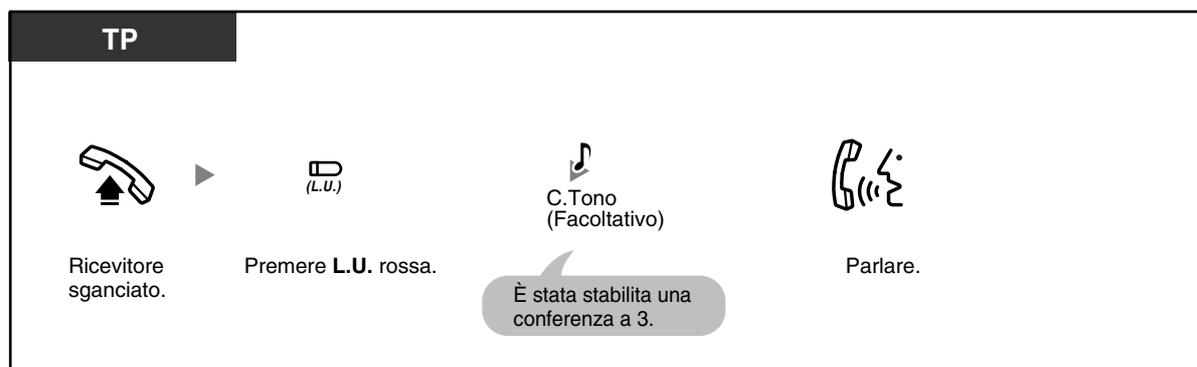
Personalizzazione del telefono

- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare il pulsante Messaggio o Messaggio per altro interno.

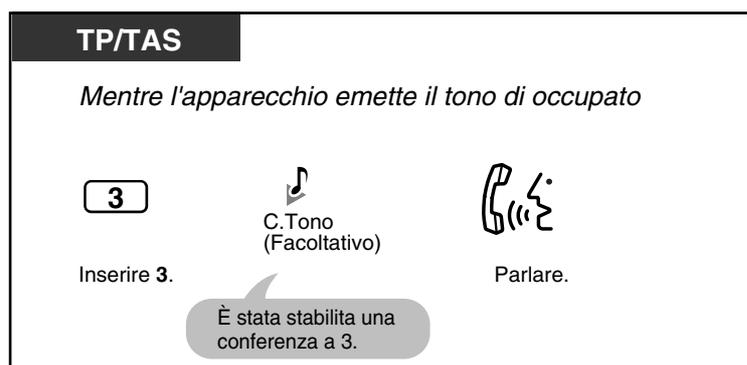
◆◆ Unirsi a una chiamata in corso (Inclusione)

È possibile unirsi a una conversazione in corso, stabilendo una conferenza a 3 se all'interno è consentito attraverso la programmazione di sistema.

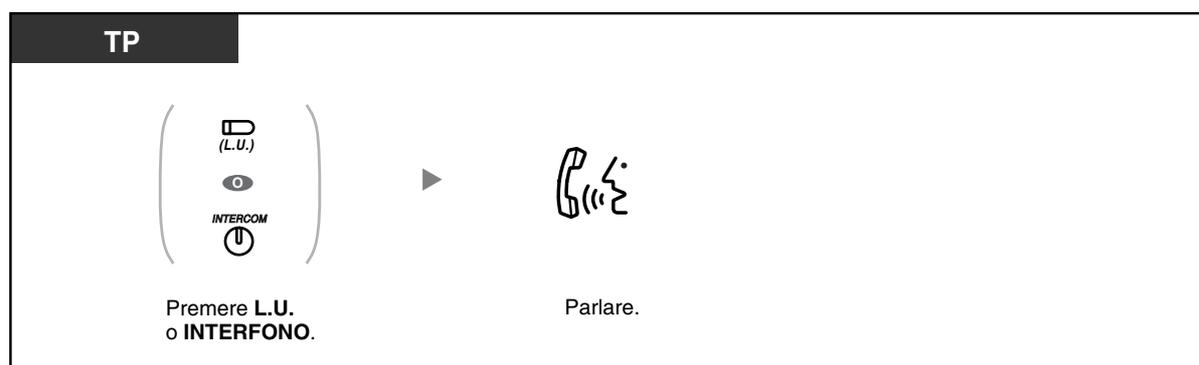
Per unirsi a una chiamata di linea esterna (L.U.)



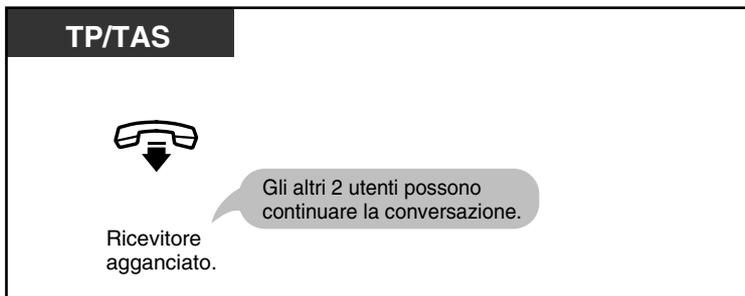
Per unirsi a una chiamata interna



Per scollegare un utente e parlare con un altro quando uno dei due è un utente esterno



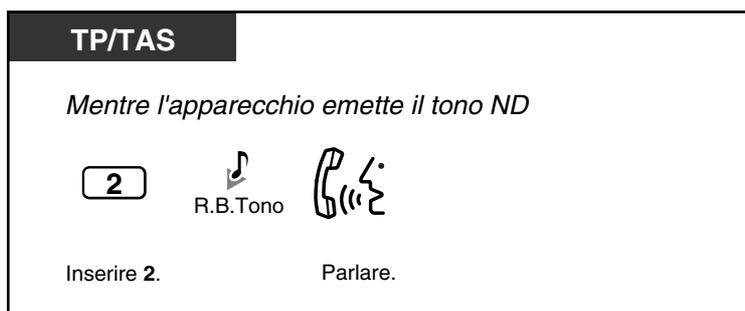
Per abbandonare la conferenza



- È inoltre possibile impedire ad altri utenti di unirsi alla propria conversazione. Consultare "1.7.4 Negare ad altre persone la possibilità di unirsi alla conversazione (Inclusione Vietata)".

◆◆ Chiamata di un interno che rifiuta la chiamata (Scavalco Non Disturbare [ND])

È possibile chiamare gli utenti che hanno stabilito la funzione Non Disturbare (ND), se all'interno è consentita la programmazione di sistema.



- Se si ascolta il tono ND, inserire "2" e quindi ascoltare un tono di occupato, l'interno chiamato è occupato. È possibile utilizzare la funzione Richiamata automatica su occupato.

1.2.5 Commutare il metodo di chiamata (Chiamata interna—Squillo/Voce)

Gli utenti dell'interno possono scegliere se essere avvisati delle chiamate con una suoneria o con la voce del chiamato.

L'interno della chiamata può saltare questa scelta e utilizzare un metodo alternativo.

Squillo (Valore predefinito): È possibile chiamare l'altro utente tramite un tono di suoneria. Si ascolta un tono di chiamata.

Chiamata vocale: È possibile parlare all'altro utente immediatamente dopo aver ascoltato il tono di conferma. Si ascolta un tono di chiamata. Non si riesce a sentire la voce dell'altro utente fino a quando non risponde alla chiamata.



Per commutare il metodo di chiamata

TP/TAS

Dopo aver digitato un numero di interno



Inserire * .



C.Tono. o
R.B.Tono



Parlare.



- Se l'utente chiamato impiega un telefono analogico standard (TAS), la funzione Chiamata vocale non è disponibile.
- Gli utenti TAS senza tastiera non possono utilizzare questa funzione.

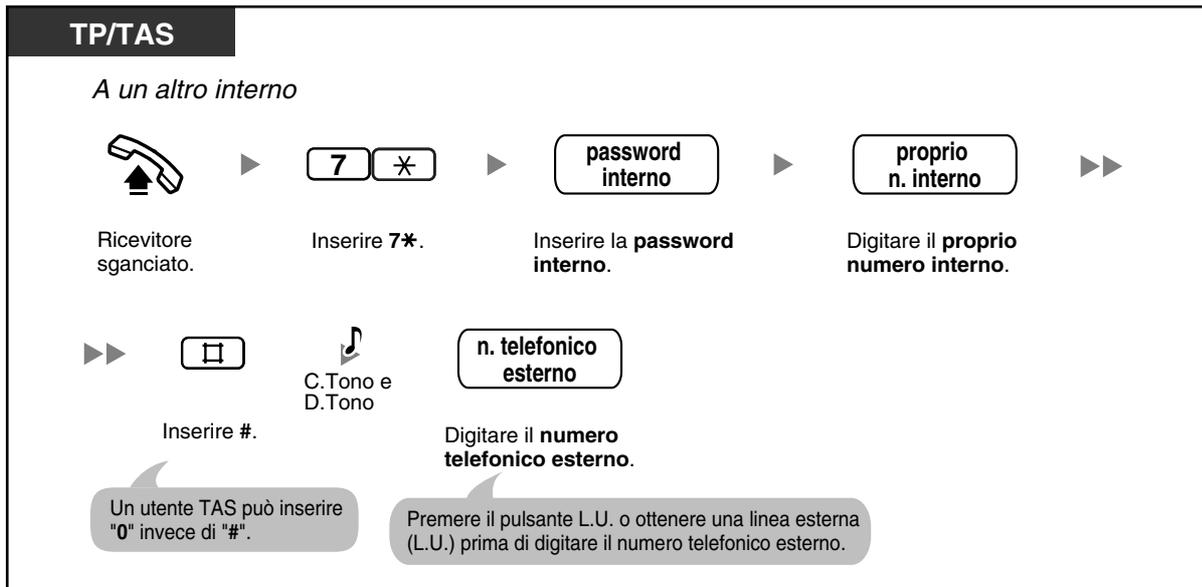


Personalizzazione del telefono

- 3.1.2 Modifica delle impostazioni personali utilizzando la modalità di programmazione—**Ricezione chiamate interne Squillo/Voce**
Selezionare il metodo di avviso: la suoneria o il messaggio vocale dell'altro utente.

1.2.6 Utilizzo dei privilegi di chiamata su un altro interno (Cambio COS)

È possibile utilizzare i privilegi di chiamata (Classe di servizio [COS]) su un altro interno per superare le restrizioni di chiamata che sono state impostate in quell'interno. Per attivare questa funzione è necessaria la password di interno preprogrammata. Rivolgersi al proprio amministratore per ottenere la password di interno.



- Gli utenti del telefono analogico standard (TAS) senza tastiera non possono utilizzare questa funzione.

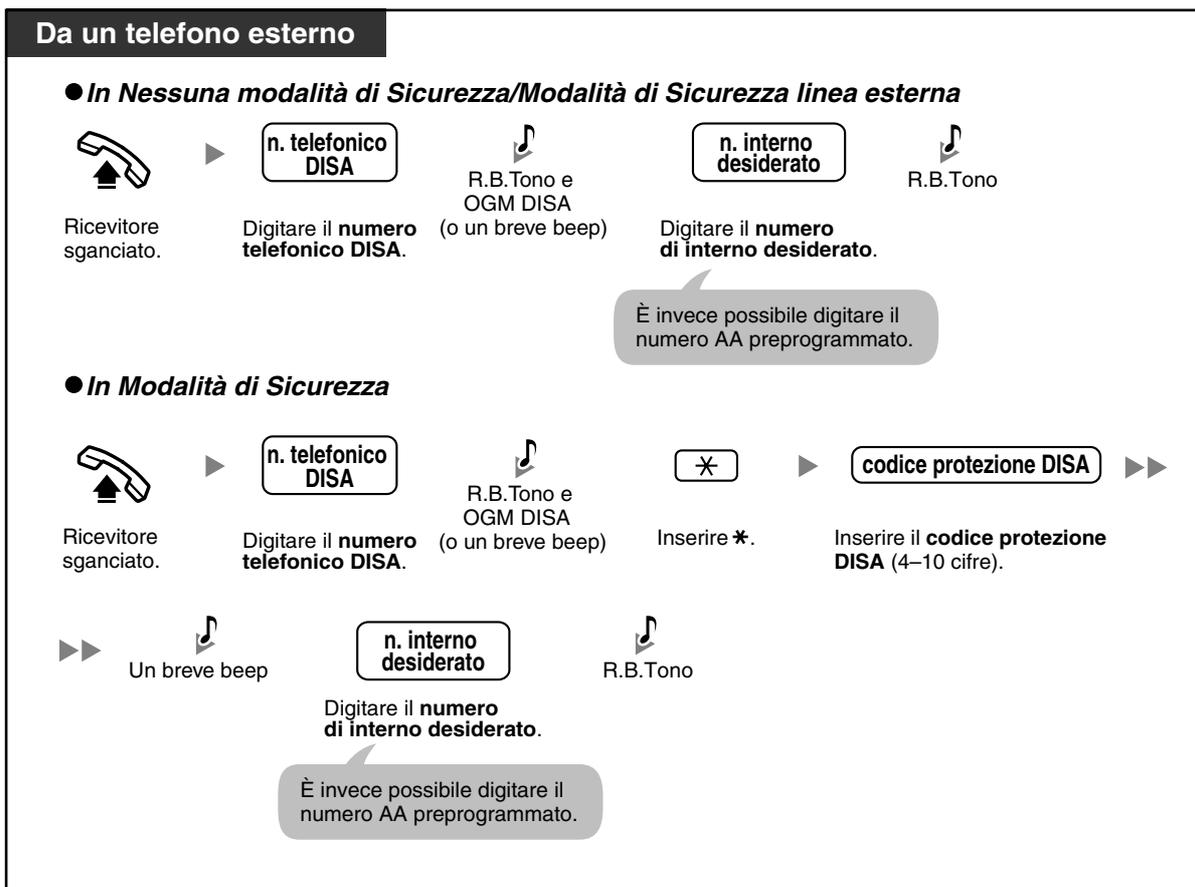
1.2.7 Accesso a un altro utente direttamente dall'esterno (Accesso al sistema tramite servizio [DISA])

Quando un chiamante esterno seleziona un numero di telefono specificato del PBX, un messaggio in uscita (OGM) di Accesso diretto al sistema tramite servizio (DISA) preregistrato accoglie il chiamante e fornisce informazioni sulle procedure necessarie per accedere all'interno desiderato. L'operatore non deve essere coinvolto. Se non c'è alcun messaggio registrato, il chiamante ascolta un breve beep invece dell'OGM DISA.

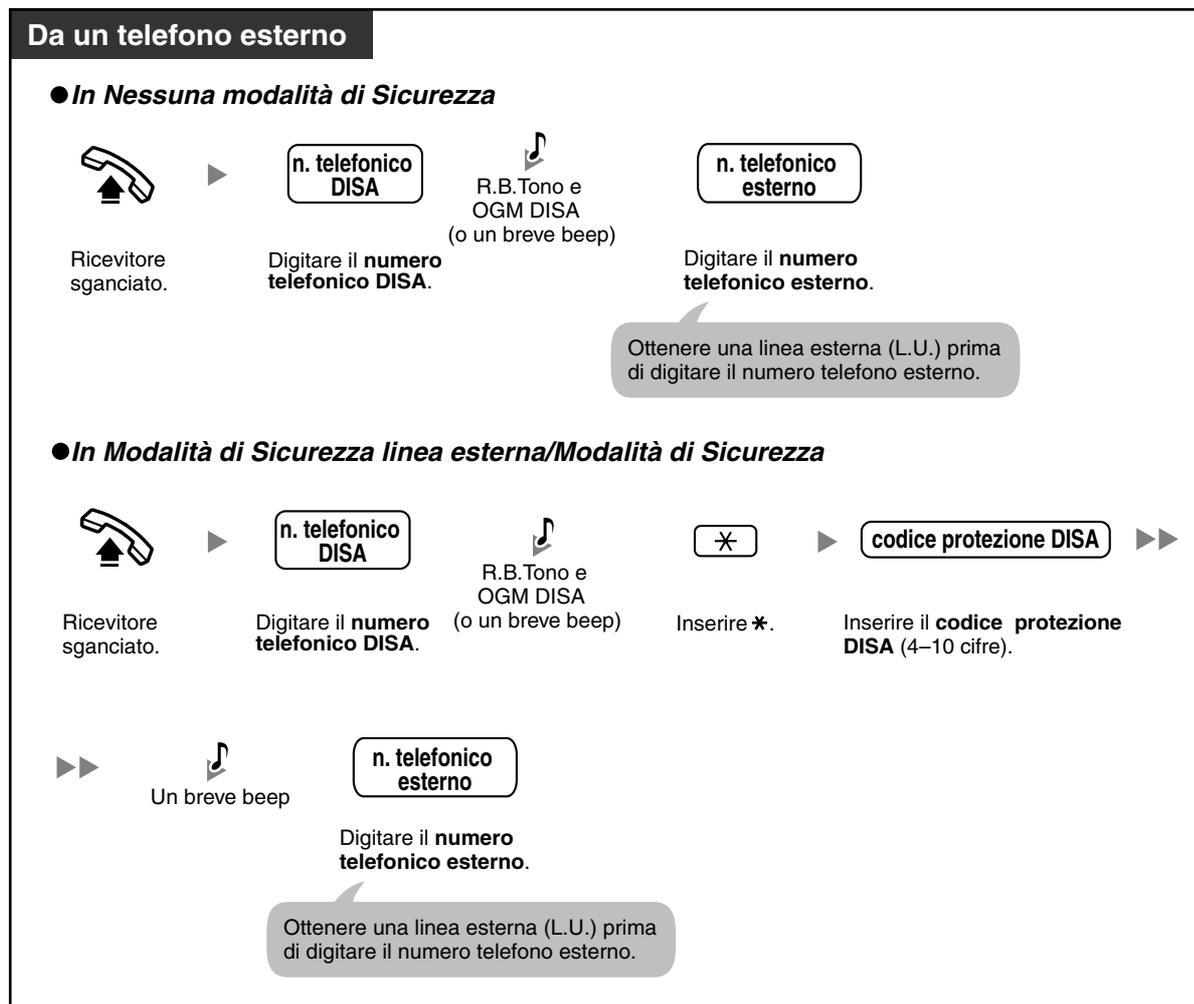
Il chiamante può accedere alle funzioni di sistema o chiamare un utente esterno utilizzando la propria password (codice protezione DISA), a seconda della modalità di protezione. Rivolgersi al proprio amministratore per ottenere la modalità assegnata nel proprio PBX.



Per chiamare un interno



Per chiamare un utente esterno





- **AVVERTENZA**
Esiste il rischio che le chiamate telefoniche fraudolente vengono eseguite utilizzando la funzione di chiamata su linea esterna/linea esterna (L.U.-L.U.) di DISA. Il costo di tali chiamate viene fatturato al proprietario/locatario del PBX. Per proteggere il PBX da questo tipo di uso fraudolento, si consiglia vivamente di:
 - a) Abilitare la protezione DISA (Sicurezza linea esterna o Sicurezza).
 - b) Conservare segreti i codici protezione DISA.
 - c) Selezionare i codici complessi e di varie cifre che non possono essere facilmente individuati.
 - d) Modifica regolare dei codici.
- Se si selezionano 4 o più cifre durante la composizione di un numero di interno, la chiamata viene scollegata. Se si seleziona un numero di interno non valido composto da un massimo di 3 cifre, la chiamata viene scollegata o reindirizzata alle destinazioni di intercettazione programmate, in base alla programmazione del sistema.
- **Durata chiamata L.U.-L.U.**
La lunghezza delle chiamate linea esterna/linea esterna (L.U.-L.U.) può essere limitata dalla programmazione del sistema. Sia il chiamante esterno che la destinazione esterna udranno un tono di allarme di 15 secondi prima di un determinato limite di tempo. Allo scadere del timer, la chiamata viene scollegata.
- Se il Servizio Operatore Automatico (OPA) DISA viene utilizzato, è possibile accedere all'utente desiderato premendo semplicemente il numero a una cifra preprogrammato (numero OPA DISA) durante o dopo l'ascolto di un OGM DISA o dopo un breve beep. I menu OPA possono essere fino a 3 livelli di profondità.
- Se si inserisce un codice di protezione non valido 3 volte di seguito, la chiamata verrà sconnessa automaticamente. Se si inserisce un codice protezione DISA una seconda e terza volta, la selezione * non è necessaria.



Personalizzazione del sistema

- 3.3.2 Programmazione del sistema—**Codice Protezione DISA [512]**

1.3 Ricezione di chiamate

1.3.1 Rispondere alle chiamate

TP/TAS

Quando il telefono squilla, il pulsante L.U./INTERFONO o il pulsante Messaggio/Suoneria lampeggia.



Ricevitore sganciato. Parlare.

Digitare uno dei metodi seguenti:

- Sollevare il microtelefono per ricevere la chiamata sulla linea preferita. (Valore predefinito: viene selezionata la linea che squilla.)
- Premere il pulsante VIVA VOCE.
- Premere il pulsante L.U. o INTERFONO direttamente.



- **Modalità viva voce**

È possibile ricevere una chiamata e avere una conversazione in viva voce mediante il pulsante VIVA VOCE. Consultare "1.4.8 Parlare con un altro utente senza sollevare il microtelefono (Modalità viva voce)".



Personalizzazione del telefono

- 3.1.2 Modifica delle impostazioni personali utilizzando la modalità di programmazione—

Linea Preferenziale—In entrata

Selezionare il metodo utilizzato per rispondere alle chiamate in entrata.

Ricezione chiamate interne Squillo/Voce

Selezionare il metodo di avviso: la suoneria o il messaggio vocale dell'altro utente.

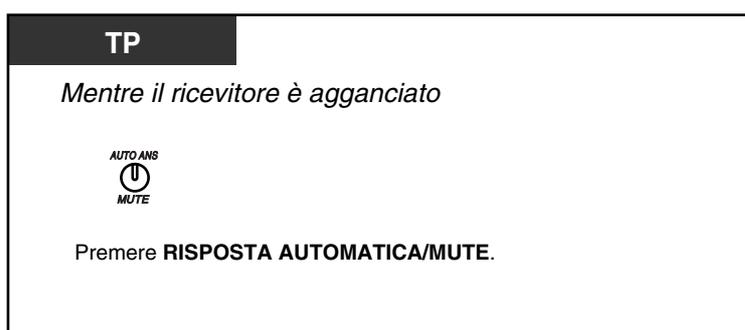
1.3.2 Risposta viva voce - Risposta (Risposta in modalità viva voce)

È possibile impostare il telefono proprietario (TP) per rispondere alle chiamate interne in arrivo senza sganciare. Quando arriva una chiamata di interfono, sarà possibile ascoltare la voce del chiamante senza che il telefono squilli.



Nessun TAS

Per impostare/annullare



- La spia del pulsante RISPOSTA AUTOMATICA/MUTE mostra lo stato corrente come di seguito indicato:
Spenta: Non attiva
Accesa e di colore rosso: Attiva
- Questa funzione non è disponibile per le chiamate di linea esterna (L.U.) in arrivo e le chiamate citofono.

1.3.3 Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro telefono (Risposta per assente)

- Rispondere a una chiamata da un altro telefono (Risposta per assente)
- Impedire ad altri utenti di rispondere alle proprie chiamate (Divieto risposta per assente)

◆◆ Rispondere a una chiamata da un altro telefono (Risposta per assente)

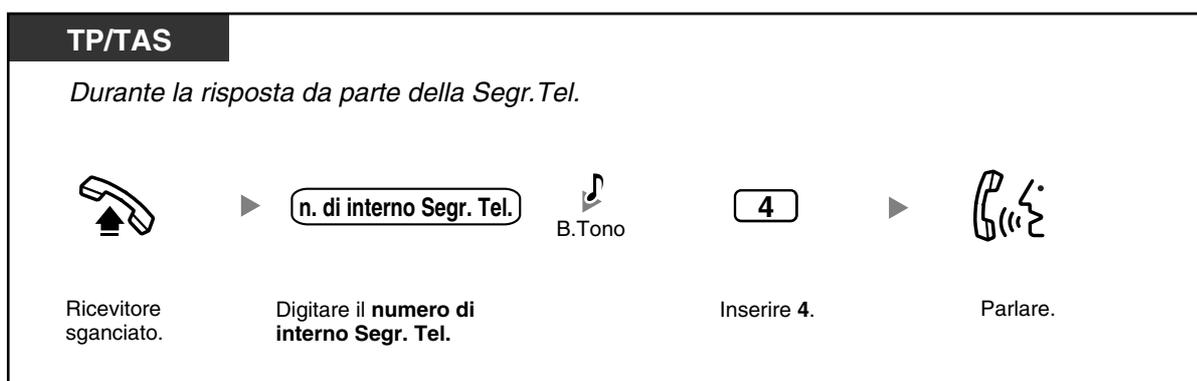
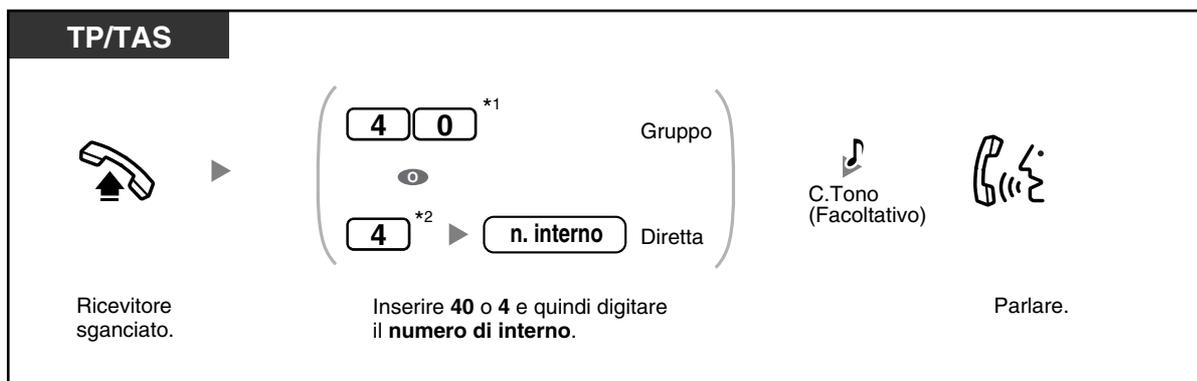
Quando si abbandona la scrivania, è possibile rispondere alla chiamata in arrivo che squilla all'altro interno o gruppo di interni o che è stata ricevuta da un interno di Segreteria telefonica (Segr.Tel.) dal proprio telefono.

Sono disponibili i seguenti tipi di risposta:

Gruppo risposta per assente: Risponde a una chiamata all'interno del proprio gruppo.

Risposta per assente diretta: Risponde a una chiamata diretta a un interno specificato.

Recupero chiamata dalla Segr.Tel: Recupera una chiamata dalla Segr.Tel.



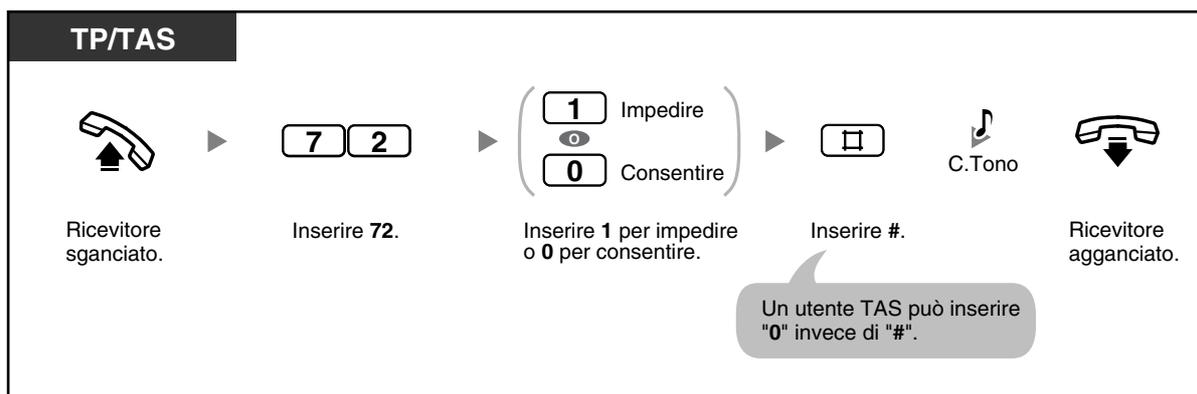
- *1 Digitare "#40" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- *2 Digitare "#41" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- Impostando la programmazione del sistema in anticipo, è possibile rispondere a una chiamata di un altro interno dallo stesso gruppo interni sganciando semplicemente il ricevitore anche se l'interno non suona.



- **Se si ascolta un tono di riordino quando si prova a recuperare una chiamata dalla Segr.Tel.**, l'interno selezionato non è un interno della Segr.Tel. o la Segr.Tel. non può rispondere alla chiamata a causa dell'esecuzione di un'altra operazione.

◆◆ Impedire ad altri utenti di rispondere alle proprie chiamate (Divieto risposta per assente)

È possibile evitare che gli utenti di altri interni ricevano le proprie chiamate.



1.4 Durante una conversazione

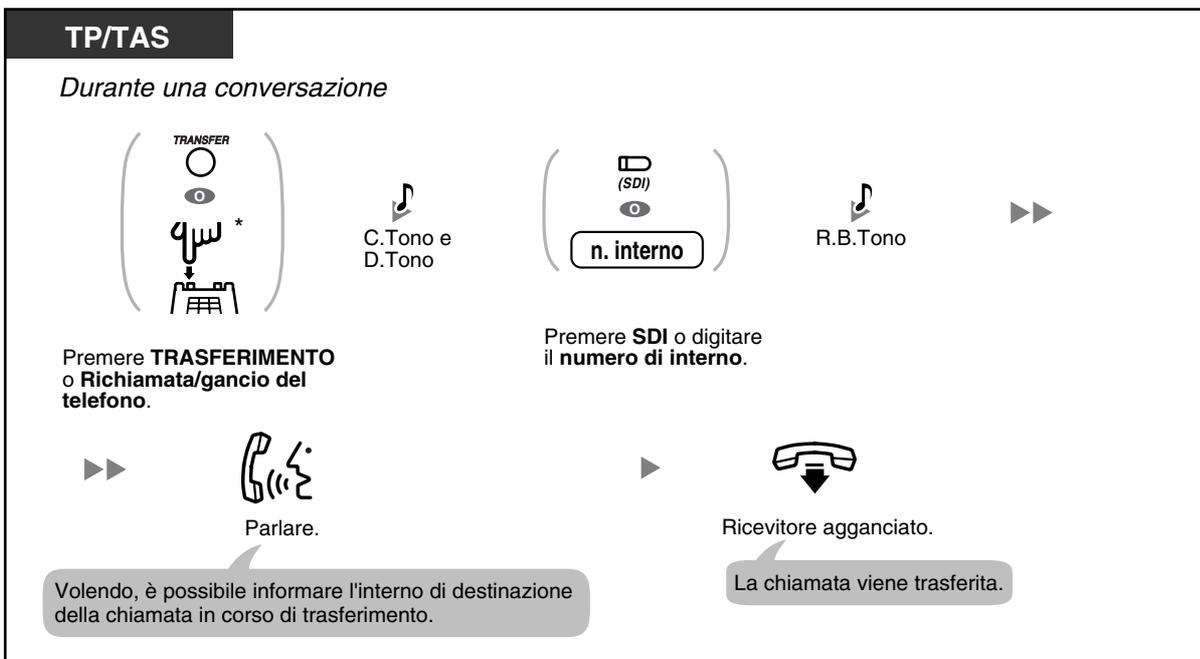
1.4.1 Trasferimento di chiamata

- Trasferimento a un interno nel PBX
- Trasferimento a una destinazione esterna

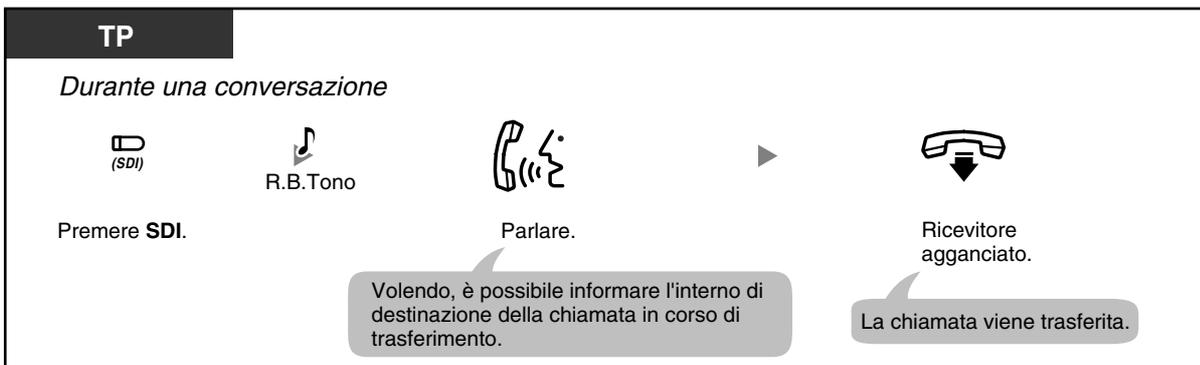
◆◆ Trasferimento a un interno nel PBX

È possibile trasferire le chiamate in arrivo ad un altro interno. A seconda dell'impostazione del PBX, gli utenti del telefono proprietario (TP) possono essere in grado di trasferire le chiamate di linea esterna (L.U.) in arrivo all'altro interno premendo semplicemente il pulsante Selezione Diretta Interno SDI corrispondente (Trasferimento con un solo tasto).

Per effettuare un trasferimento



Per effettuare il trasferimento con la selezione veloce (Trasferimento con un solo tasto)





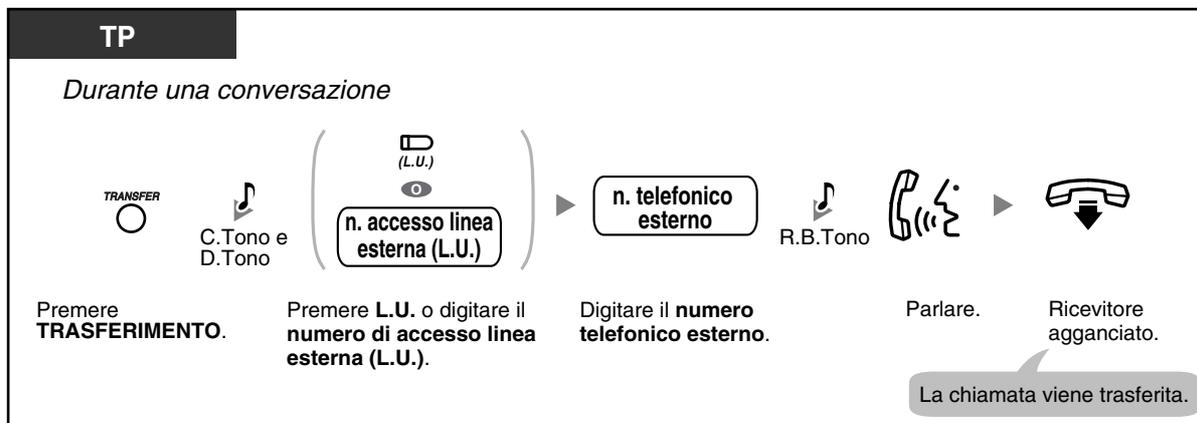
- * Potrebbe essere necessario immettere il numero funzione Chiamata in attesa dopo aver premuto Richiamata/gancio del telefono sul telefono analogico standard in uso (TAS), a seconda della Modalità Attesa TAS del PBX.
Numero funzione Chiamata in attesa:
 - Piano 1: 20
 - Piano 2/Piano 3: #20
 Rivolgersi al proprio amministratore o al rivenditore per ottenere la modalità assegnata al proprio PBX.
- È possibile sganciare il ricevitore prima che l'interno di destinazione risponda alla chiamata. Se l'interno della destinazione non risponde alla chiamata in un periodo di tempo specificato, si ascolta un tono di allarme e la chiamata ritorna al chiamante. Se non si risponde alla chiamata nei 30 minuti dopo che è ritornata al chiamante, la chiamata viene sconnessa.
- Quando l'interno selezionato è occupato, è possibile accedere all'interno digitando "2" (Segnalazione derivato occupato [BSS]) o "3" (Inclusione) e successivamente sganciare il ricevitore.

◆◆ Trasferimento a una destinazione esterna

È possibile trasferire le chiamate interne alla destinazione esterna quando all'interno è consentita la programmazione di sistema.



Nessun TAS





- **Durata chiamata L.U.-L.U.**

La lunghezza delle chiamate linea esterna/linea esterna (L.U.-L.U.) può essere limitata dalla programmazione del sistema.

Sia il chiamante esterno che la destinazione esterna udranno un tono di allarme di 15 secondi prima di un determinato limite di tempo. Allo scadere del timer, la chiamata viene scollegata.

- **Per tornare alla chiamata in attesa prima delle chiamate di destinazione**, premere il pulsante TRASFERIMENTO o il relativo pulsante L.U./INTERFONO.
- Dopo il trasferimento di chiamata a un utente esterno, è possibile unirsi alla chiamata premendo il pulsante L.U. utilizzato per trasferire la chiamata. È stata stabilita una chiamata a 3 (Conferenza).
- Per modificare la destinazione del trasferimento prima di agganciare, premere il pulsante L.U. il cui indicatore lampeggia lentamente per recuperare la chiamata, quindi ripetere la procedura di Trasferimento di chiamata.



Personalizzazione del telefono

- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un pulsante Selezione Diretta Interno (SDI).

1.4.2 Mettere in attesa una chiamata

- Mettere in attesa una chiamata
- Mettere in attesa una chiamata in un'area di parcheggio di sistema (Parcheggio Chiamata)



- **Se la chiamata non viene ripresa entro un determinato intervallo di tempo**, l'apparecchio ascolta un tono di suoneria. Se si ha una conversazione con un altro utente, si ascolta un tono di allarme. Se una chiamata di linea esterna (L.U.) non viene ripresa entro un intervallo di 30 minuti messo in attesa, la chiamata viene automaticamente scollegata.

◆◆ Mettere in attesa una chiamata

Esistono 2 tipi di modalità Chiamata in attesa. La differenza tra le due è che se altri utenti possono recuperare la chiamata in attesa (Chiamata in attesa generale) o non (Chiamata in attesa esclusiva).

Per mettere una chiamata in attesa (Chiamata in attesa generale)



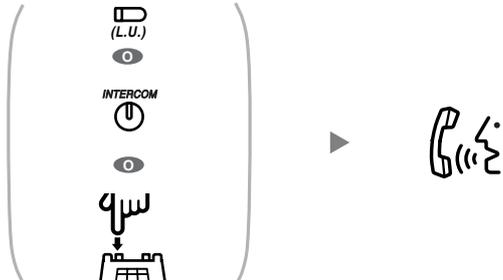
Per mettere una chiamata in attesa (Chiamata in attesa esclusiva)



Per riprendere una chiamata (Recupero chiamata in attesa)

TP/TAS

● **Presso il numero interno in attesa (Recupero chiamata in attesa)**

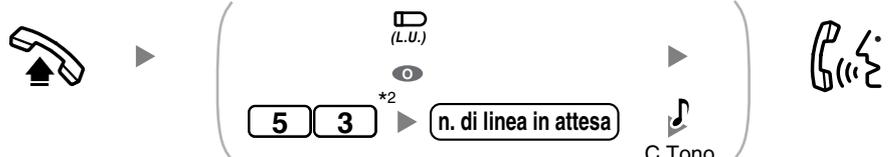


Premere **L.U.** o **INTERFONO** che lampeggiano. O premere **Richiamata/gancio del telefono**.

Parlare.

Se il microtelefono è stato riposizionato, passare a ricevitore sganciato. (TAS solo)

● **Per riprendere una chiamata linea esterna (L.U.) in attesa (Chiamata in attesa generale) da un altro interno**



Ricevitore sganciato.

Premere **L.U.** o inserire **53** e quindi digitare il **numero di linea in attesa**.

C.Tono

Parlare.

● **Per riprendere una chiamata interna in attesa (Chiamata in attesa generale) da un altro interno**



Ricevitore sganciato.

Inserire **5**.

Digitare il **numero di interno di messa in attesa**.

C.Tono

Parlare.



- *1 Potrebbe essere necessario immettere il numero funzione Chiamata in attesa dopo aver premuto Richiamata/gancio del telefono sul telefono analogico standard in uso (TAS), a seconda della Modalità Attesa TAS del PBX.
Numero funzione Chiamata in attesa:
 - Piano 1: 20
 - Piano 2/Piano 3: #20
 Rivolgersi al proprio amministratore o al rivenditore per ottenere la modalità assegnata al proprio PBX.
- *2 Digitare "#59" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- *3 Digitare "#5" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- La spia del pulsante L.U. o INTERFONO mostra lo stato corrente come di seguito indicato:
 - Modalità Chiamata in attesa generale
Lampeggio lento e di colore verde: C'è una chiamata in attesa.
Lampeggio lento e di colore rosso: Un altro interno ha una chiamata in attesa.
 - Modalità Chiamata in attesa esclusiva
Lampeggio moderato e di colore verde: C'è una chiamata in attesa.
Accesa e di colore rosso: Un altro interno ha una chiamata in attesa.
- Commutazione della modalità di attesa (solo telefono proprietario [TP])**
Premendo il pulsante ATTESA di nuovo mentre una chiamata in attesa passa allo stato da Chiamata in attesa generale a Chiamata in attesa esclusiva o vice versa.
- Non è possibile mettere in attesa le chiamate del citofono.

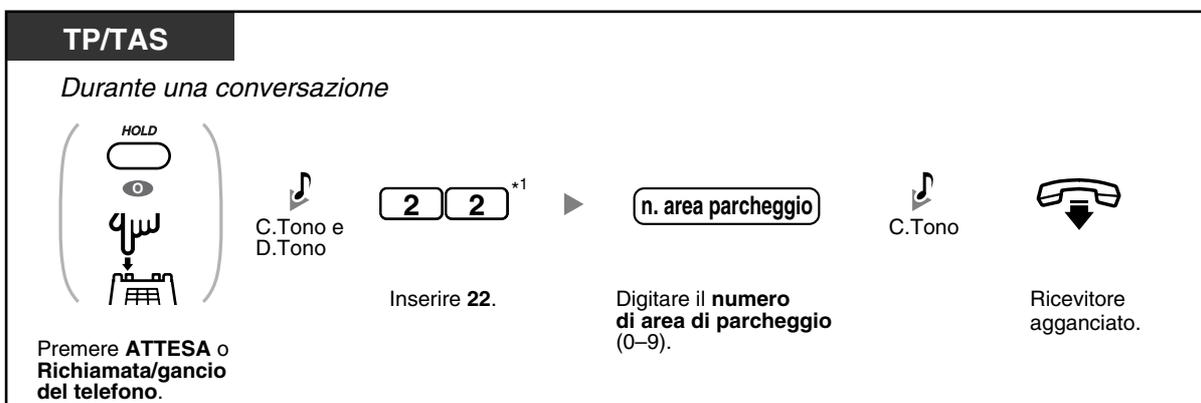


- Un utente di TAS può mettere in attesa una chiamata di linea interna o una di linea esterna (L.U.) alla volta, mentre un utente TP può mettere in attesa le chiamate di linea esterna (L.U.) multiple e interne. Per mettere più chiamate in attesa, utilizzare la funzione Parcheggio Chiamata.

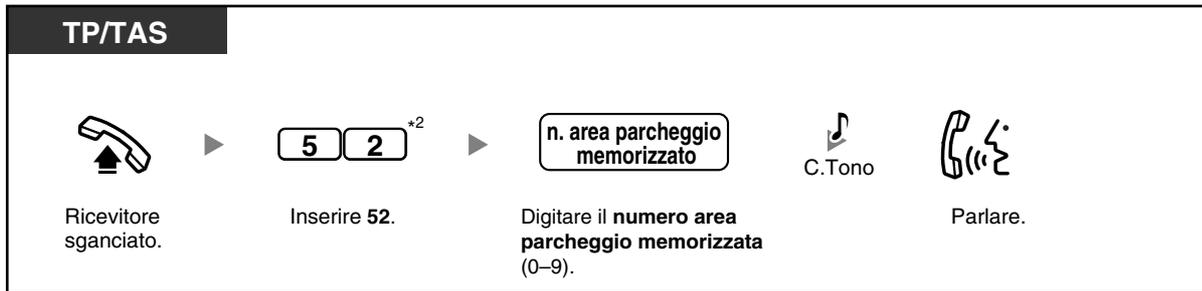
◆◆ Mettere in attesa una chiamata in un'area di parcheggio di sistema (Parcheggio Chiamata)

È possibile mettere una chiamata in attesa in un'area di parcheggio comune del PBX in modo che un altro interno possa recuperare la chiamata parcheggiata. È possibile parcheggiare fino a un massimo di 10 chiamate nel PBX.

Per parcheggiare una chiamata



Per riprendere una chiamata (Recupero parcheggio chiamata)



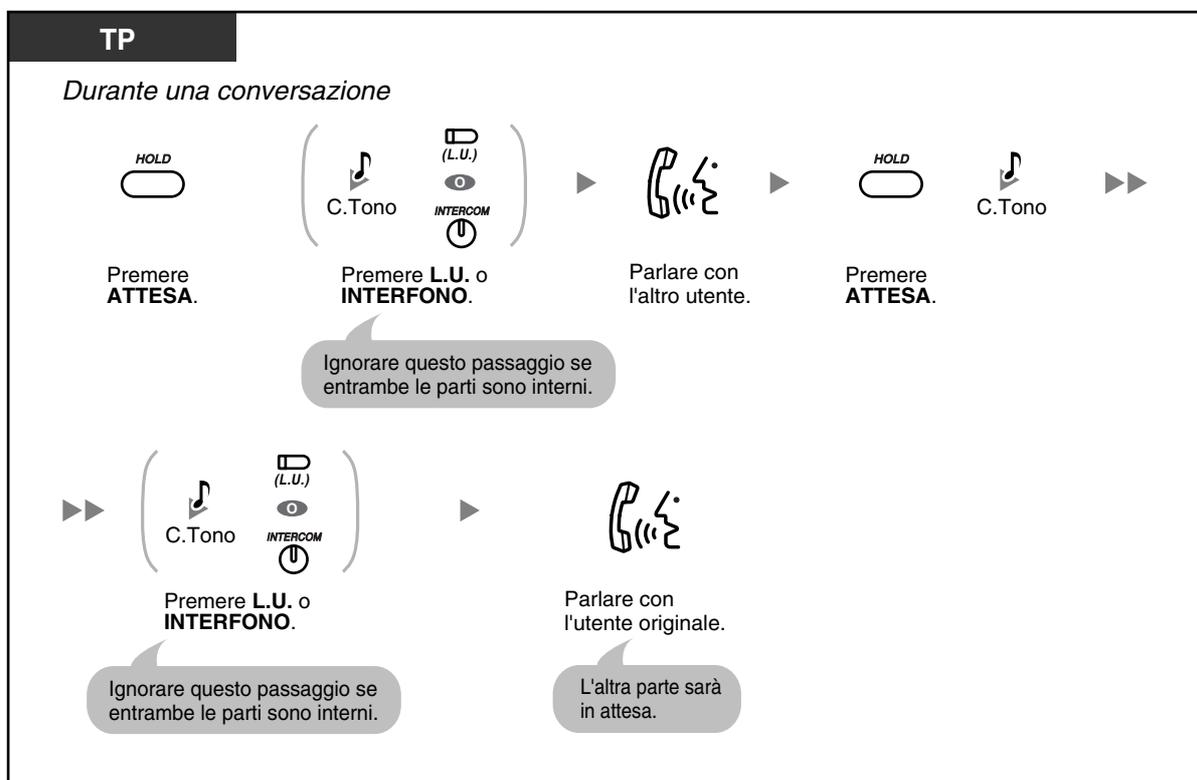
- *1 Digitare "#22" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- *2 Digitare "#56" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.



- **Se viene emesso un tono di occupato quando si parcheggia una chiamata**, la area di parcheggio non è disponibile. Selezionare direttamente un altro numero di area di parcheggio.
- **Se viene emesso un tono di riordino quando si riprende una chiamata parcheggiata**, non vi è alcuna chiamata in attesa in quella posizione. Confermare il numero di area di parcheggio memorizzato.
- Dopo aver parcheggiato una chiamata, è possibile effettuare altre operazioni.

1.4.3 Parlare alternativamente con 2 utenti (Conversazione Alternata)

Quando si parla a un utente con un altro in attesa, è possibile commutare i 2 utenti.



- Questa funzione non è disponibile per le chiamate dai citofoni o un messaggio di annuncio di ricerca persone.

1.4.4 Risposta all'avviso di chiamata

- Rispondere a una chiamata in attesa sul PBX
- Rispondere a un Avviso di chiamata inviato dal Gestore Telefonico

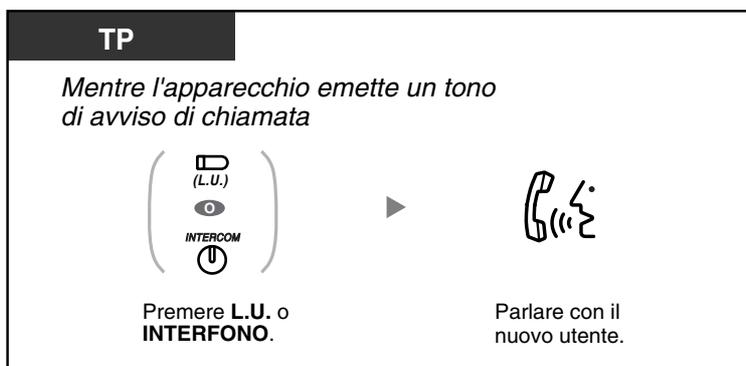
◆◆ Rispondere a una chiamata in attesa sul PBX

Durante una conversazione, il tono di avviso di chiamata viene udito dalla chiamata linea esterna (L.U.) tramite l'altoparlante o il microtelefono quando viene ricevuta, o quando un altro interno segnala la presenza di un'altra chiamata in attesa. Per utilizzare questa funzione, è necessario saperla utilizzare (Valore predefinito: Disabilita). Per impostare l'Avviso di chiamata, fare riferimento a "1.7.3 Ricezione di un avviso di chiamata".

È possibile rispondere alla seconda chiamata

- 1) scollegando quella in corso;
- 2) mettendo quella in corso in attesa.

1. Per scollegare la chiamata corrente e parlare con il nuovo utente



2. Per mettere in attesa la chiamata corrente e parlare con il nuovo utente

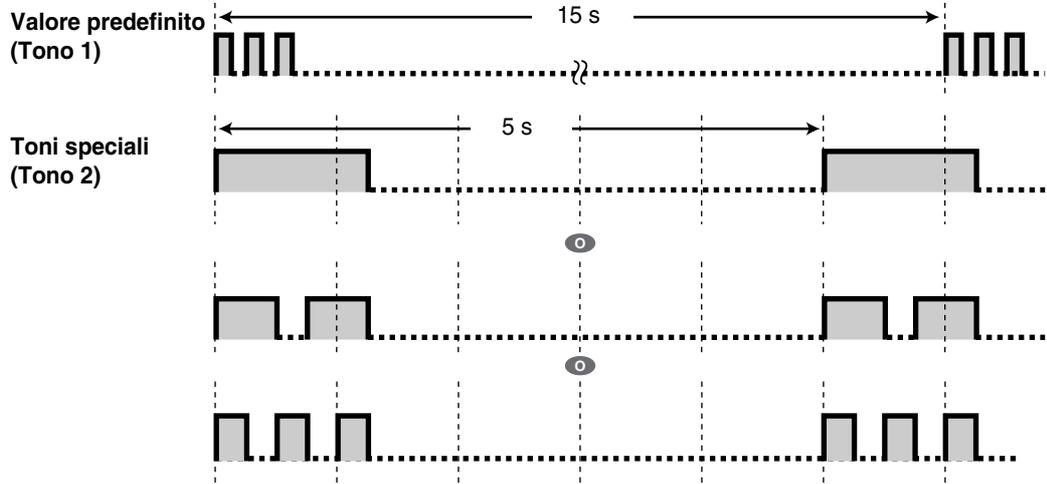


- * Potrebbe essere necessario immettere il numero funzione Chiamata in attesa dopo aver premuto Richiamata/gancio del telefono sul telefono analogico standard in uso (TAS), a seconda della Modalità Attesa TAS del PBX.
Numero funzione Chiamata in attesa:
 - Piano 1: 20
 - Piano 2/Piano 3: #20
 Rivolgersi al proprio amministratore o al rivenditore per ottenere la modalità assegnata al proprio PBX.
- Un utente di TAS non può trasferire un nuova chiamata mettendo in attesa quella corrente. Per trasferire la nuova chiamata, parcheggiare quella originale utilizzando la funzione Parcheggio Chiamata agganciando e sganciando il telefono.



Personalizzazione del telefono

- 3.1.2 Modifica delle impostazioni personali utilizzando la modalità di programmazione—**Selezione del Tono di avviso di chiamata**



Rispondere a un Avviso di chiamata inviato dal Gestore Telefonico

La compagnia telefonica può inoltre offrire un servizio di chiamata in attesa facoltativo che può informare che c'è un'altra chiamata sulla stessa linea esterna (L.U.). Per maggiori informazioni, rivolgersi alla propria compagnia telefonica.

| TP | TAS |
|---|--|
| <p><i>Mentre l'apparecchio emette un tono di avviso di chiamata</i></p> <p style="text-align: center;">FLASH/RECALL ○</p> <p>Premere FLASH/RICHIAMATA.</p> | <p><i>Mentre l'apparecchio emette un tono di avviso di chiamata</i></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Premere Richiamata/gancio del telefono.</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>C.Tono e D.Tono</p> </div> <div style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 2px 10px; display: inline-block;">6</div> <p>Inserire 6.</p> </div> </div> |

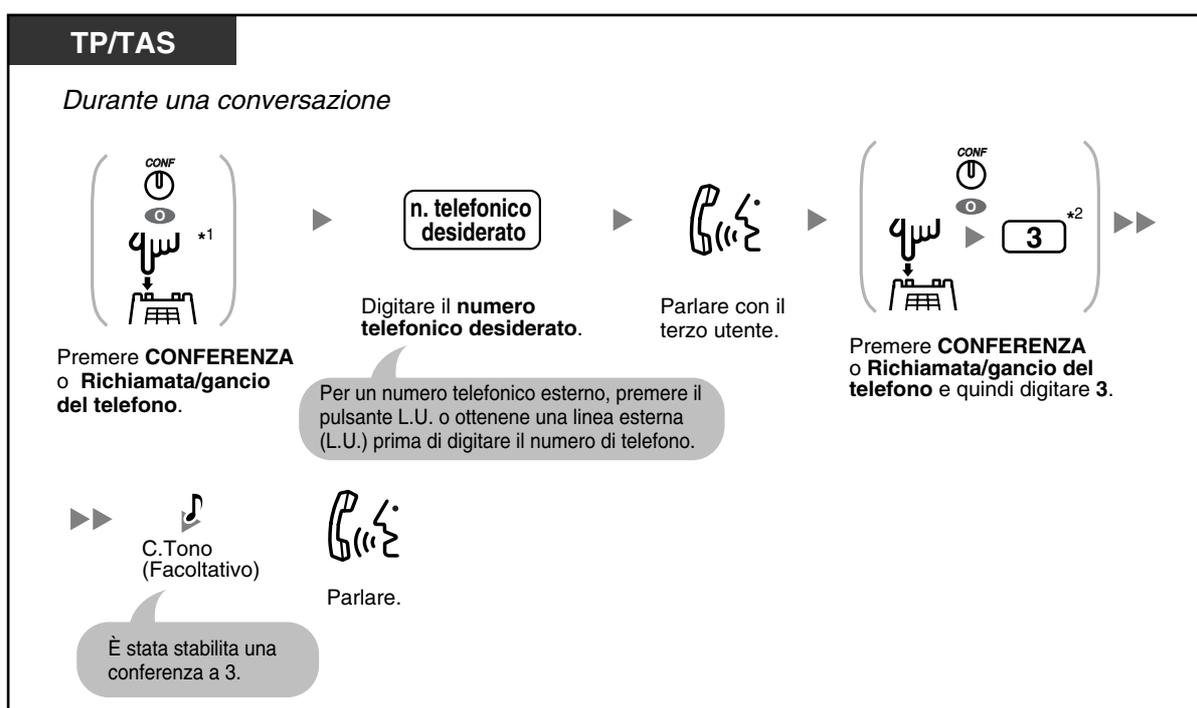
1.4.5 Parlare alternativamente con due utenti (Conferenza)

- Aggiunta del terzo utente durante una conversazione (Conferenza a 3)
- Abbandonare una conferenza (Conferenza non eseguita)
- Stabilire una conferenza a cui partecipano da 3 a 5 utenti (Conferenza a 5)

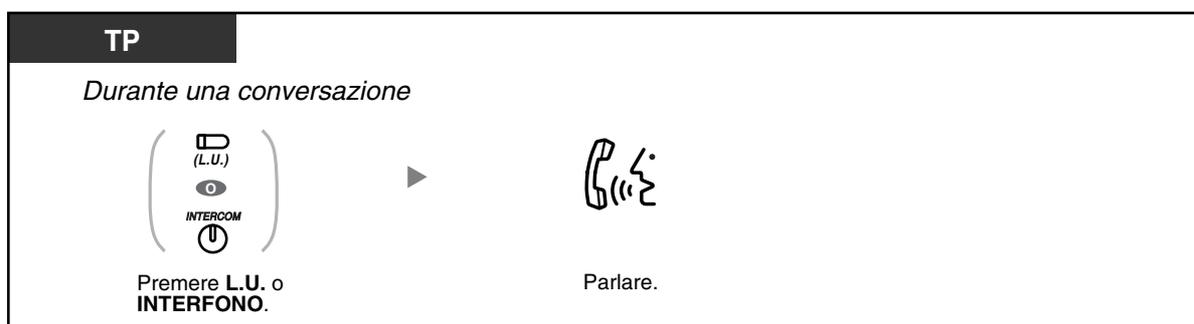
◆◆ Aggiunta del terzo utente durante una conversazione (Conferenza a 3)

È possibile aggiungere un terzo utente alla conversazione.

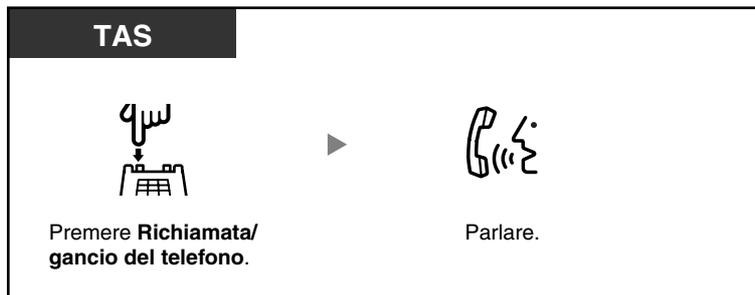
Per attivare una Conferenza a 3



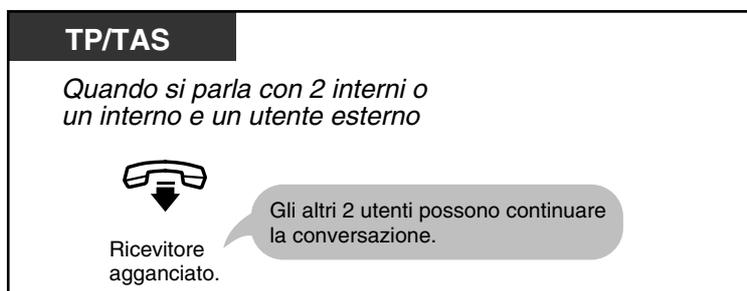
Per scollegare la chiamata corrente e parlare con il nuovo utente



Per mettere in attesa il terzo utente e parlare con l'utente originario



Per lasciare una Conferenza a 3



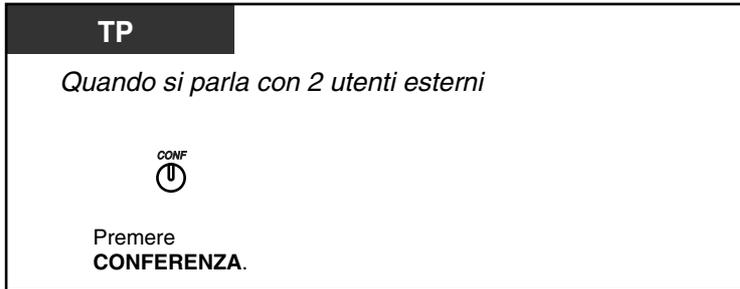
- *1 Potrebbe essere necessario immettere il numero funzione Chiamata in attesa dopo aver premuto Richiamata/gancio del telefono sul telefono analogico standard in uso (TAS), a seconda della Modalità Attesa TAS del PBX.
Numero funzione Chiamata in attesa:
 - Piano 1: 20
 - Piano 2/Piano 3: #20Rivolgersi al proprio amministratore o al rivenditore per ottenere la modalità assegnata al proprio PBX.
- *2 Digitare "#3" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- **Per tornare alla chiamata in attesa prima che si unisce il terzo utente** premere il pulsante L.U. o INTERFONO o premere il relativo tasto Richiamata/gancio del telefono.
- Premendo il pulsante L.U. corrispondente in una linea esterna (L.U.) che non viene utilizzata dalla conferenza, un utente di telefono proprietario (TP) può uscire dalla conferenza, lasciando gli altri 2 utenti collegati a meno che non siano entrambi sulle linee esterne (L.U.). Se gli altri utenti sono entrambi sulle linee esterne (L.U.), vengono scollegati.

◆◆ **Abbandonare una conferenza (Conferenza non eseguita)**

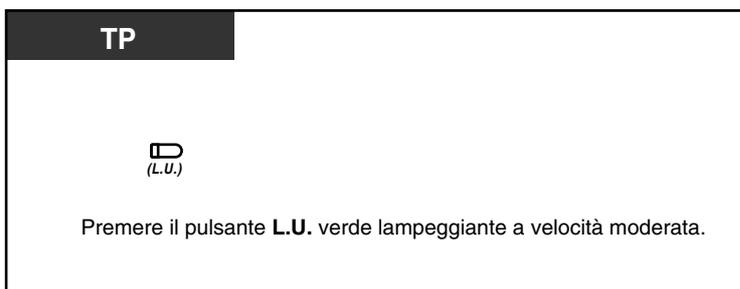
L'utente TP che ha originato una conferenza a 2 utenti esterni può abbandonare la conferenza e consentire agli altri utenti di continuare la conversazione. Alcuni interni potrebbero non avere accesso a questa funzione attraverso la programmazione di sistema.



Per abbandonare una conferenza e stabilire una conferenza non eseguita



Per ritornare alla conferenza mentre gli altri utenti parlano



- Durata chiamata L.U.-L.U.**
 La lunghezza delle chiamate linea esterna/linea esterna (L.U.-L.U.) può essere limitata dalla programmazione del sistema.
 Entrambi gli utenti esterni udranno un tono di allarme 15 secondi prima della scadenza del tempo massimo stabilito. Allo scadere del timer, la chiamata viene scollegata.
 L'interno chiamante sentirà un tono di suoneria o di allarme prima della scadenza del tempo. Se l'interno di origine non ritorna alla conferenza in un periodo di tempo specificato, la chiamata non seguita viene disconnessa.

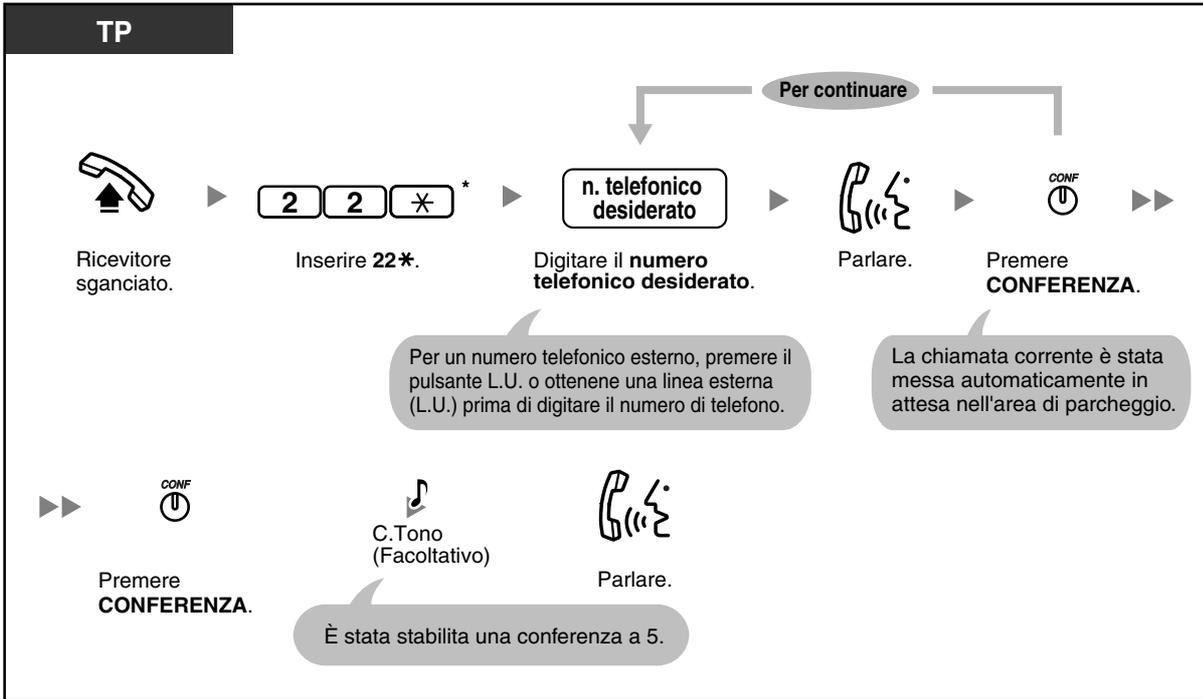
◆◆ Stabilire una conferenza a cui partecipano da 3 a 5 utenti (Conferenza a 5)

Per gli utenti che utilizzano un TP è possibile stabilire una conferenza a cui partecipano da 3 a 5 utenti usufruendo di un massimo di 5 interni o di una combinazione di interni e fino a 2 utenti esterni.

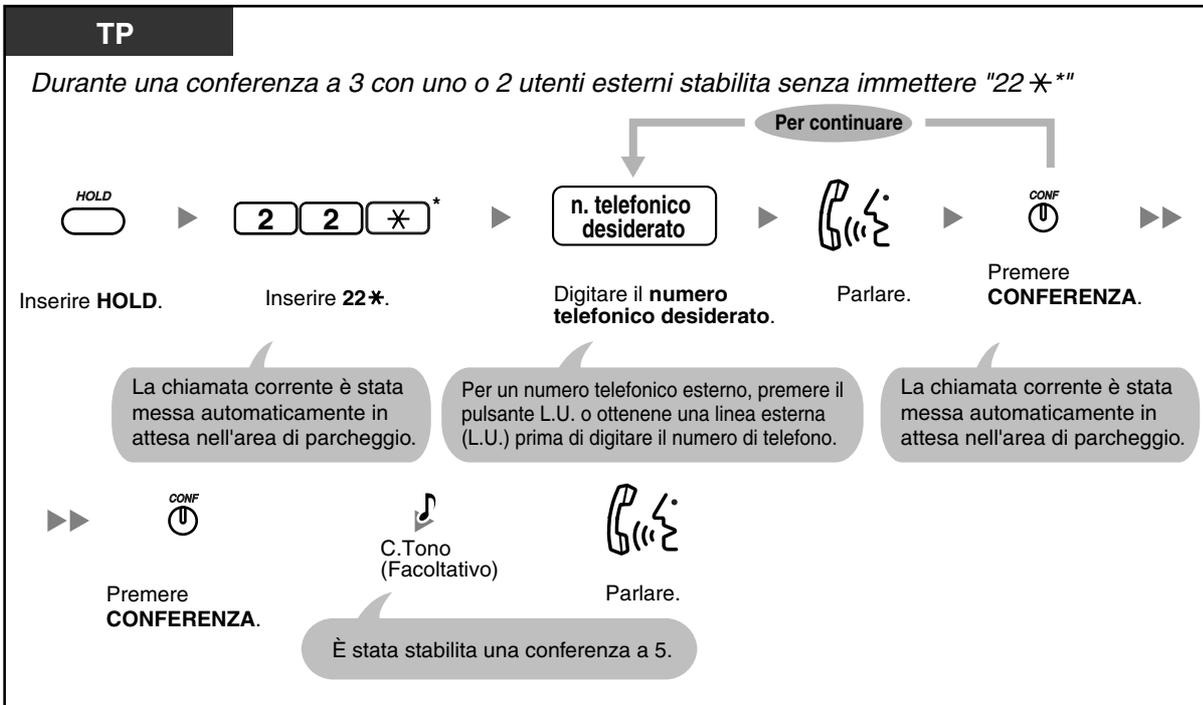


Nessun TAS

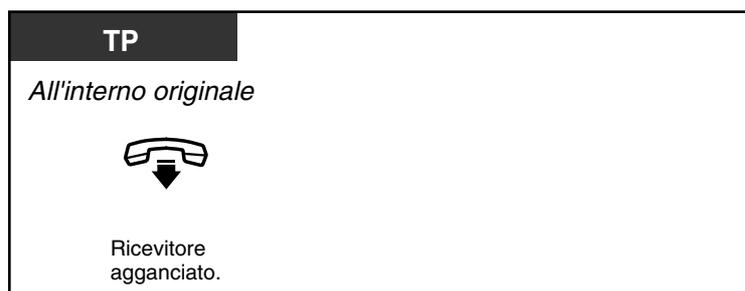
Per attivare una Conferenza a 5



Per passare da una Conferenza a 5 a una Conferenza a 3 con uno o due utenti esterni



Per disconnettere una Conferenza a 5



- * Inserire "#22*" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- È possibile avere in corso una sola conferenza a 5 alla volta.
- Impossibile modificare una conferenza a 5 durante una conferenza a 3 con 3 utenti.
- **Se la chiamata parcheggiata non viene ripresa entro cinque minuti di tempo mentre si prova a stabilire una conferenza a 5**, si ascolta un tono di suoneria. Se si ha una conversazione con un altro utente, si ascolta un tono di allarme.
- **Se si riceve un tono di occupato in seguito alla selezione del numero di telefono desiderato o se si seleziona un numero di telefono errato**, premere il pulsante FLASH/RICHIAMATA per riprovare.
- **Per parlare nuovamente con gli altri due utenti in attesa prima che il quarto utente risponda**, agganciare il telefono, quindi seguire la procedura Recupero parcheggio chiamata e premere il pulsante CONFERENZA per recuperare ciascuna chiamata in attesa.



Personalizzazione del telefono

- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un pulsante Conferenza.

1.4.6 Modalità mute del microfono

È possibile disattivare il microfono per parlare privatamente con altre persone presenti mentre si ascolta l'altro utente al telefono mediante l'altoparlante.



Per impostare/annullare



- La spia del pulsante RISPOSTA AUTOMATICA/MUTE mostra lo stato corrente come di seguito indicato:
Spenta: Normale
Lampeggio lento e di colore rosso: Mute
- Questa funzione è disponibile solo durante una conversazione a viva-voce.

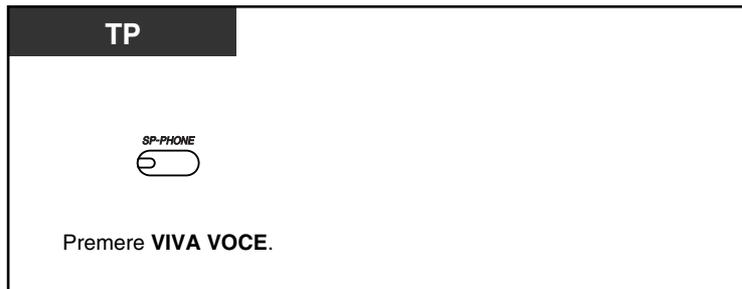
1.4.7 Utilizzo delle Cuffie (Modalità cuffie)

La connessione di una cuffia opzionale consente le conversazioni viva-voce. Questa funzione è denominata anche Selezione microtelefono/cuffie.



Nessun TAS

Per parlare utilizzando le cuffie

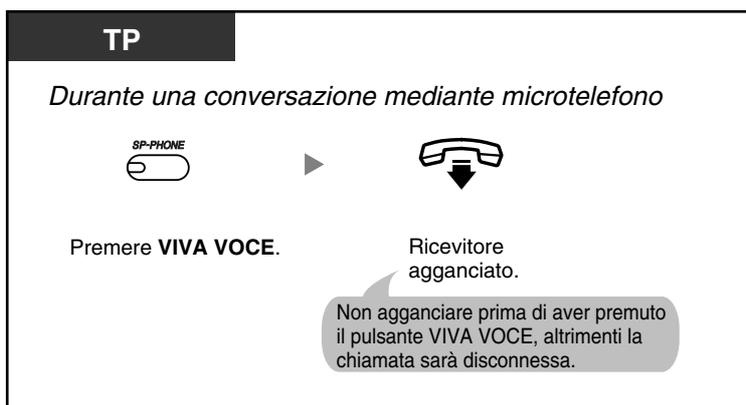


1.4.8 Parlare con un altro utente senza sollevare il microtelefono (Modalità viva voce)

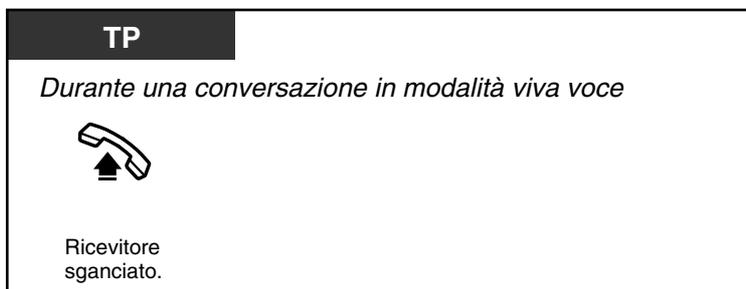
Le conversazioni in viva voce sono possibili mediante il pulsante VIVA VOCE.



Per passare dal microtelefono in modalità viva voce



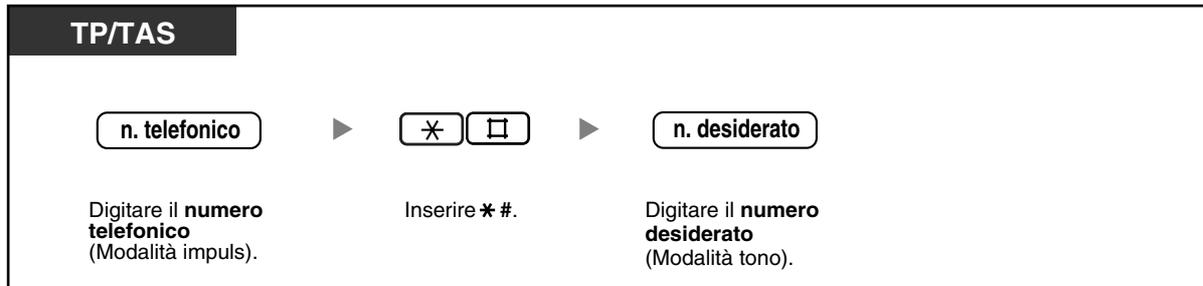
Per passare dalla modalità viva voce al ricevitore



- **Suggerimenti utili per la modalità viva voce:**
 - **È difficile ascoltare la voce dell'interlocutore:**
Aumentare il volume utilizzando il Tasto Navigazione o il Tasto Volume.
 - **Se l'altro utente non riesce a udire correttamente:**
Abbassare il volume.
 - **Se l'altro utente percepisce la voce con l'eco:**
Utilizzare il telefono in una stanza con tende e/o tappeti.
 - **Se gli utenti della conversazione non possono essere ascoltati:**
Se entrambi gli utenti parlano contemporaneamente, alcune parti della conversazione verranno perse. Per evitare tale problema, provare a parlare alternandosi.

1.4.9 Modifica della modalità di selezione (Conversione da impulsi a toni)

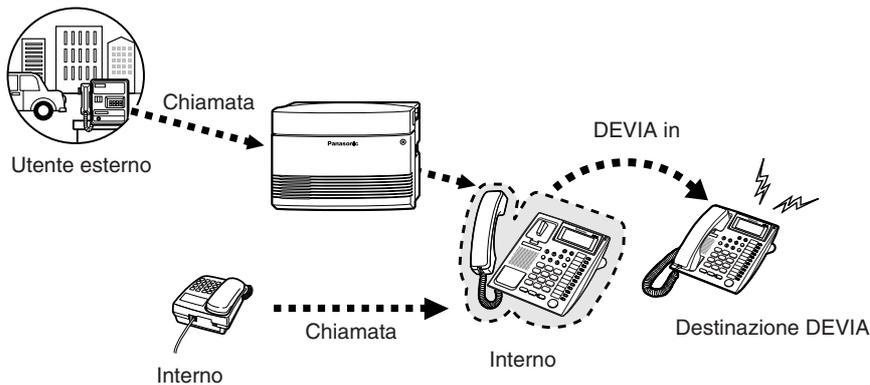
Se si utilizza una linea esterna (L.U.) del tipo ad impulsi, è temporaneamente possibile modificare la modalità di selezione da impulsi a toni per accedere ai servizi telefonici del computer che richiedono la selezione a toni come il servizio Voice Mail.



- Impossibile passare dalla modalità di selezione da toni a impulsi.

1.5 Prima di lasciare la scrivania

1.5.1 Deviazione delle chiamate (Deviazione di Chiamata [DEVIA])



Le chiamate in entrata possono essere trasferite a una destinazione specifica. Sono disponibili i seguenti metodi:

Tutte le chiamate:

Tutte le chiamate vengono inoltrate a un interno specificato senza tenere conto dello stato dell'interno.

Occupato/Non risposta:

Tutte le chiamate vengono trasferite quando non si risponde entro un determinato limite di tempo o quando il proprio interno è occupato.

Alla linea esterna (L.U.):

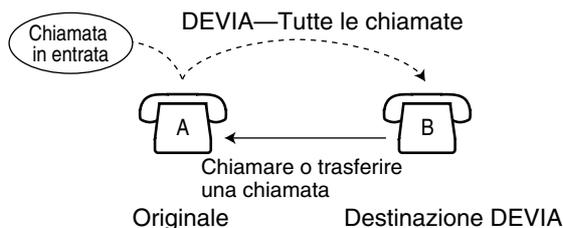
È possibile deviare tutte le chiamate all'utente esterno se all'interno è consentita la programmazione di sistema. La durata della chiamata è limitata.

Seguimi (Da):

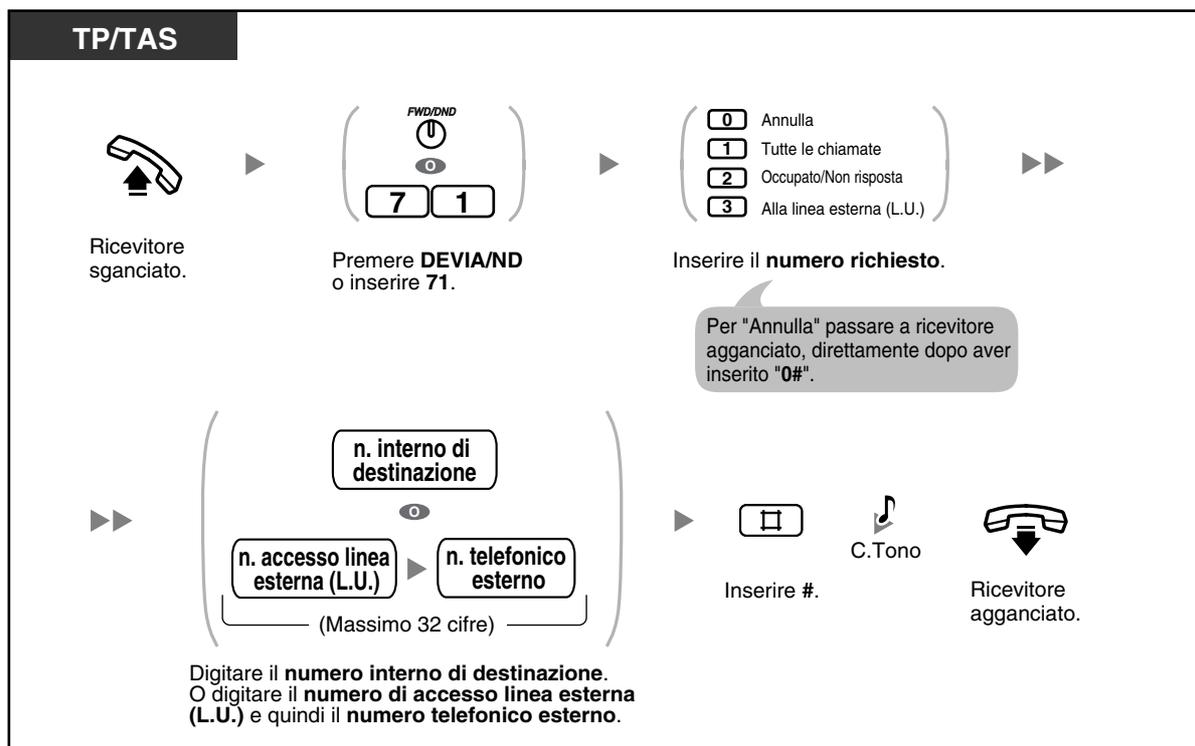
Se prima di lasciare la propria scrivania non si riesce a impostare il trasferimento di "Tutte le chiamate", è possibile impostare la deviazione di tutte le chiamate dall'interno di destinazione.



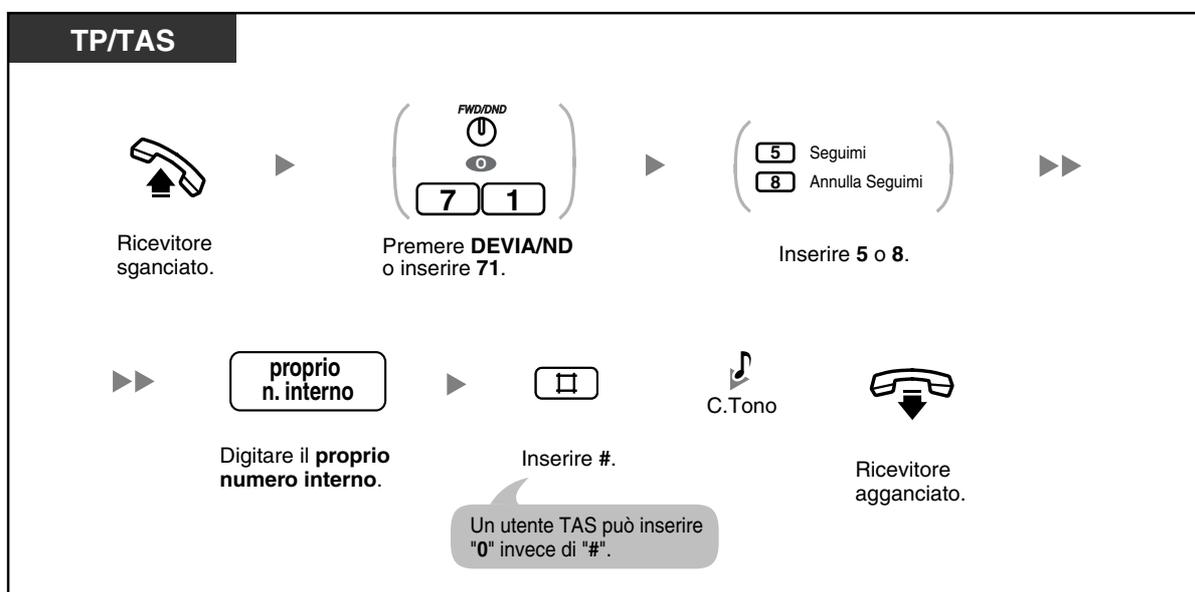
- È possibile impostare il numero interno virtuale messaggistica vocale come destinazione di Deviazione di chiamata (DEVIA) per la ricezione di chiamate nella propria casella vocale.
- È possibile impostare il numero funzione Messaggio vocale incorporato (BV) come una destinazione DEVIA per ricevere le chiamate nella casella di posta o in un'area dei messaggi vocali.
- La destinazione delle chiamate deviate dell'interno può chiamare o trasferire le chiamate nell'interno originale.



Per impostare/annullare



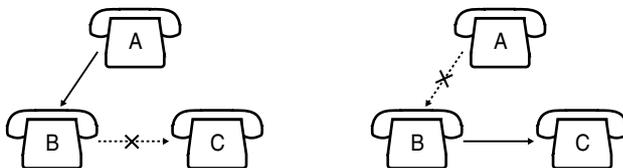
Per impostare/annullare da un altro interno



1.5 Prima di lasciare la scrivania



- La spia del pulsante DE VIA/ND mostra lo stato corrente nel seguente modo:
Spenta: Nessuna funzione è impostata.
Accesa e di colore rosso: Modalità Non Disturbare (ND)
Lampeggio lento e di colore rosso: Modalità DE VIA
- Se un utente del telefono proprietario (TP) imposta la funzione Deviazione di chiamata—Occupato/Nessun risposta, la spia del pulsante DE VIA/ND lampeggia fino a quando non si sgancia il telefono. Per interrompere il lampeggio, sganciare il ricevitore e inserire "716#".
- È possibile deviare automaticamente una sola chiamata alla volta.
Nell'esempio in basso, le chiamate dell'interno A vengono deviate nell'interno B. Se l'interno B prova a impostare DE VIA nell'interno C, l'utente dell'interno B ascolta un tono di riordino e l'impostazione viene negata. Se l'interno B ha già impostato DE VIA nell'interno C e l'interno A prova a impostare DE VIA nell'interno B, anche l'impostazione viene negata.



- È possibile confermare la destinazione di deviazione (DE VIA) premendo il pulsante DE VIA/ND con il ricevitore agganciato.



Personalizzazione del telefono

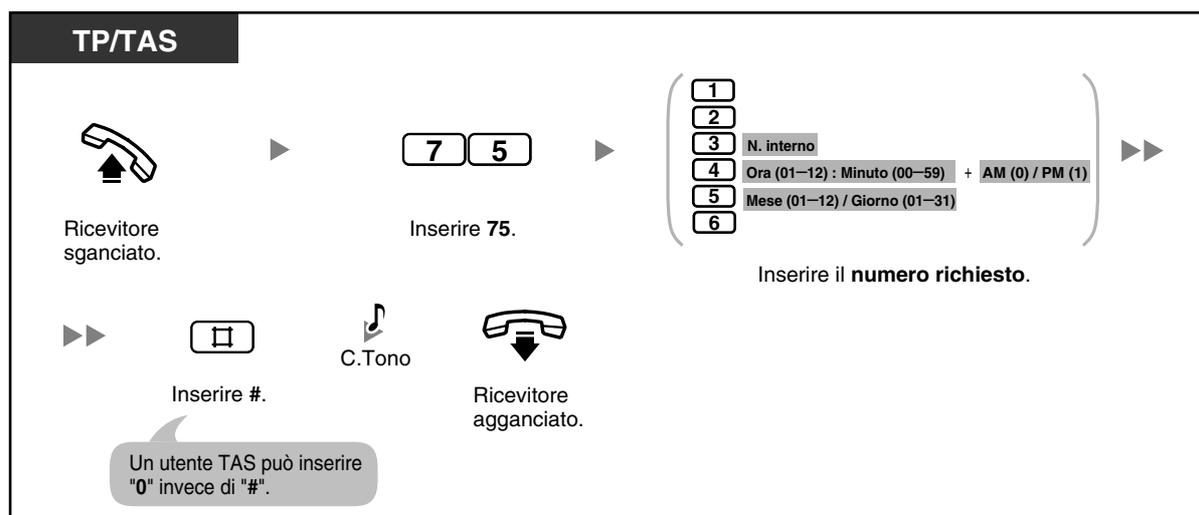
- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un DE VIA/ND (Deviazione di chiamata/Non Disturbare).

1.5.2 Visualizzazione di un messaggio sul display del telefono del chiamante (Messaggio di assenza)

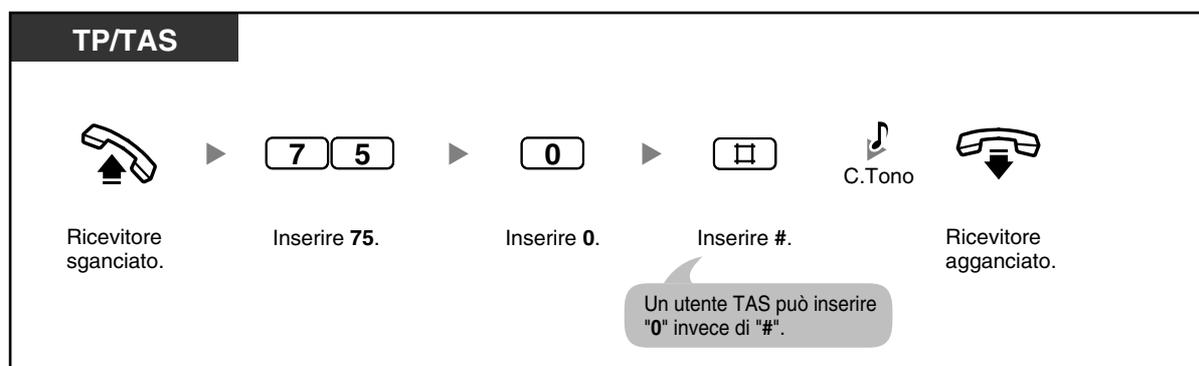
Se non si è in grado di rispondere alle chiamate, è possibile selezionare un breve messaggio che viene mostrato sui display degli utenti del telefono proprietario (TP) del display Panasonic quando si riceve una chiamata. Il messaggio selezionato può spiegare il motivo dell'assenza e viene anche mostrato sul display del TP ogni volta che si sgancia il ricevitore.

| N. messaggio | Messaggio |
|--------------|-------------------------------------|
| 1 | Torno Subito |
| 2 | Fuori Ufficio |
| 3 | Sono Al %% (Numero di interno) |
| 4 | Torno Al %:% (Ora:Minuto) AM (o PM) |
| 5 | Assen.Fin %%/%% (mese/giorno)* |
| 6 | In Riunione |

Per impostare



Per annullare



Per confermare



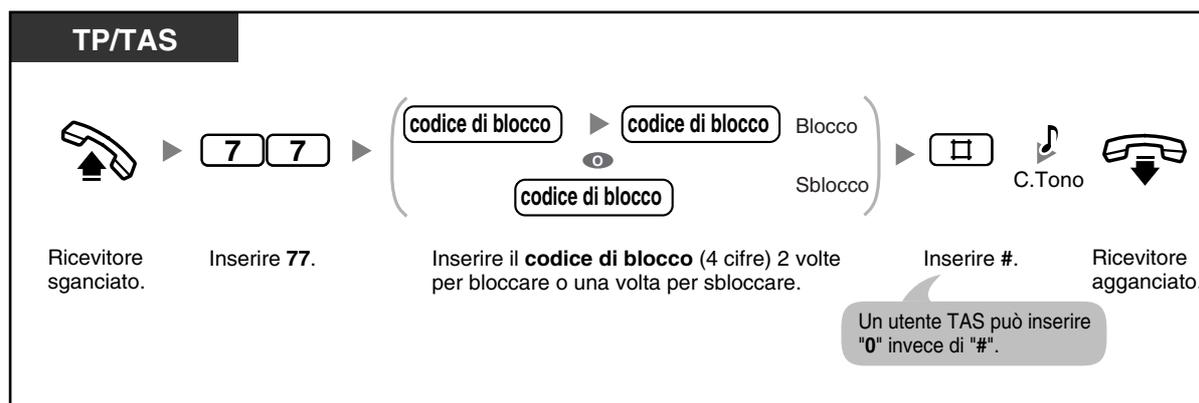
- * L'ordine della data varia a seconda del paese/area.
- Inserire il valore desiderato nelle posizioni "%". È necessario inserire il numero di cifre rappresentate dal numero dei simboli "%".

1.5.3 Impedire che altre persone utilizzino il proprio telefono (Blocco interno)

È possibile bloccare l'interno in modo che le chiamate su linea esterna (L.U.) non possano essere eseguite. Questo è utile per impedire che altre persone eseguano chiamate non appropriate utilizzando il proprio interno.

Questa funzione è anche nota come Blocco derivato elettronico.

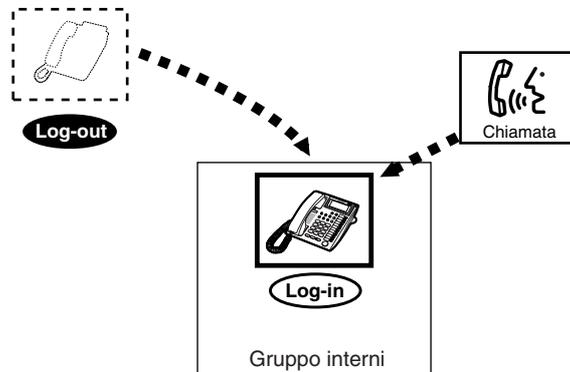
Per bloccare/sbloccare



- Se il proprio interno è bloccato, è impossibile utilizzarlo per eseguire le seguenti operazioni:
 - Effettuare chiamate su linea esterna (L.U.)
 - Accedere alle informazioni registrate
 Tuttavia, è possibile effettuare le chiamate su linea esterna (L.U.) a seconda della programmazione del sistema.
- **Se si dimentica il codice o non è possibile sbloccare il telefono**, rivolgersi all'operatore o all'amministratore. Solo essi possono sbloccare il vostro interno (Blocco interno remoto).
- Il codice di blocco deve essere di 4 cifre e non deve includere i caratteri "#" o "*".
- L'operatore o l'amministratore possono annullare questa funzione per tutti gli interni (Blocco interno—CANCELLA TUTTO).
- Questa funzione funziona anche come Blocco display Registro chiamate in entrata.

1.5.4 Abbandonare un gruppo (Log-in/Log-out)

È possibile modificare lo stato in un gruppo di interno. Quando si effettua il log-out, le chiamate in entrata nel gruppo non raggiungono il proprio interno. Quando si esegue nuovamente il log-in, le chiamate raggiungono nuovamente il proprio interno. (Valore predefinito: Log-in)



Per impostare Log-in/Log-out

TP/TAS

Ricevitore sganciato. Inserire **736**. Inserire **0** per il log-in o **1** per il log-out. Inserire **#**. C.Tono Ricevitore agganciato.

Un utente TAS può inserire "0" invece di "#".

TP

Ricevitore sganciato. Premere **Log-in/Log-out**. C.Tono Ricevitore agganciato.



- La spia del pulsante Log-in/Log-out mostra lo stato corrente come indicato di seguito:
Spenta: Modalità log-in
Accesa e di colore rosso: Modalità Log-out
- L'ultimo membro di un gruppo non può effettuare il log out.



Personalizzazione del telefono

- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
 Creare o modificare un pulsante Log-in/Log-out.

1.5 Prima di lasciare la scrivania

L'operatore o l'amministratore possono accedere all'area messaggi comuni e riascoltare o cancellare i messaggi del chiamante.

Se ci sono nuovi messaggi vocali nell'area messaggi personali o nell'area messaggi comuni (se accessibile), si ascolta un tono di selezione 4 quando si sgancia il telefono. Inoltre, se il telefono presenta il pulsante MESSAGGIO o il pulsante Messaggio/Suoneria, il pulsante corrispondente si illumina quando viene lasciato un messaggio.

È possibile effettuare le seguenti operazioni:

- È possibile registrare, risentire o cancellare un OGM BV personale per l'area messaggi personali.
- L'operatore o l'amministratore può registrare, risentire o cancellare un OGM BV comune per l'area messaggi comuni. Consultare "2.1.6 Registrazione, Riascolto o Cancellazione di messaggi in uscita BV comuni".
- È possibile impostare le chiamate in entrata da deviare nell'area messaggi personali quando non è possibile rispondere.
- È possibile lasciare un messaggio vocale nell'area messaggi personali di un altro interno, anche se l'interno non è stato impostato per deviare le chiamate in entrata nell'area messaggi personali o anche se nessun OGM BV personale/comune è stato registrato (Messaggio diretto). Quando un chiamante lascia un messaggio vocale utilizzando la funzione Messaggio diretto, il messaggio vocale viene automaticamente collegato alle informazioni del chiamante, incluso il numero di interno e il nome [se è stato memorizzato], nel Registro Chiamate in entrata.
- È possibile accedere all'area messaggi personali e comuni da un telefono esterno utilizzando un codice di accesso del messaggio vocale preprogrammato. Il codice da inserire varia se si chiama direttamente un interno (che viene deviato nell'area messaggi dell'interno) o nell'area messaggi comuni o se si chiama con DISA.

Registro Chiamate

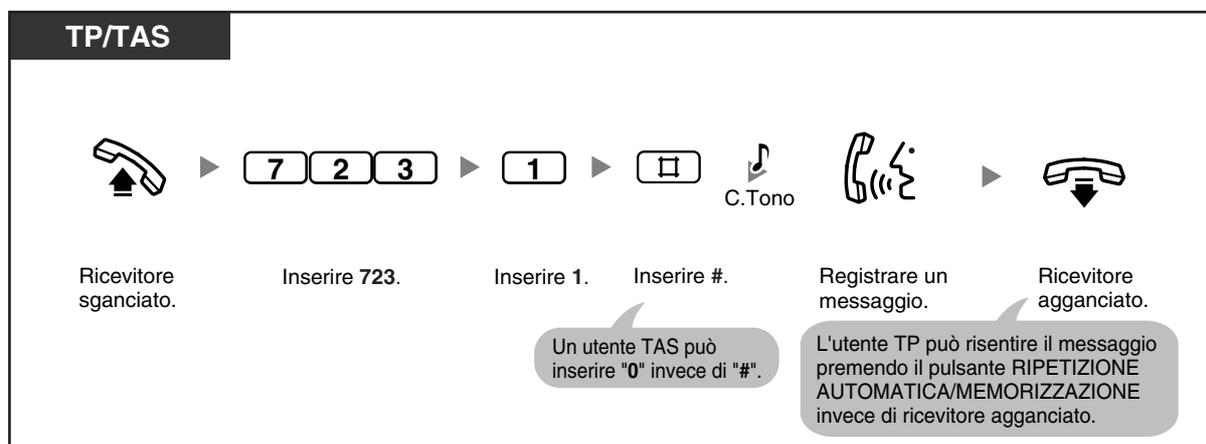
Quando si visualizzano le informazioni del chiamante, è possibile vedere se il chiamante ha lasciato un messaggio vocale. Per i dettagli, consultare "1.9.1 Chiamare mediante il Registro Chiamate in entrata".

Note

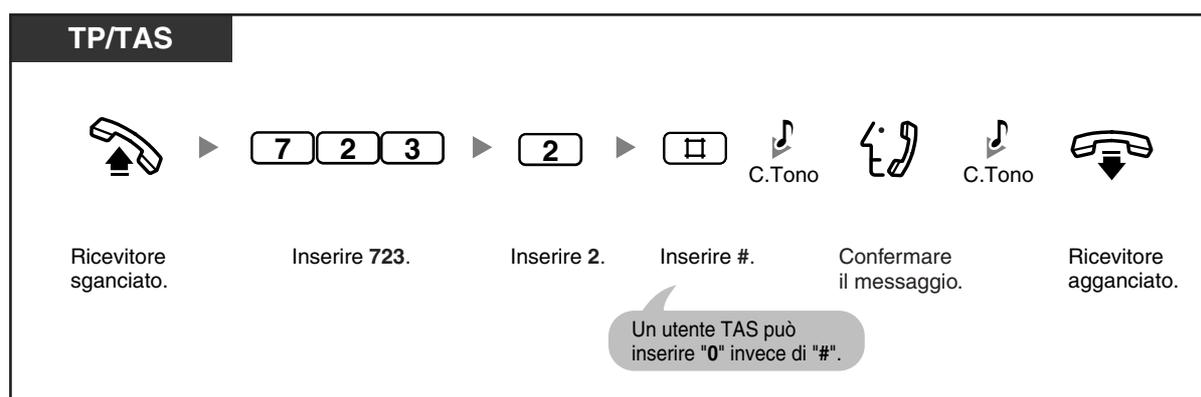
- Se si imposta la funzione Integrazione sistema Voice Mail, la funzione (BV) non funziona.
- Quando un altro utente di interno registra o cancella un OGM BV personale o comune, non è possibile eseguire le operazioni utilizzando la funzione BV. Quando un altro utente di interno o un chiamante esterno esegue operazioni diverse da quelle menzionate in alto, non è possibile utilizzare la funzione BV. In questo caso, attendere pochi minuti e riprovare.

◆◆ Registrazione, Riascolto o Cancellazione di messaggi in uscita BV personali

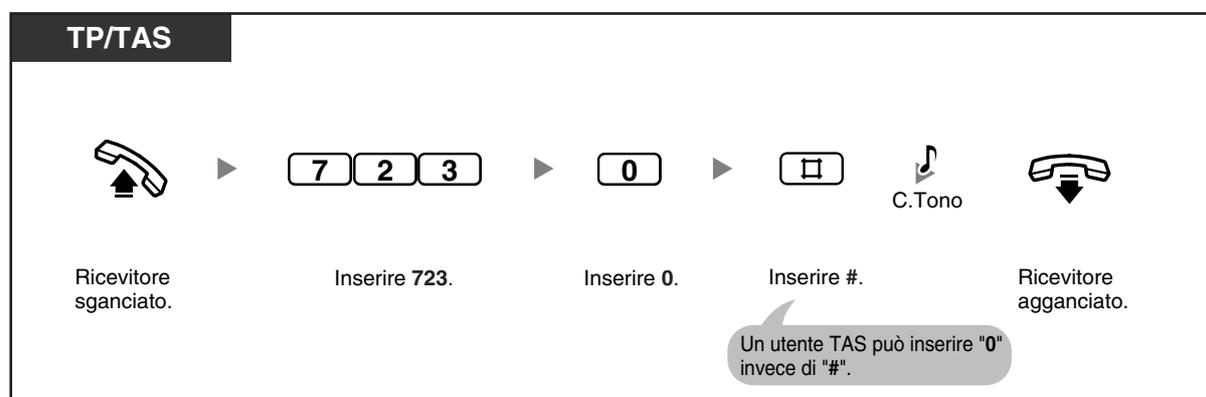
Per registrare



Per riprodurre



Per cancellare



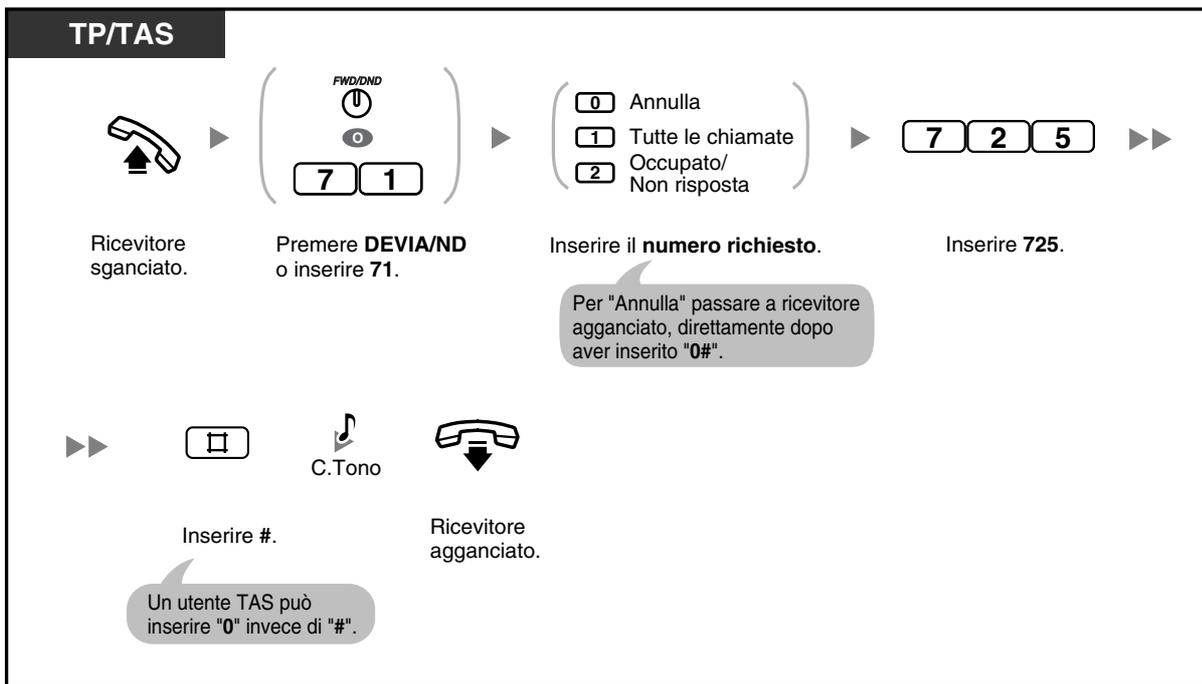
1.5 Prima di lasciare la scrivania



- La spia del pulsante RIPETIZIONE AUTOMATICA/MEMORIZZAZIONE mostra lo stato corrente come di seguito indicato:
Spenta: Se si registra un messaggio o si conclude il riascolto di un messaggio.
Accesa e di colore rosso: Un messaggio viene riascoltato.
- È possibile interrompere la riproduzione premendo il pulsante RIPETIZIONE AUTOMATICA/MEMORIZZAZIONE.

◆◆ Deviazione chiamate nel messaggio vocale incorporato

Per impostare/annullare



- L'impostazione di questa funzione annulla inoltre altri tipi di DEVIA/ND (Deviazione di chiamata/Non Disturbare)

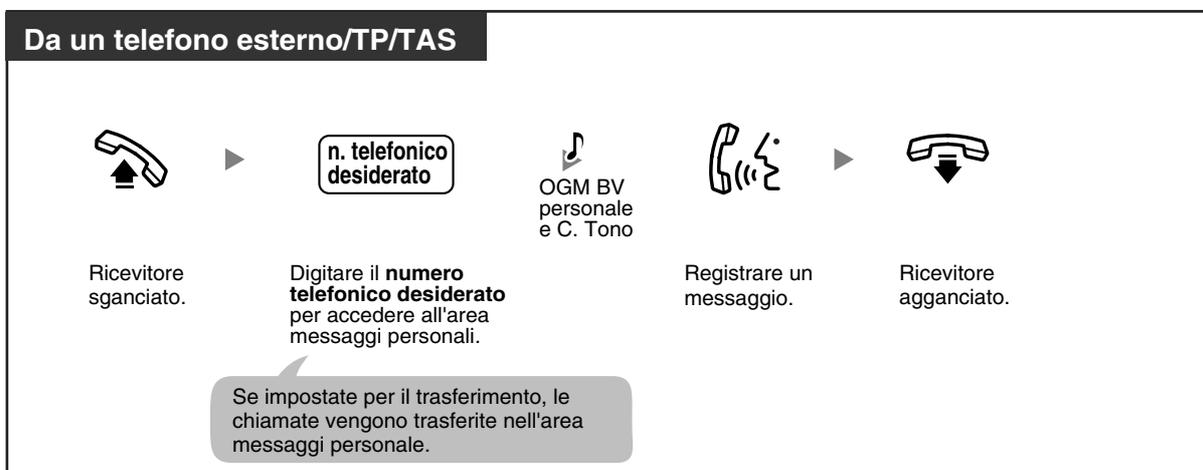


Personalizzazione del telefono

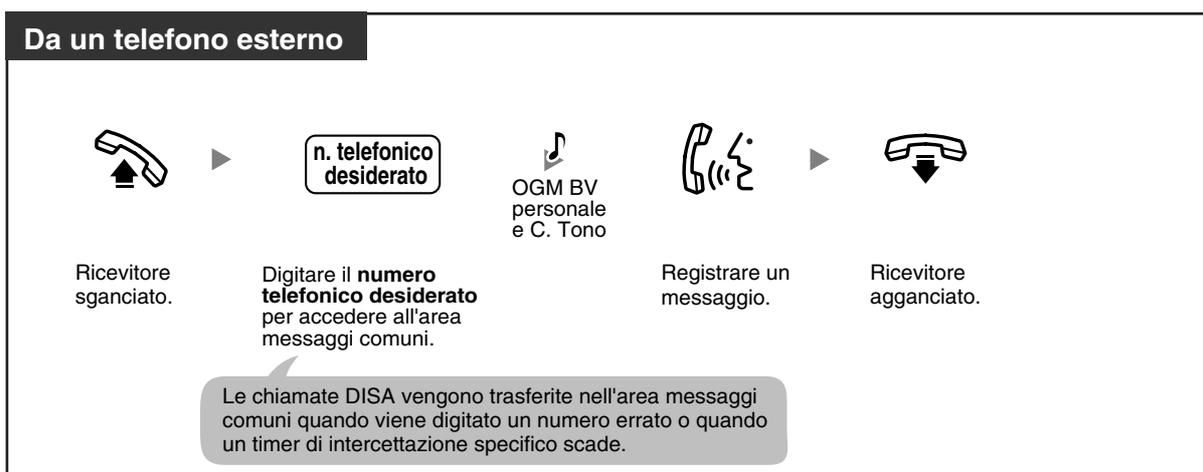
- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un DEVIA/ND (Deviazione di chiamata/Non Disturbare).

◆◆ Abbandonare, Riascoltare o Cancellare i messaggi vocali

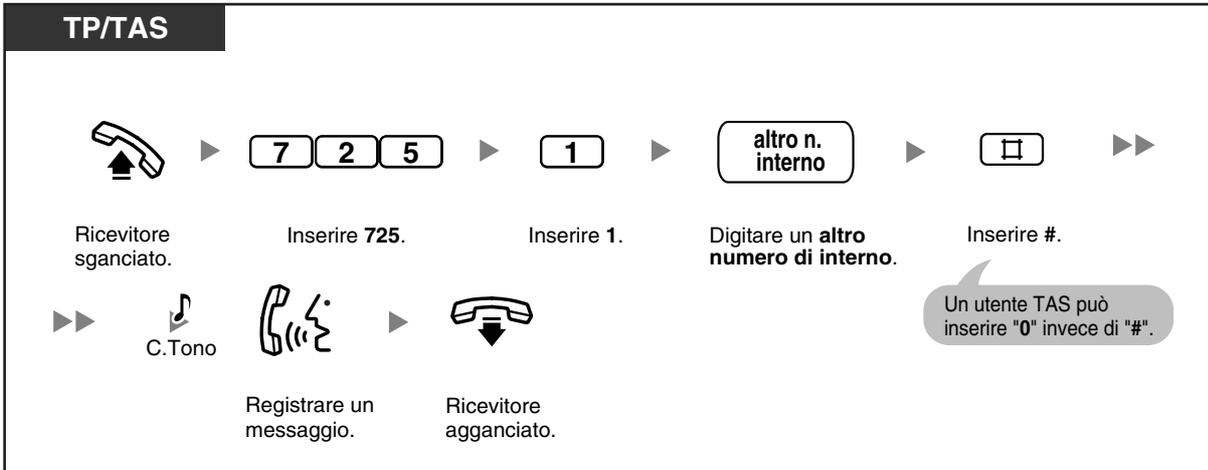
Per lasciare un messaggio vocale nell'area messaggi personali dell'utente



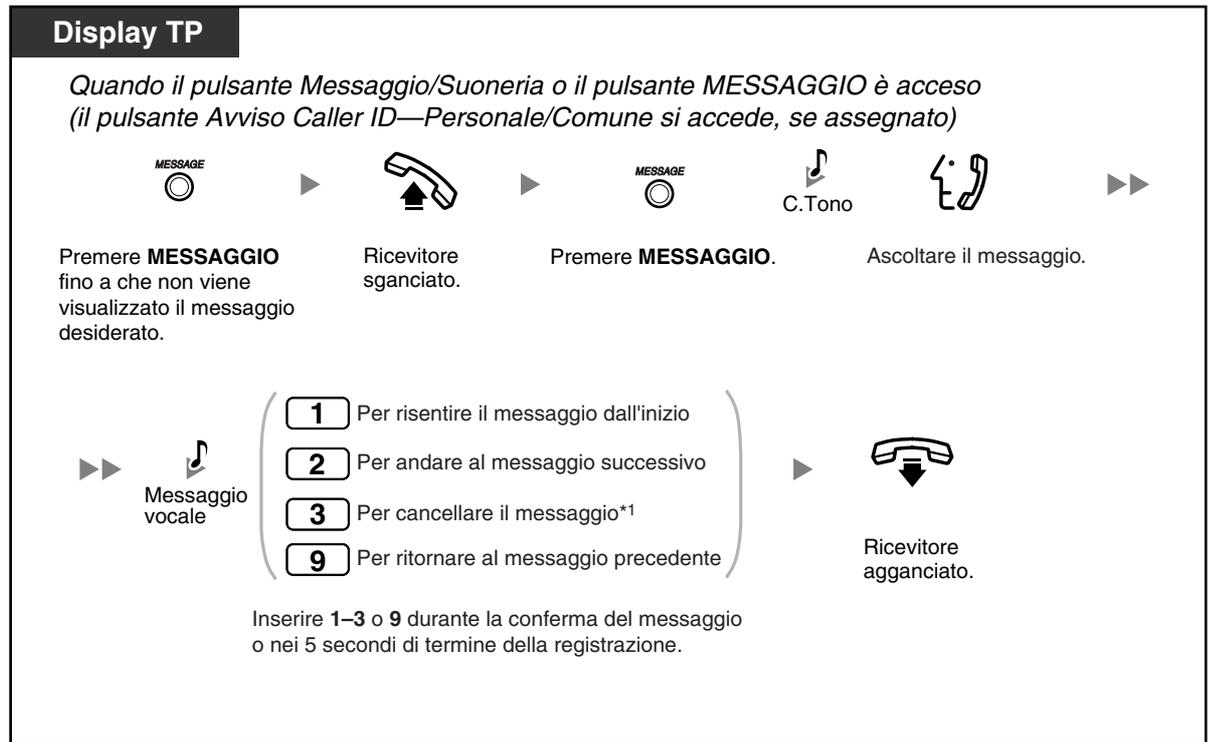
Per lasciare un messaggio vocale nell'area messaggi comuni



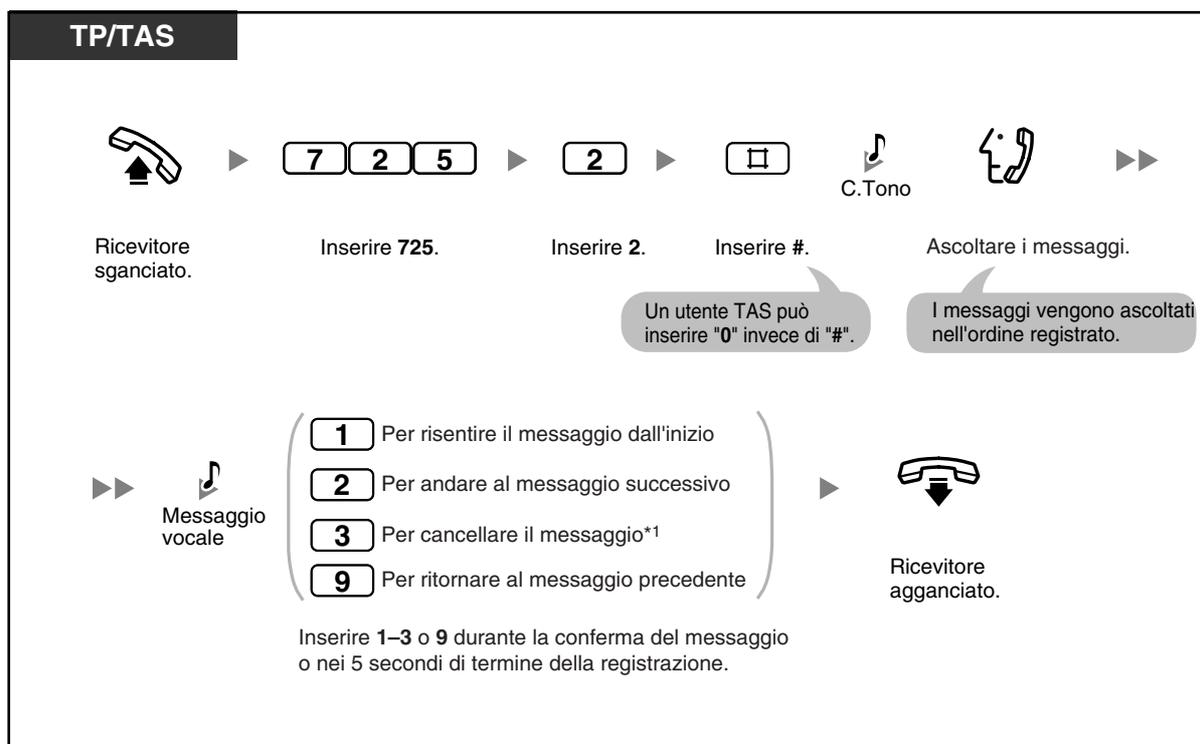
Per lasciare un messaggio vocale utilizzando Messaggio diretto



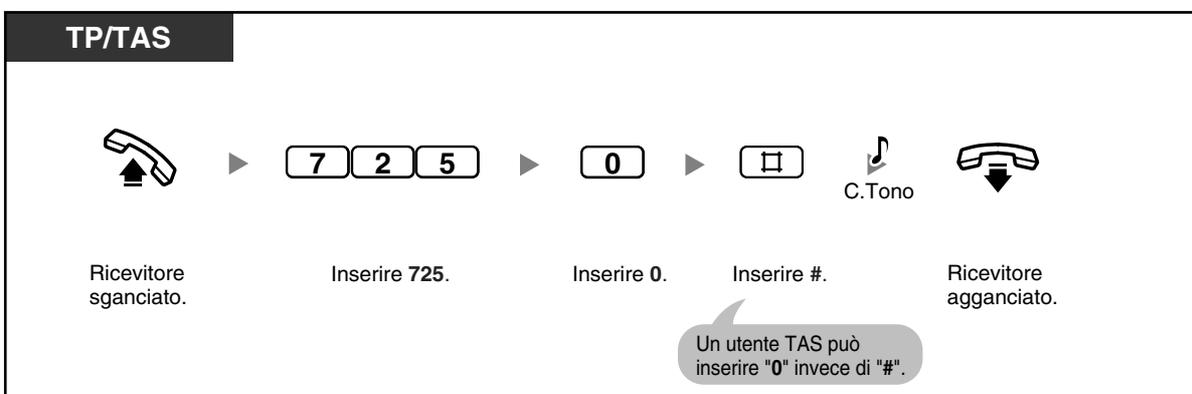
Per visualizzare e riascoltare un messaggio vocale nell'area dei messaggi vocali



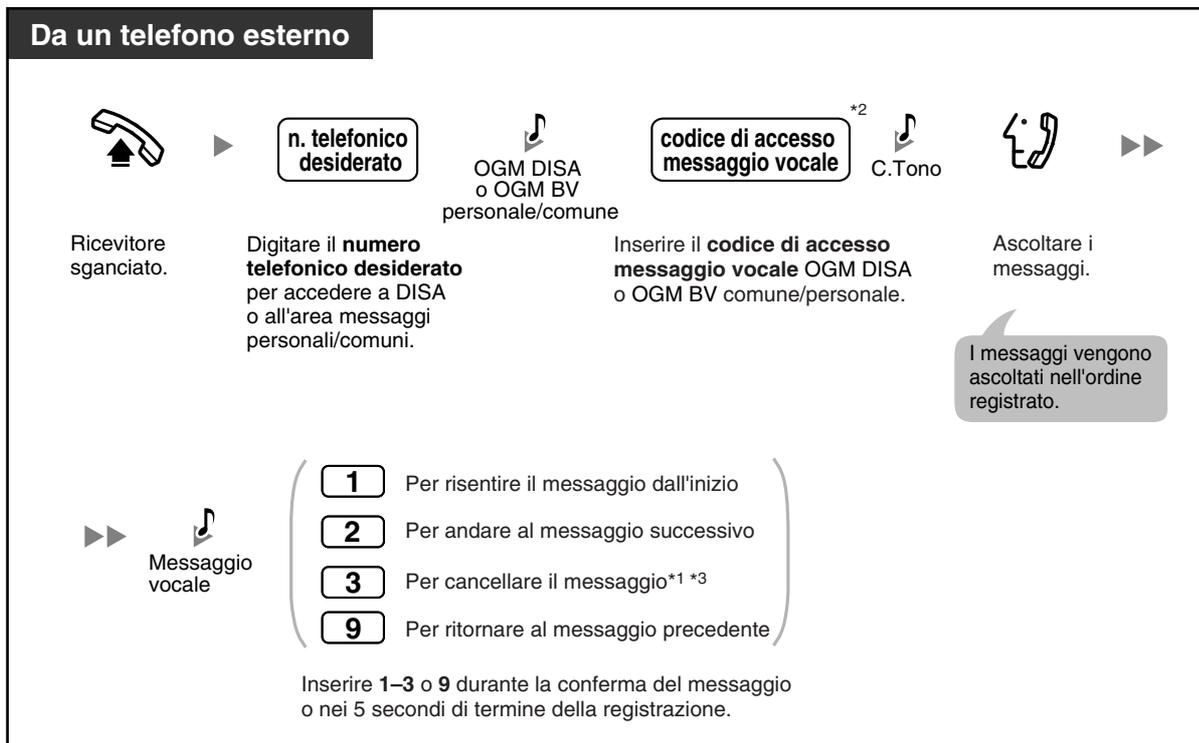
Per risentire tutti i messaggi vocali nell'area dei messaggi vocali



Per cancellare tutti i messaggi vocali nell'area dei messaggi vocali



Per risentire e/o cancellare i messaggi vocali da un telefono esterno



- *1 Per cancellare un messaggio vocale durante l'ascolto di un messaggio, inserire "3". Si ascolta il tono di selezione 3. Inserire "3" di nuovo per cancellare il messaggio. Se si cambia idea e si decide di non cancellare il messaggio, selezionare un altro numero ("1", "2", o "9") o sganciare il ricevitore durante l'ascolto del tono di selezione 3.
- *2 Per una chiamata indirizzata a un interno (inoltrata all'area messaggi dell'interno), è necessario immettere il codice di accesso messaggio vocale per tale interno. Durante l'ascolto dell'OGM BV comune, è necessario immettere il codice di accesso messaggio vocale dell'operatore/amministratore.
- *3 Quando si chiama da un telefono esterno, dopo aver ascoltato un tono di selezione 3 per 5 secondi, il messaggio successivo viene automaticamente risentito. È possibile selezionare qualsiasi numero di funzione ("1", "2", "3", o "9") quando si conferma il messaggio.



- I chiamanti non possono mettere una chiamata in attesa premendo il pulsante **TRANSFERIMENTO** o **ATTESA** quando si registra un messaggio vocale.
- Se si inserisce un codice di accesso al messaggio vocale sbagliato quando si riascoltano i messaggi vocali da un telefono esterno, la chiamata viene disconnessa dopo 10 secondi. Quando la riproduzione è completa o non ci sono messaggi vocali registrati, la chiamata viene disconnessa dopo 5 secondi.
- Quando si cancellano i messaggi vocali, le informazioni del chiamate vengono cancellate simultaneamente.
- La spia del pulsante **MESSAGGIO** o il pulsante **Messaggio/Suoneria** mostra lo stato corrente del messaggio vocale come di seguito indicato:
Spenta: Nessun messaggio vocale o solo vecchi messaggi vocali
Accesa e di colore rosso: Nuovi messaggi vocali
 Se il telefono non ha il pulsante **MESSAGGIO** o **Messaggio/Suoneria**, non è possibile vedere se ci sono nuovi messaggi vocali.
- Se è stato registrato un nuovo messaggio, l'apparecchio emetterà un tono di selezione 4 nel momento in cui si passa alla modalità ricevitore sganciato.

Tono di selezione 4



- Quando il tempo di registrazione restante per il PBX è inferiore ai 5 minuti o quando sono stati registrati 125 messaggi vocali, il display informa che l'area dei messaggi vocali è piena e si ascolta un tono di selezione 5 quando si sgancia il ricevitore. Se il tempo di registrazione rimanente torna ad essere di 5 minuti o più, ad esempio, quando i messaggi vengono cancellati, il display ritorna libero e si ascolta un tono di selezione diverso dal tono di selezione 5 quando si sgancia il ricevitore.

Tono di selezione 5



- Un utente di un telefono proprietario (TP) può ascoltare messaggi vocali immettendo il numero funzione Risposta Messaggio in attesa "784# (7840)".



Personalizzazione del telefono

- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
 Creare o modificare un pulsante **Messaggio**, pulsante **Avviso Caller ID—Personale** o pulsante **Avviso Caller ID—Comune**.

1.6 Effettuare/Rispondere a un annuncio di Cercapersona

1.6.1 Cercapersona

- Cercapersona
- Cercapersona e trasferimento di una chiamata

◆◆ Cercapersona

È possibile effettuare un annuncio cercapersona a diverse persone alla volta. L'annuncio cercapersona può essere ascoltato attraverso un altoparlante esterno e quelli integrati dei telefoni proprietari (TP). Un utente dell'interno può rispondere all'annuncio cercapersona e stabilire una chiamata interna. Esistono 4 tipi di cercapersona riportati di seguito:

Tutti gli interni:

Cercapersona attraverso gli altoparlanti integrati di tutti i TP.

Gruppo:

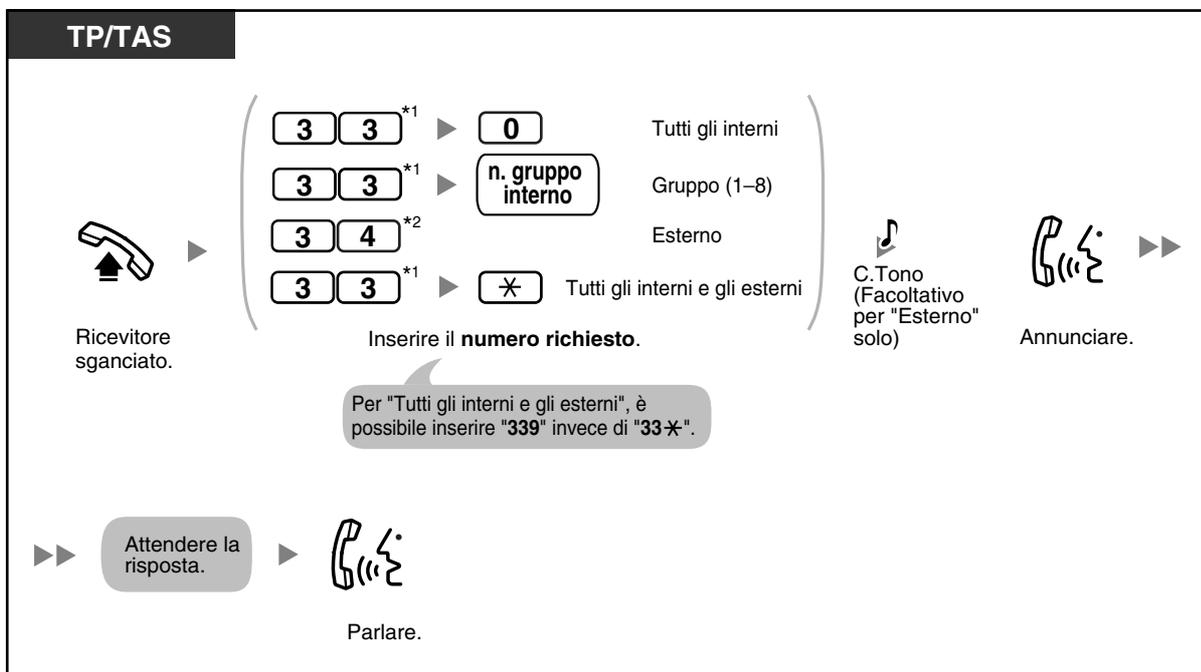
Cercapersona in un determinato gruppo di interni attraverso gli altoparlanti integrati dei TP.

Esterno:

Cercapersona attraverso un altoparlante esterno.

Tutti gli interni e gli esterni:

Cercapersona attraverso gli altoparlanti integrati di tutti i TP e un altoparlante esterno.

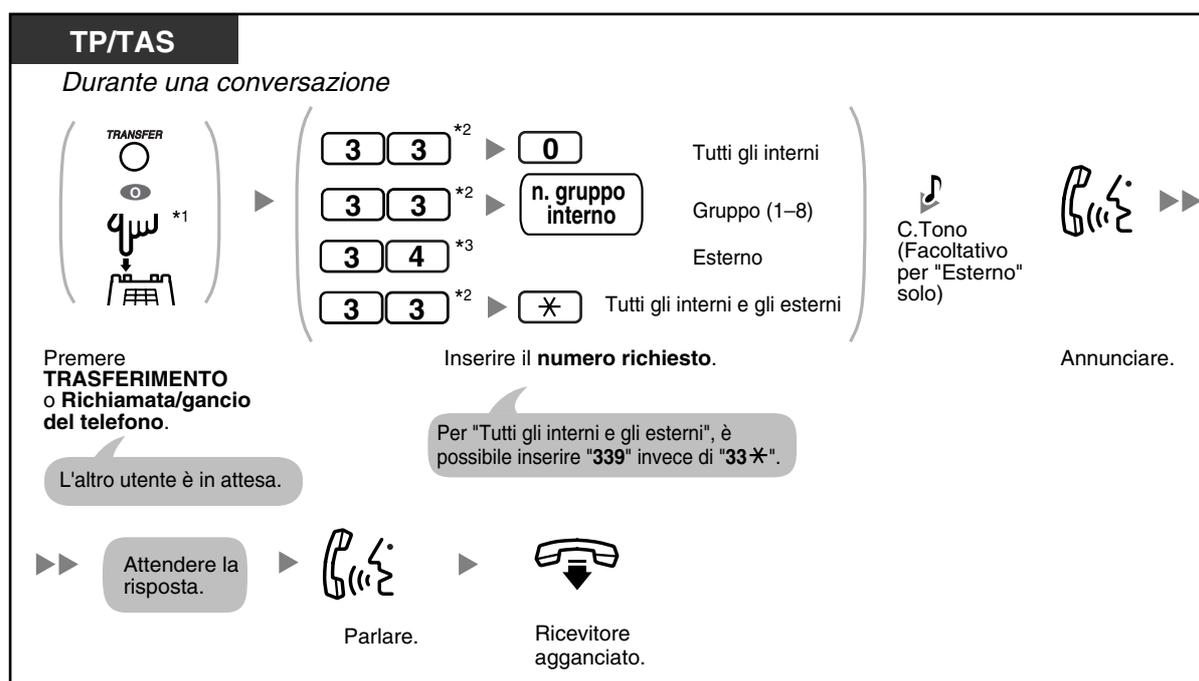




- *1 Digitare "#33" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- *2 Digitare "#34" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- Solo una persona può utilizzare la funzione Cercapersona alla volta. Se qualcuno sta utilizzando la funzione Cercapersona quando si prova a fare un annuncio cercapersona, si ascolta un tono di occupato.

◆◆ Cercapersona e trasferimento di una chiamata

È possibile trasferire una chiamata effettuando un annuncio cercapersona.

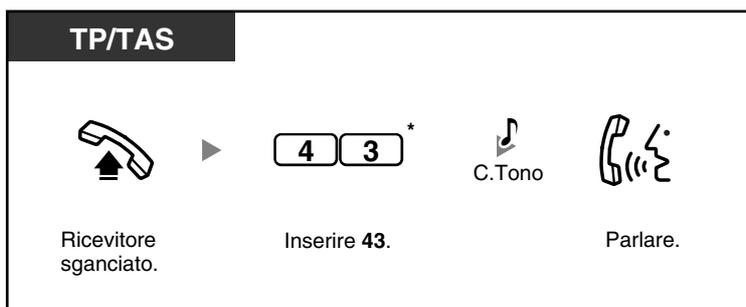


- *1 Potrebbe essere necessario immettere il numero funzione Chiamata in attesa dopo aver premuto Richiamata/gancio del telefono sul telefono analogico standard in uso (TAS), a seconda della Modalità Attesa TAS del PBX.
Numero funzione Chiamata in attesa:
 - Piano 1: 20
 - Piano 2/Piano 3: #20
 Rivolgersi al proprio amministratore o al rivenditore per ottenere la modalità assegnata al proprio PBX.
- *2 Digitare "#33" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- *3 Digitare "#34" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- Dopo aver agganciato il ricevitore, l'utente in attesa può parlare alla persona che risponde al messaggio di cerca persone.

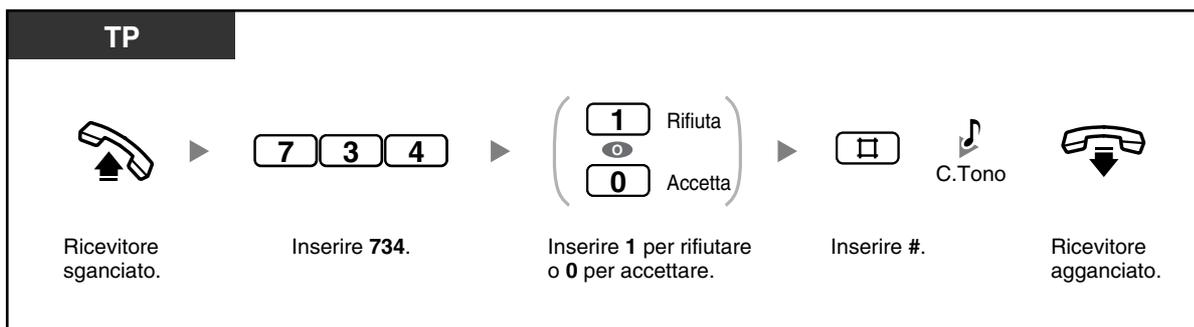
1.6.2 Rispondere/Rifiutare un messaggio di annuncio di ricerca persone

È possibile rispondere a un annuncio cercapersone da un interno. È inoltre possibile impostare il telefono proprietario (TP) per non ricevere annunci cercapersone.

Per rispondere



Per rifiutare/accettare un annuncio messaggio di ricerca persone (Vieta cercapersone)



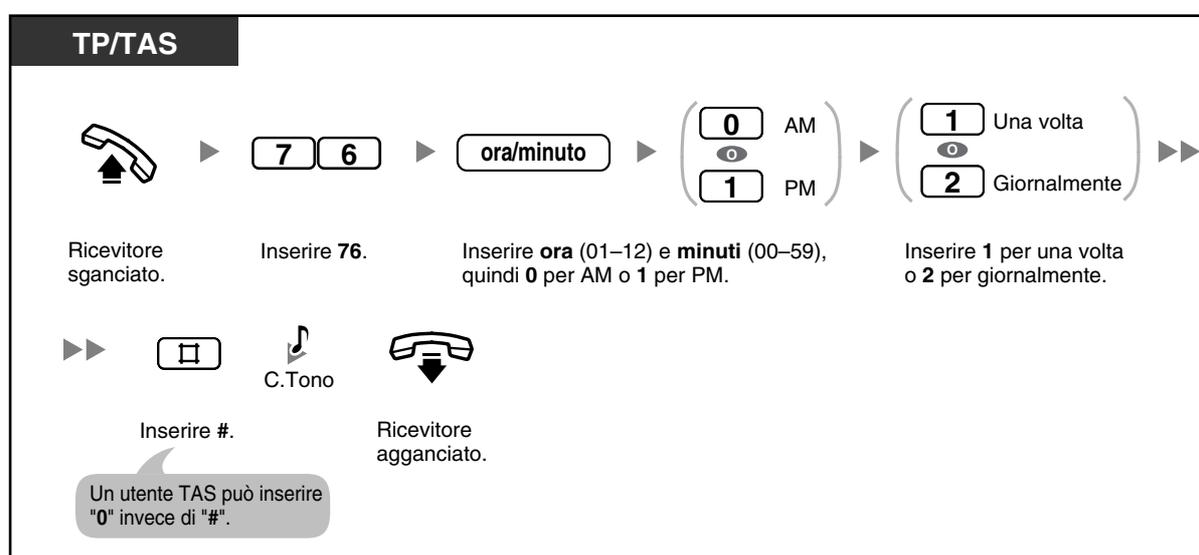
- * Digitare "#43" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- Quando una chiamata di linea esterna (L.U.) viene cercata e trasferita, è possibile rispondere alla chiamata premendo il pulsante L.U. il cui indicatore lampeggia lentamente.
- Di seguito sono indicati gli interni su cui non è possibile ricevere i messaggi di annuncio di ricerca persone:
 - Un TP in fase di squillo o occupato
 - Un TP in modalità Vieta cercapersone
 - un TP in Modalità Non Disturbare (ND)

1.7 Impostare il telefono in base alle proprie esigenze

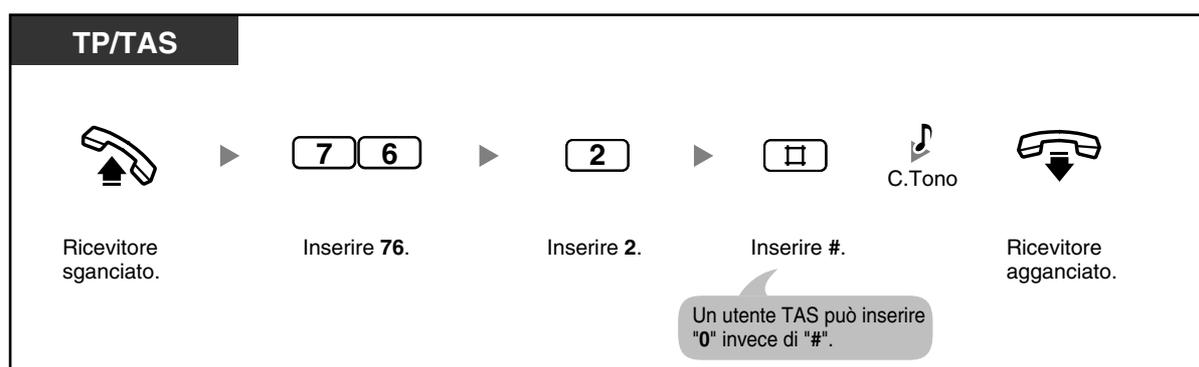
1.7.1 Impostazione della sveglia (Sveglia)

È possibile impostare la suoneria del telefono per un avviso, per ricordarsi di una riunione, un appuntamento o per una chiamata da sveglia. L'impostazione della sveglia può essere definita per una frequenza unica o giornaliera (ogni giorno fino all'annullamento) a un orario predeterminato. Quando per rispondere si passa in modalità ricevitore sganciato, si riceverà un particolare tono di selezione (tono di selezione 3).

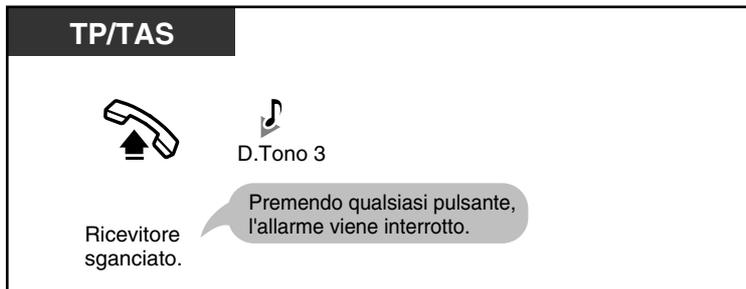
Per impostare



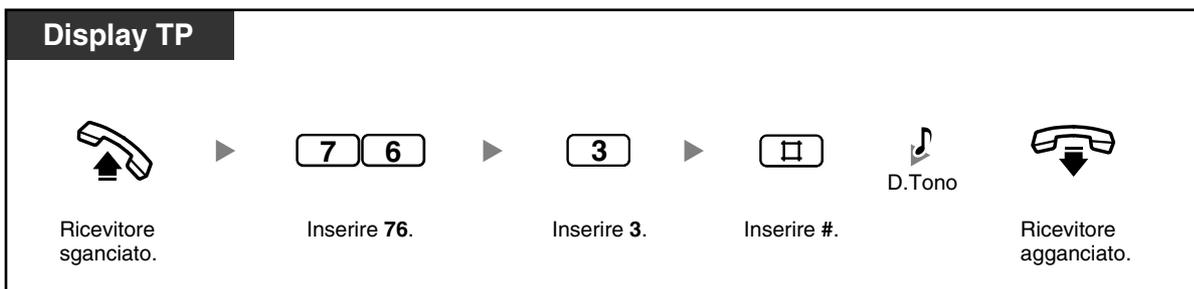
Per annullare



Per interrompere l'avviso



Per confermare

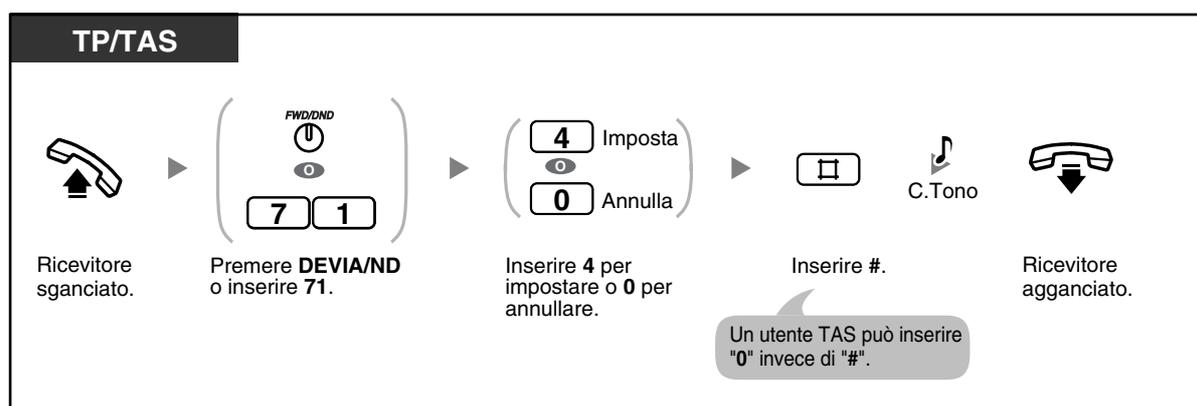


- La sveglia continua a suonare per i 30 secondi.
- **Se si riceve una chiamata in entrata durante una segnalazione di allarme/sveglia**, lo squillo per la chiamata inizierà al termine della segnalazione di allarme/sveglia.
- Se il telefono viene sganciato quando la sveglia è programmata per suonare, questa inizierà a suonare di nuovo dopo aver sganciato il telefono.

1.7.2 Rifiutare le chiamate in entrata (Non Disturbare [ND])

È possibile impostare il telefono per impedire che le chiamate in entrata squillino sul proprio telefono. Questo può essere utile in situazioni in cui non si desidera essere disturbati, ad esempio durante una riunione.

Per impostare/annullare



- La spia del pulsante DEVIA/ND (Deviazione di chiamata/Non Disturbare) mostra lo stato corrente nel seguente modo:
 - Spenta:** Nessuna funzione è impostata.
 - Accesa e di colore rosso:** Modalità ND
 - Lampeggio lento e di colore rosso:** Modalità DEVIA
- Se sul proprio interno è impostata questa funzione, gli interni chiamanti riceveranno segnale ND.
- Se questa funzione è impostata, DEVIA non funziona.
- Gli interni possono ignorare questa funzione e chiamare gli interni in modalità ND (Scavalco Non Disturbare) se gli è consentito fare in questo modo attraverso la programmazione del sistema.
- Le chiamate linea esterna (L.U.) possono essere ricevute sul proprio interno, ma il telefono non squilla. Il pulsante L.U. corrispondente lampeggia quando viene ricevuta una chiamata linea esterna (L.U.) ed è possibile rispondere alla chiamata premendo questo pulsante.
- Anche se questa funzione è impostata, gli allarmi della Sveglia e i toni di Richiamata (toni di suoneria o toni di allarme) in attesa continuano a suonare.



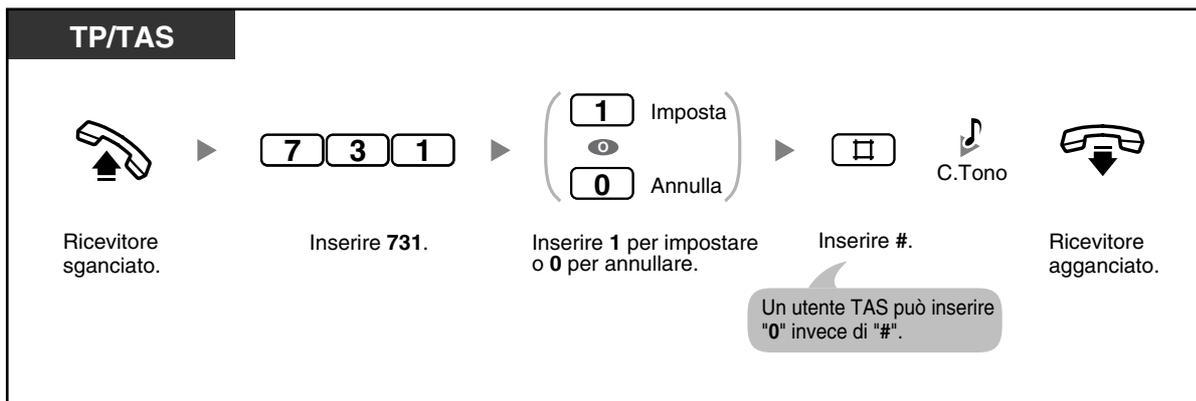
Personalizzazione del telefono

- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
 - Creare o modificare un pulsante DEVIA/ND (Deviazione di chiamata/Non Disturbare).

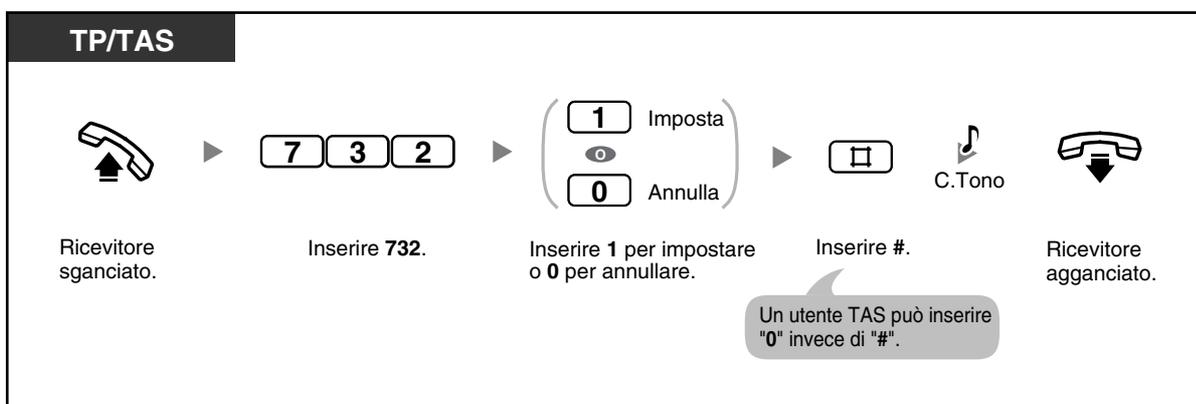
1.7.3 Ricezione di un avviso di chiamata

Durante una conversazione, è possibile essere informati di una chiamata in attesa mediante un tono attraverso l'altoparlante integrato del telefono proprietario (TP) o il microtelefono del telefono analogico standard TAS (Predefinito: Disabilita). Per modificare il tono di chiamata in attesa utilizzando il TP, consultare "3.1.2 Modifica delle impostazioni personali utilizzando la modalità di programmazione". Per rispondere a una chiamata, consultare "1.4.4 Risposta all'avviso di chiamata".

Per impostare/annullare le chiamate linea esterna (L.U.)

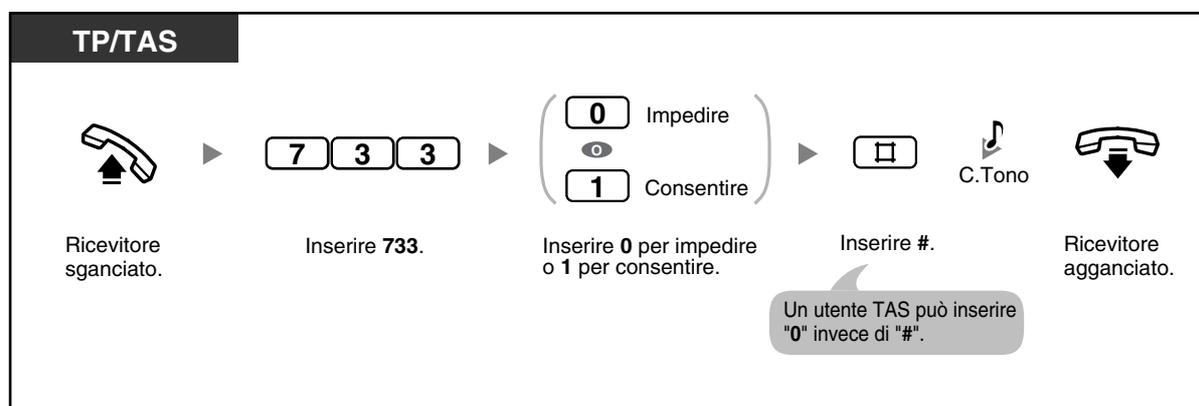


Per impostare/annullare chiamate interne/citofono



1.7.4 Negare ad altre persone la possibilità di unirsi alla conversazione (Inclusione Vietata)

È possibile impedire agli utenti di altri interni di utilizzare la funzione Inclusione per unirsi alla chiamata in uscita.



1.7.5 Attivazione della Musica di sottofondo (BGM)

In modalità ricevitore agganciato è possibile ascoltare la musica di sottofondo (BGM) attraverso l'altoparlante del telefono. Se l'interno diventa occupato (ad esempio sganciando il ricevitore per effettuare o ricevere una chiamata), la musica si interrompe. Quando si riaggancia il ricevitore, la musica riprende.



Per impostare/annullare

| TP |
|--|
| <i>Mentre il ricevitore è agganciato</i> |
| 1 |
| Inserire 1. |



- Il PBX può essere programmato per non attivare la musica quando "1" viene inserito quando il ricevitore è agganciato. Rivolgersi al proprio amministratore o al rivenditore.

1.7.7 Verifica della modalità di Servizio Giorno/Notte

Il PBX può essere programmato per effettuare e ricevere in maniera diversa le modalità Giorno/Notte/Pranzo. È possibile confermare la modalità Servizio Giorno/Notte (giorno, notte o pranzo) sul display.



Display TP

Mentre il ricevitore è agganciato



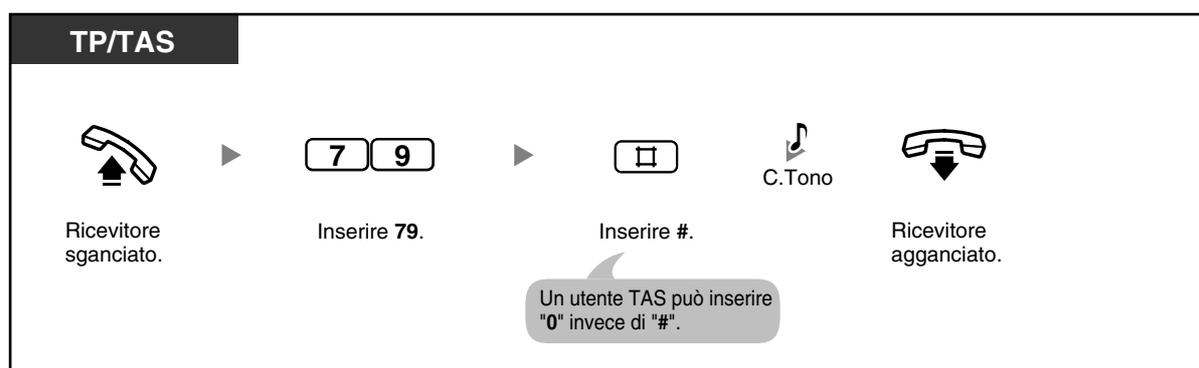
Inserire #.

Il display mostra la modalità corrente per 3 secondi.

1.7.8 Annullamento delle funzioni impostate sul proprio interno (Cancellazione Funzioni Interno)

Con un'unica operazione sul proprio interno è possibile ripristinare ai valori predefiniti le impostazioni. Questa funzione è anche nota come Annullamento funzione derivato o Annullamento programma derivato.

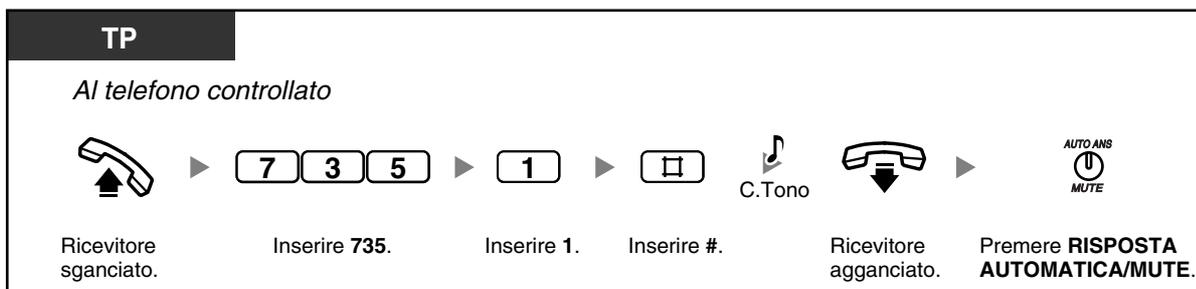
| Funzione | Valore dopo Cancellazione Funzioni Interno |
|--|--|
| Messaggio di assenza | Disattivata |
| Richiamata automatica su occupato | Disattivata |
| Musica di sottofondo (BGM) | Disattivata |
| Deviazione di chiamata (DEVIA) | Disattivata |
| Divieto risposta per assenza | Permessa |
| Avviso di chiamata | Disabilitata |
| Protezione linea dati | Disattivata |
| Non Disturbare (ND) | Disattivata |
| Inclusione vietata | Permessa |
| Selezione automatica allo sgancio (Hot Line) | I numero di telefono memorizzati verranno cancellati. |
| Log-in/Log-out | Log-in |
| Messaggio in attesa | Tutti i messaggi lasciati dagli altri interni verranno cancellati. |
| Vieta cercapersone | Permessa |
| Monitor camera | Disattivata |
| Sveglia | Azzerato |
| Integrazione sistema Voice Mail | Disattivata |



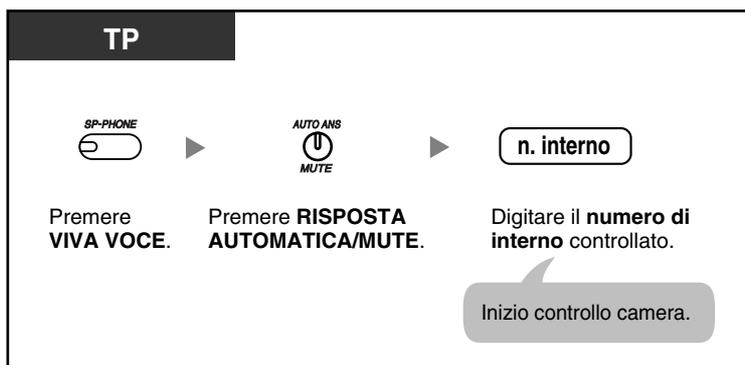
1.7.9 Controllo di una camera (Controllo camera)

È possibile monitorare una camera attraverso un altro telefono proprietario (TP) o controllare una porta attraverso un citofono. Il TP che si desidera controllare deve essere impostato in anticipo per consentire il controllo.

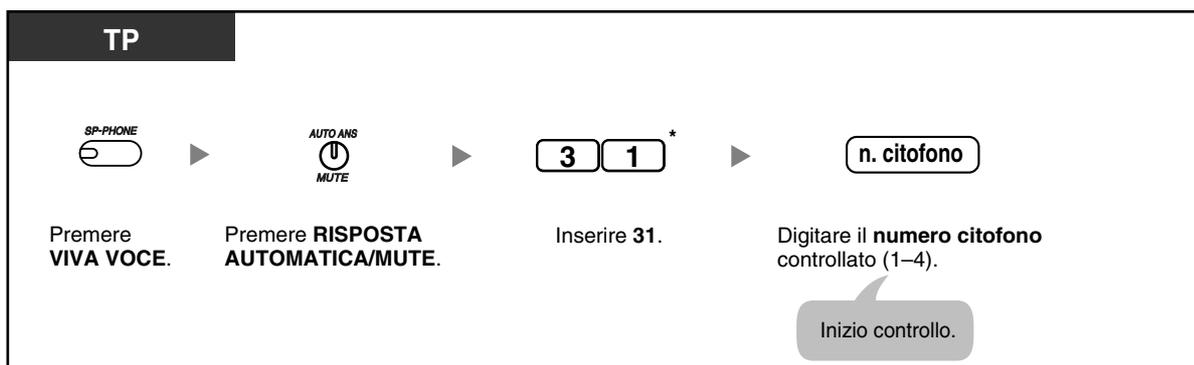
Per impostare



Per controllare



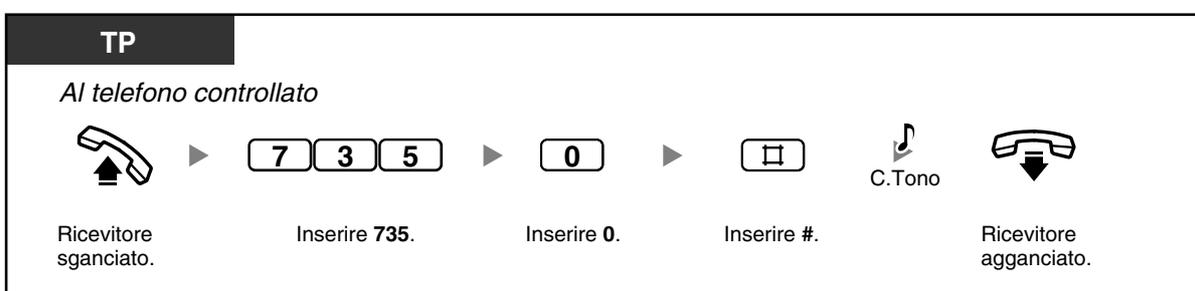
Per controllare con un citofono



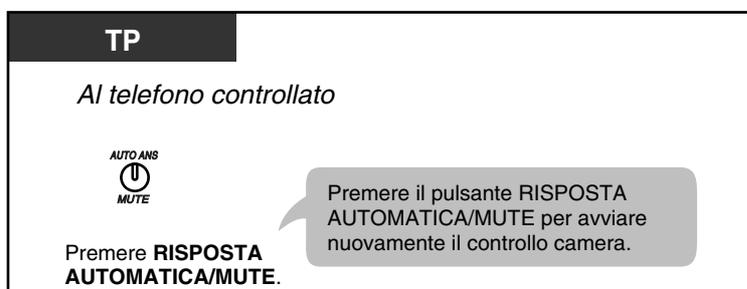
Per parlare con una persona in una camera controllata



Per annullare un controllo



Per arrestare un controllo temporaneamente quando il ricevitore è agganciato



- * Digitare "#31" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- È possibile controllare utilizzando un TP con un pulsante RISPOSTA AUTOMATICA/MUTE o un telefono analogico standard (TAS) con un pulsante MUTE.
- La spia del pulsante RISPOSTA AUTOMATICA/MUTE mostra lo stato corrente come di seguito indicato:
Spenta: Non attiva
Lampeggiante e di colore rosso: Impostato (pronto per il controllo)

1.8 Utilizzo dell'apparecchiatura fornita dall'utente

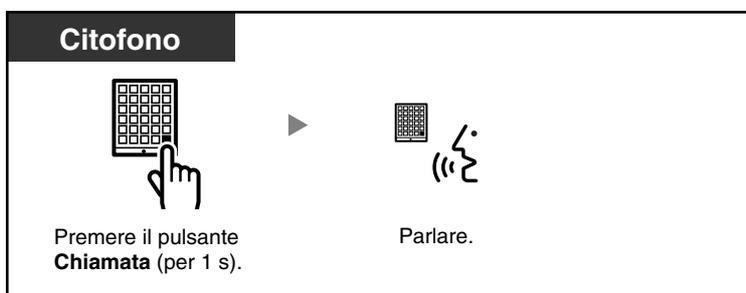
1.8.1 Se è collegato un citofono/apriporta

- Chiamata a e da un citofono (Chiamata citofono)
- Apertura di una porta (Apriporta)

◆◆ Chiamata a e da un citofono (Chiamata citofono)

Attraverso il citofono, è possibile parlare a una persona alla porta. Gli interni a cui è consentito essere chiamati quando un visitatore preme il pulsante Chiamata su un citofono sono determinati attraverso la programmazione del sistema.

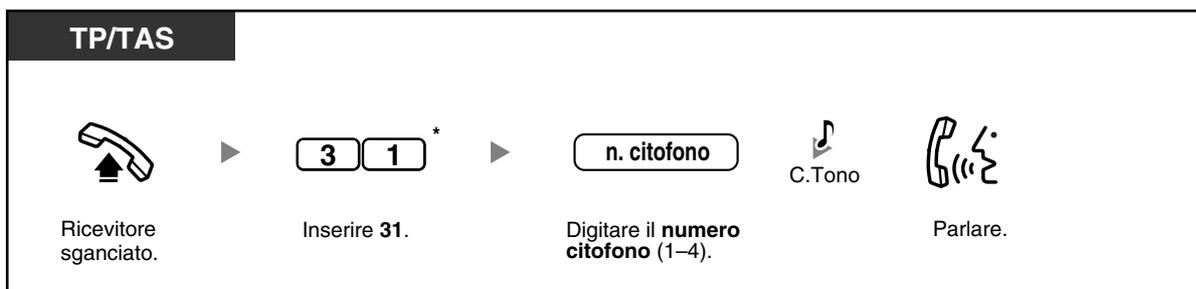
Per chiamare dal citofono



Per rispondere a una chiamata da un citofono



Per chiamare un citofono





- * Digitare "#31" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- Se nessuno risponde alla chiamata citofono entro un determinato periodo di tempo, lo squillo si interrompe e la chiamata viene annullata.
- Impossibile utilizzare i citofoni 1 e 2 (o 3 e 4) contemporaneamente. Quando uno è in uso, è impossibile avere una conservazione con un altro.

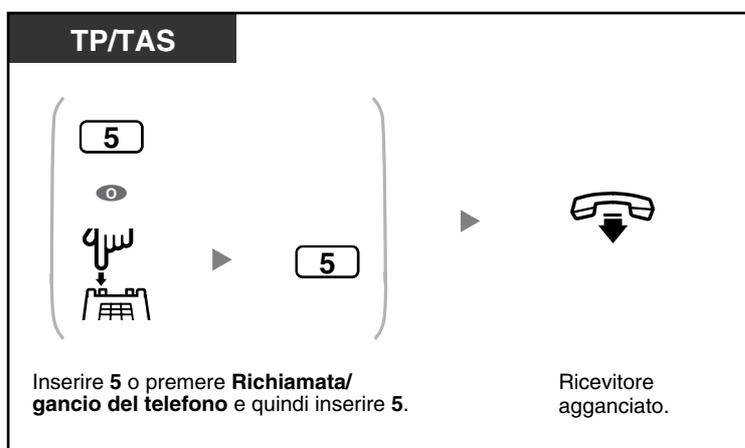
◆◆ Apertura di una porta (Apriporta)

È possibile sbloccare una porta da un interno, se abilitato attraverso la programmazione del sistema.

Da un interno abilitato



Da un interno che è in chiamata con un citofono



- * Digitare "#55" se, mediante la programmazione di sistema, è stato selezionato "Piano 2" o "Piano 3" come piano di numerazione.
- La porta si apre per un determinato periodo di tempo.
- Per tenere aperta la porta più a lungo**, inserire "5" di nuovo utilizzando un telefono proprietario (TP) Panasonic.

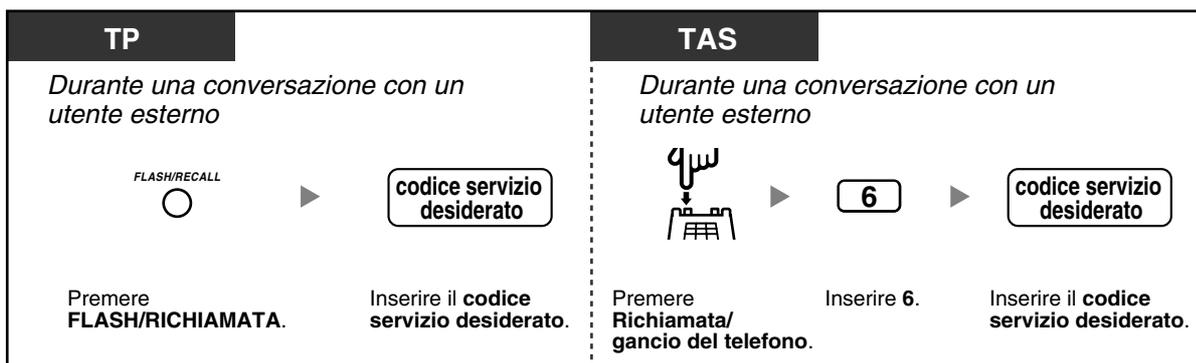
1.8.2 Se è collegato un PBX host

- Accesso ai servizi esterni (Accesso Servizi Esterni [ASE])

◆◆ Accesso ai servizi esterni (Accesso Servizi Esterni [ASE])

È possibile accedere a funzioni speciali come ad esempio l'Avviso di chiamata offerto da un altro PBX o da una compagnia telefonica. Questa funzione è attiva solo con le chiamate di linee esterne (L.U.).

<Esempio> Per mettere in attesa la chiamata corrente e parlare con un nuovo utente



- Rivolgersi al proprio rivenditore per i codici di servizio appropriati.

1.8.3 Se è collegato un Sistema di messaggistica vocale

Il Sistema di messaggistica vocale (VPS) è accessibile dal proprio interno o da un utente esterno utilizzando il proprio telefono.

- Deviazione delle chiamate a un Sistema di messaggistica vocale (Integrazione sistema Voice Mail)

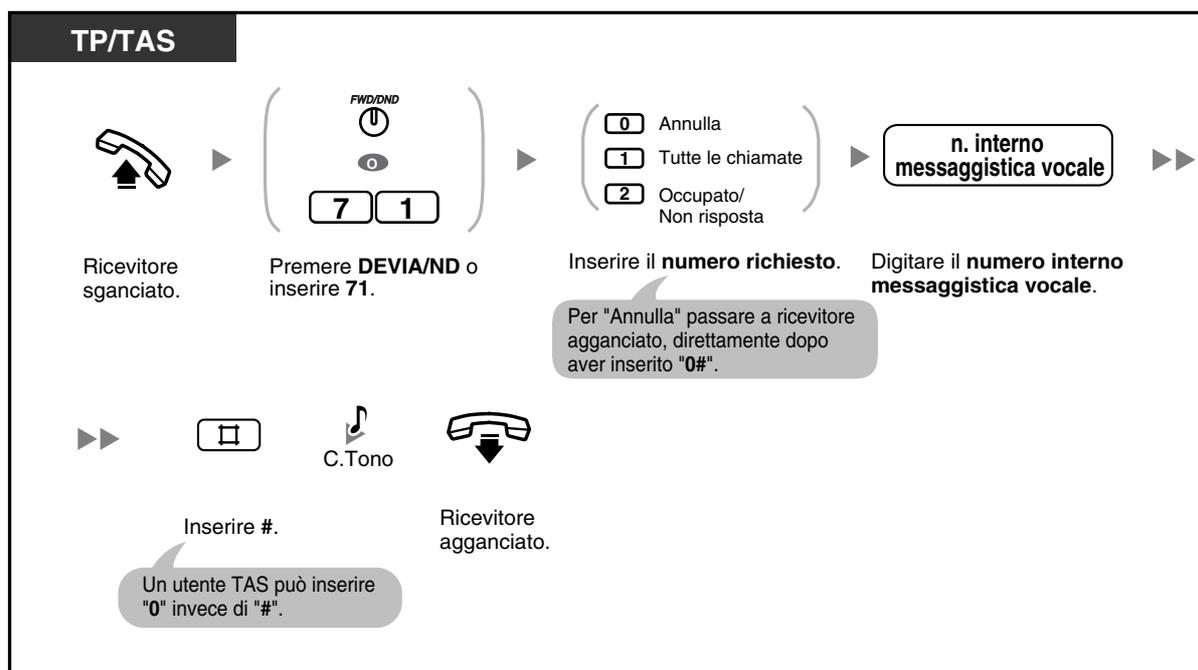
Se il PBX ha un VPS Panasonic collegato utilizzando un'integrazione TPA, sono disponibili anche le seguenti funzioni:

- Verifica chiamate (Monitor chiamata Voice Mail)
- Registrazione di una conversazione (Registrazione Conversazione)

◆◆ Deviazione delle chiamate a un Sistema di messaggistica vocale (Integrazione sistema Voice Mail)

Se è impossibile rispondere alle chiamate, è possibile impostarle deviandole nella casella vocale in un Panasonic VPS che supporta l'integrazione Inband (DTMF) (ad esempio, KX-TVP serie VPS) o Integrazione TPA (ad esempio, KX-TVP50 serie VPS). Se il proprio telefono dispone di un pulsante MESSAGGIO, il pulsante Messaggio/Suoneria si accende e indica che sono presenti dei messaggi. Un utente del telefono analogico standard (TAS) ascolta un tono di selezione 3 quando sgancia il ricevitore se ci sono messaggi nella casella vocale.

Per impostare/annullare

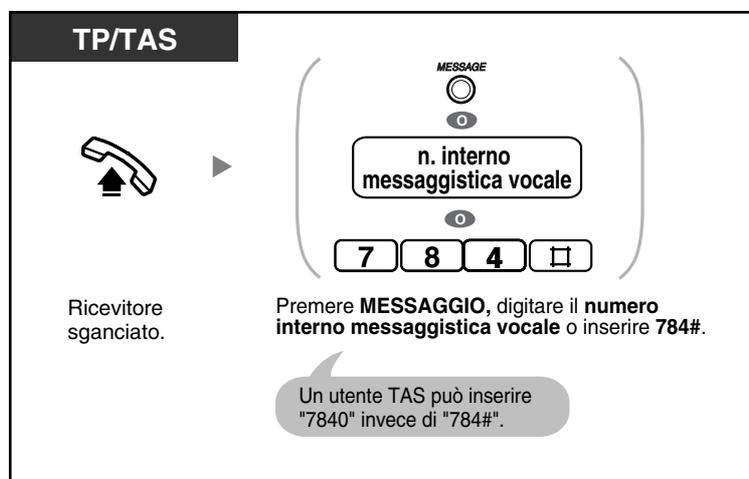


1.8 Utilizzo dell'apparecchiatura fornita dall'utente

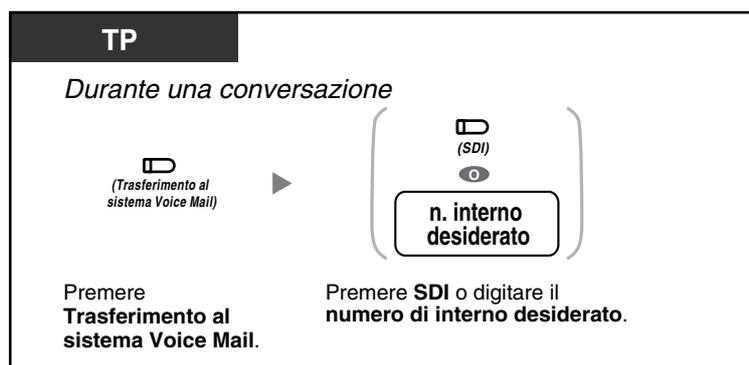


- Se il PBX ha un VPS Panasonic collegato utilizzando l'integrazione VPS Inband (DTMF), il PBX invia automaticamente un segnale speciale alla porta Voice Mail prima di connettersi al chiamante. Per abilitare questa funzione, potrebbe essere necessario impostare il formato del segnale richiesto dal VPS prima di impostare la destinazione di Deviazione della chiamata (DEVIA) nella Voice Mail nel seguente modo:
 - Impostazione A: invia solo il numero di interno alla porta Voice Mail. Per impostare o annullare, inserire "91#" o "90#" rispettivamente dopo aver premuto il pulsante DEVIA/ND o inserendo "71".
 - Impostazione B (valore predefinito): invia "#6" seguito dal numero di interno. "#6" viene utilizzato da un Panasonic della serie KX-TVP VPS per forzare la porta VPS nel servizio voice mail. Per impostare o annullare, inserire "92#" o "90#" rispettivamente dopo aver premuto il pulsante DEVIA/ND o inserendo "71".Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio amministratore o al rivenditore.

Per ascoltare i messaggi



Per trasferire una chiamata a una casella vocale (solo integrazione TPA)



- Se il VPS supporta un'integrazione TPA, è inoltre possibile trasferire le chiamate linea esterna (L.U.) ricevute a una casella vocale affinché i chiamanti possano lasciare dei messaggi. Se sul telefono viene impostato un pulsante Trasferimento al sistema Voice Mail, è possibile trasferire le chiamate a un interno desiderato senza dover inserire il numero della casella vocale (Trasferimento al sistema Voice Mail). Il tempo di registrazione massimo per i messaggi del chiamante dipende dal VPS.



- Se un utente del telefono proprietario (TP) imposta la funzione Deviazione di chiamata—Occupato/Nessun risposta, la spia del pulsante DEVIA/ND lampeggia fino a quando non si sgancia il telefono. Per interrompere il lampeggio, sganciare il ricevitore e inserire "716#".



Personalizzazione del telefono

- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un pulsante DEVIA/ND (Deviazione di chiamata/Non Disturbare), pulsante Messaggio, pulsante Trasferimento al sistema Voice Mail (VM) o pulsante Selezione Diretta Interno (SDI).

◆◆ Verifica chiamate (Monitor chiamata Voice Mail)

Quando un chiamate lascia un messaggio nella casella vocale, è possibile monitorare la chiamata e scegliere se rispondere o non rispondere. Ci sono 2 metodi disponibili. (Valore predefinito: Viva voce)



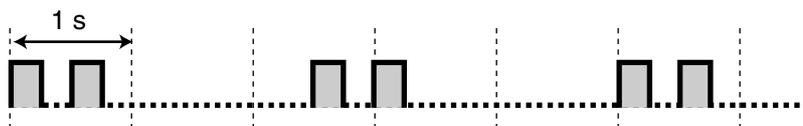
Nessun TAS

Viva voce:

È possibile monitorare il messaggio automaticamente mediante l'altoparlante del telefono.

Modalità privato:

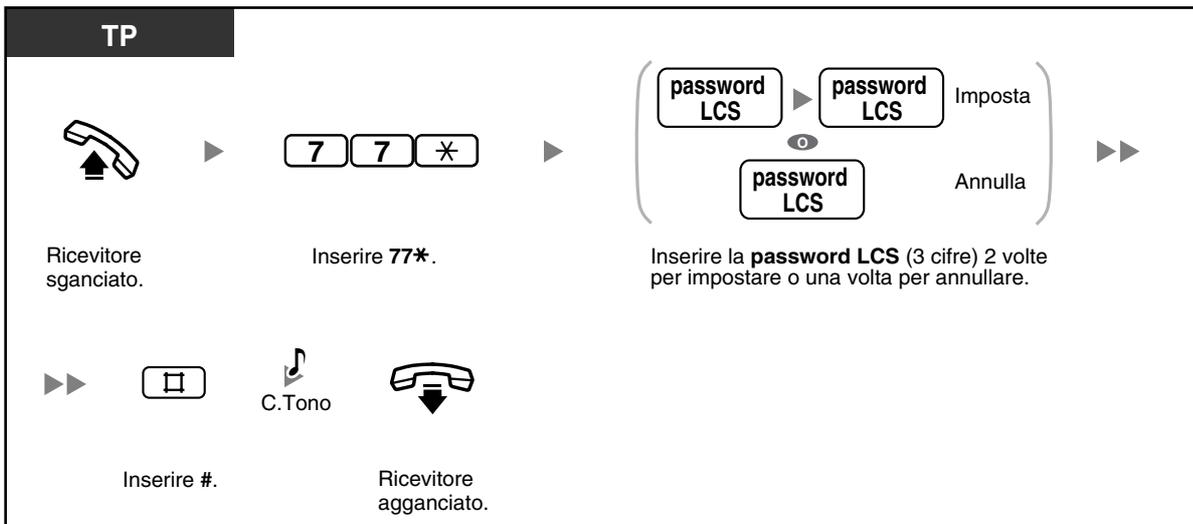
L'apparecchio emette il seguente tono di allarme mentre il chiamante lascia un messaggio.



Prima di utilizzare la funzione

- Creare un pulsante Monitor chiamata Voice Mail.
- Selezionare la modalità, Viva voce o Privato.
- Impostare la password LCS.
- Impostare la funzione LCS.

Per Impostare/annullare la password LCS



Per impostare LCS



Per annullare LCS

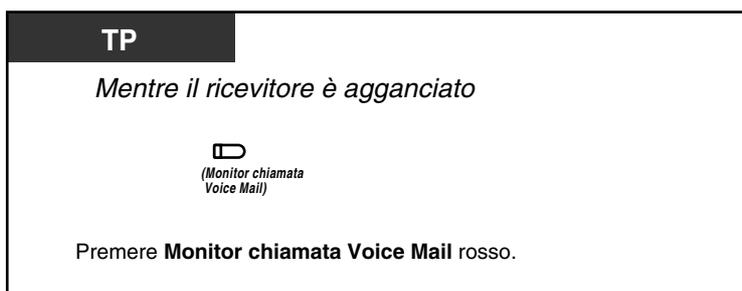
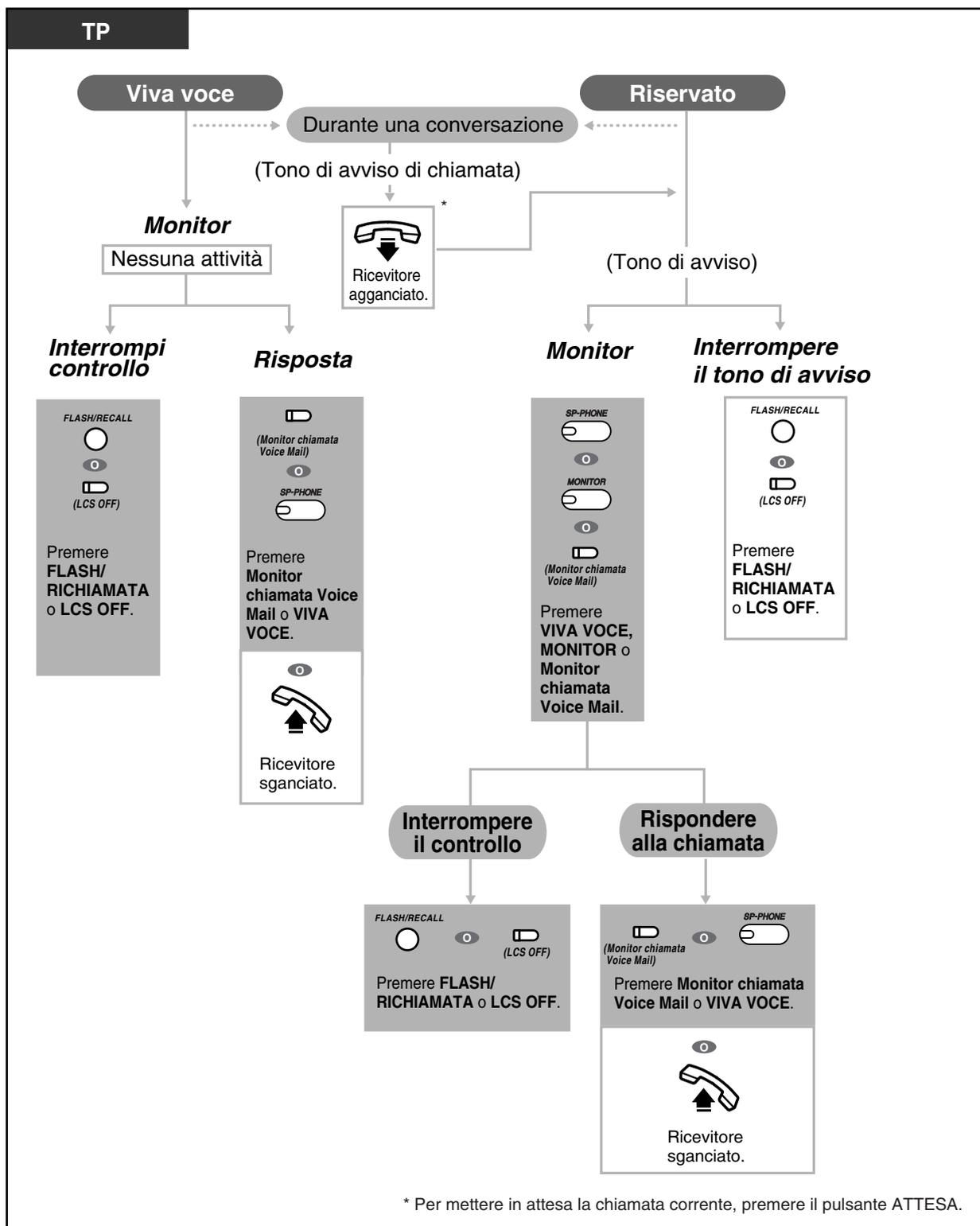


Grafico di flusso della procedura

Le procedure nelle aree in grigio possono essere effettuate nella modalità Viva voce.



1.8 Utilizzo dell'apparecchiatura fornita dall'utente



- La spia del pulsante Monitor chiamata Voice Mail mostra lo stato corrente come di seguito indicato:
 - Spenta:** La funzione LCS è disattivata.
 - Lampeggio veloce e di colore verde:** Si sente un tono di allarme (solo modalità Privato).^{*1}
 - Lampeggio lento e di colore verde:** Controllo.^{*2}
 - Accesa e di colore rosso:** La funzione LCS è attivata.
- ^{*1} Il pulsante Selezione diretta interno (SDI) lampeggia con un luce di colore rosso durante il controllo.
- ^{*2} La luce del pulsante SDI lampeggia di rosso e velocità moderata mentre suona un tono di allarme.
- L'operatore o il gestore possono cancellare la password LCS in qualsiasi interno.



Personalizzazione del telefono

- 3.1.2 Modifica delle impostazioni personali utilizzando la modalità di programmazione—**Impostazione modalità Monitor chiamata Voice Mail**
Selezionare la modalità, monitoraggio automatico del messaggio mediante l'altoparlante o ricezione di un tono di allarme, quando il chiamante lascia un messaggio.
- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare il pulsante Monitor chiamata Voice Mail o LCS OFF.

◆◆ Registrazione di una conversazione (Registrazione Conversazione)

È possibile registrare una conversazione in una casella vocale mentre si parla al telefono.

È possibile scegliere la casella vocale ogni volta che si registra una conversazione.



Per registrare nella propria casella vocale

TP

Durante una conversazione


(Registrazione
Conversazione)

Premere **Registrazione
Conversazione**.

Per interrompere la registrazione,
premere nuovamente questo
pulsante.

Per registrare in un'altra casella vocale (Trasferimento Conversazione Registrata)

TP

Durante una conversazione



Premere **Trasferimento Conversazione Registrata**. Premere **SDI** o digitare un **altro numero di interno**.

Per interrompere la registrazione, premere nuovamente questo pulsante.



- La spia del pulsante Registrazione Conversazione o la spia del pulsante Trasferimento Conversazione Registrata mostra lo stato corrente come di seguito indicato:
Spenta: Registrazione non in corso.
Accesa: Registrazione della conversazione in corso.



- Nota:**
Quando si registrano le conversazioni se ne deve informare l'altro utente.



Personalizzazione del telefono

- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un pulsante Registrazione Conversazione, pulsante Trasferimento Conversazione Registrata o pulsante Selezione Diretta Interno (SDI).

1.9 Utilizzo del display di un telefono proprietario

1.9.1 Chiamare mediante il Registro Chiamate in entrata

Se il PBX riceve le informazioni del chiamante dalla compagnia telefonica (numero di telefono e/o nome del chiamante), il PBX automaticamente registra queste informazioni ogni volta che non si risponde a una chiamata di linea esterna (L.U.). È possibile visualizzare un registro di chiamate non risposte successivamente per controllare chi ha chiamato e quando utilizzare queste informazioni per richiamare gli utenti.

Esistono 2 tipi di registri chiamate disponibili nel PBX. Una è l'area personale che registra le chiamate per ogni interno separatamente. L'altra è l'area comune che registra le chiamate negli interni multipli e chiama attraverso l'instradamento per intercettazione (IRNA) di Accesso diretto al sistema tramite servizio (DISA). È possibile registrare fino a 20 chiamate nell'area personale e fino a 300 chiamate nell'area comune. Quando il registro chiamate nell'area personale è pieno, le nuove chiamate possono essere ignorate o sovraregistrare quelle più vecchie che sono state già visualizzate nel registro chiamate dell'area personale. Allo stesso modo, quando il registro chiamate nell'area comune è pieno, le nuove chiamate possono essere ignorate o sovraregistrare quelle meno recenti che sono state già visualizzate nel registro chiamate dell'area comune. Per i dettagli, consultare "2.1.5 Ignorare la chiamata più recente o sovrascrivere la chiamata meno recente nel Registro chiamate area comune (301ma chiamata entrante nel registro delle chiamate comuni)".

I messaggi vocali registrati dal Messaggio vocale incorporato (BV) vengono memorizzati separatamente dalle informazioni del chiamante. Tuttavia, quando un chiamante lascia un messaggio vocale, viene automaticamente collegato alle informazioni del chiamante nel registro chiamate in entrata. È possibile memorizzare fino a un massimo di 125 messaggi vocali. Per i dettagli, consultare "1.5.5 Utilizzo di un messaggio vocale (Messaggio vocale incorporato [BV])".

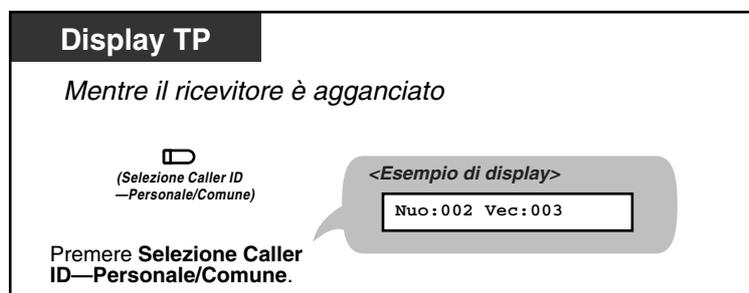
È possibile impostare le informazioni del chiamante nell'area personale o nell'area comune anche quando si risponde una chiamata di linea esterna (L.U.).

Inoltre, i numeri di telefono registrati possono essere modificati in modo che è possibile chiamare i chiamanti senza preoccuparsi dei numeri di linee esterni (L.U.), dei codici di area ecc.

Le seguenti informazioni vengono registrate:

- Numero telefonico e nome del chiamante
- Data/Ora della chiamata del ricevente
- Messaggio vocale (se memorizzato)

Per verificare il numero di chiamate registrate

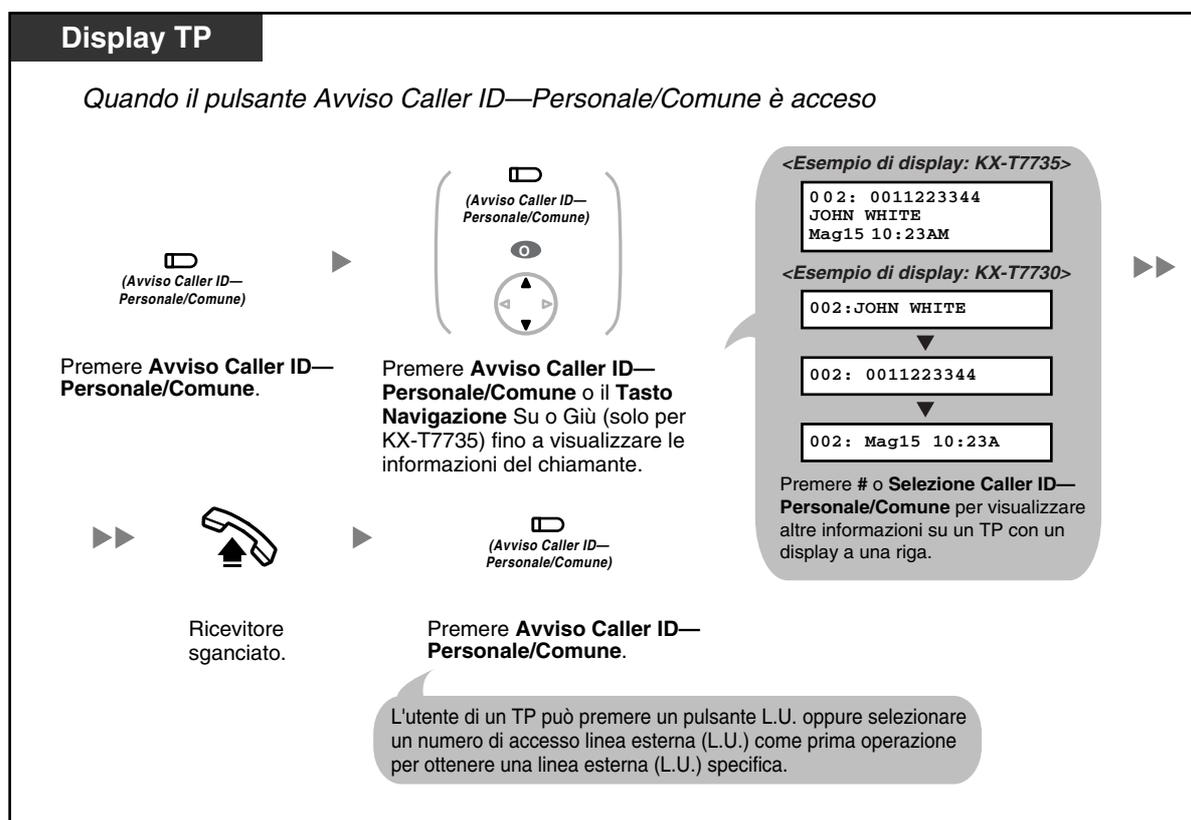


- Dato che lo stato delle registrazioni delle chiamate viene sempre mostrato alla fine di un TP con un display a 3 linee come KX-T7735, premendo il pulsante Selezione Caller ID—Personale/Comune quando ricevitore agganciato non è necessario. Se i pulsanti Selezione Caller ID—Personale e Selezione Caller ID—Comune sono assegnati a un TP, lo stato delle registrazioni della chiamata del pulsante Selezione Caller ID—Comune viene mostrato sul display quando si sgancia il ricevitore.

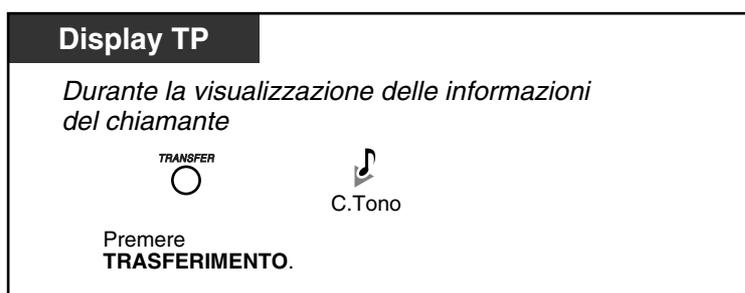


- **Nuo**: Le registrazioni della chiamata che non sono state precedentemente visualizzate
 - **Vec**: Le registrazioni della chiamata che non sono state precedentemente visualizzate
- Entrambe le registrazioni nuove e vecchie vengono memorizzate in un'area personale e comune.

Per visualizzare le informazioni del chiamante e richiamare un utente



Per cancellare le informazioni del chiamante



- Solo 12 cifre (o caratteri) di un numero del chiamante (o nome) possono essere visualizzati anche fino a 16 cifre (o caratteri) di informazioni possono essere ricevuti. Per spostarsi nel display, premere il pulsante DEVI/ND (Deviazione di chiamata/Non Disturbare)

1.9 Utilizzo del display di un telefono proprietario



- Per ritornare al display di stato disponibile, sganciare il ricevitore e quindi riagganciarlo. Il display riporta inoltre il display automaticamente nello stato disponibile se non viene effettuata alcuna operazione per 20 secondi.
- Per modificare il numero di telefono registrato, premere il pulsante ATTESA per cancellare le cifre e quindi utilizzare da 0 a 9, * e PAUSA per aggiungere numeri davanti alla prima cifra.

Per visualizzare le informazioni del chiamato e riascoltare un messaggio vocale associato a all'area dei messaggi vocali

Display TP

Durante la visualizzazione delle informazioni del chiamato con un messaggio vocale associato (Quando il pulsante Messaggio/Suoneria o il pulsante MESSAGGIO è acceso).



Premere
MESSAGGIO.

Ascoltare il messaggio.

Per cancellare le informazioni del chiamato, compresi i messaggi vocali associati nell'area dei messaggi vocali

Display TP

Durante la visualizzazione delle informazioni del chiamato o dopo il riascolto del messaggio vocale associato



Premere
TRASFERIMENTO.

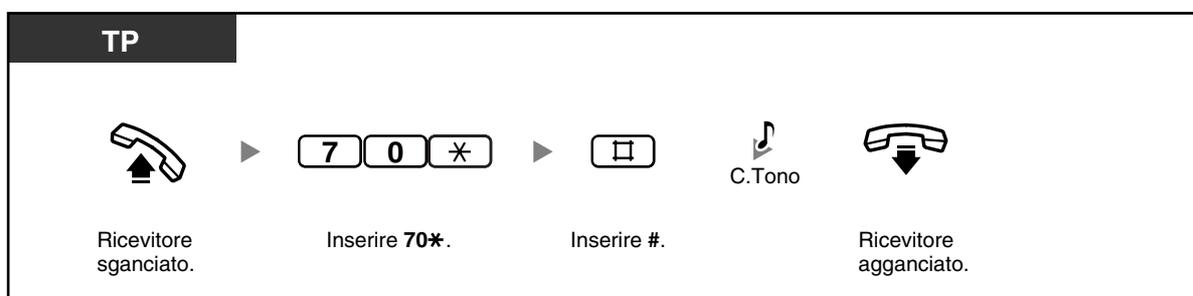
Premere **TRASFERIMENTO** di nuovo per confermare l'eliminazione.

Le informazioni del chiamato vengono cancellate.



- Quando si visualizzano le informazioni del chiamante con il pulsante Avviso Caller ID—Comune, un utente di interno diverso dall'operatore o l'amministratore gestore non può risentire i messaggi vocali associati nell'area messaggi comuni. I messaggi vocali nell'area messaggi comuni possono essere riascoltati o cancellati dall'operatore o dall'amministratore.
- Se vengono registrati i messaggi vocali senza informazioni del chiamante, "MSG vocale" vengono mostrati su un TP del display invece del numero di telefono del chiamante quando si visualizzano le informazioni del chiamante.
- Anche se ci sono indicazioni di Messaggio in attesa lasciate al proprio interno, il pulsante Messaggio/Suoneria o la spia del pulsante MESSAGGIO visualizza le notifiche dalla funzione Messaggio in attesa disattiva mentre si visualizzano le informazioni del chiamante con il pulsante Avviso Caller ID—Personale/Comune.
- Se il telefono non ha il pulsante MESSAGGIO, non è possibile risentire i messaggi vocali associati mentre si visualizzano le informazioni del chiamante.

Per cancellare le informazioni del chiamante nell'area personale

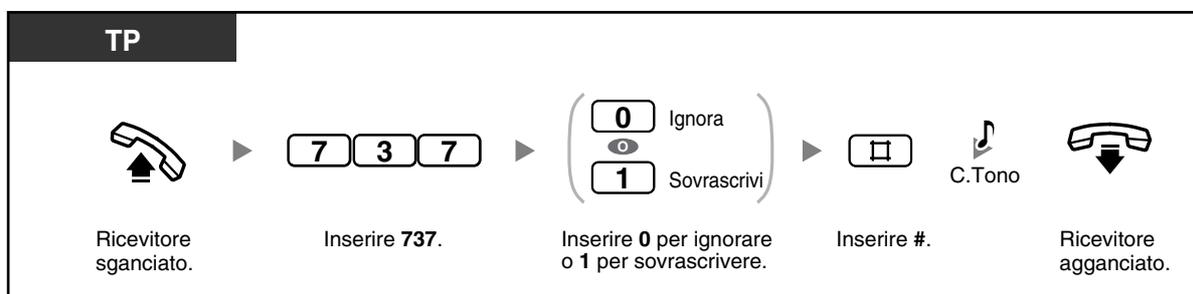


- Le informazioni del chiamante con i messaggi vocali associati non vengono cancellati con questa operazione.

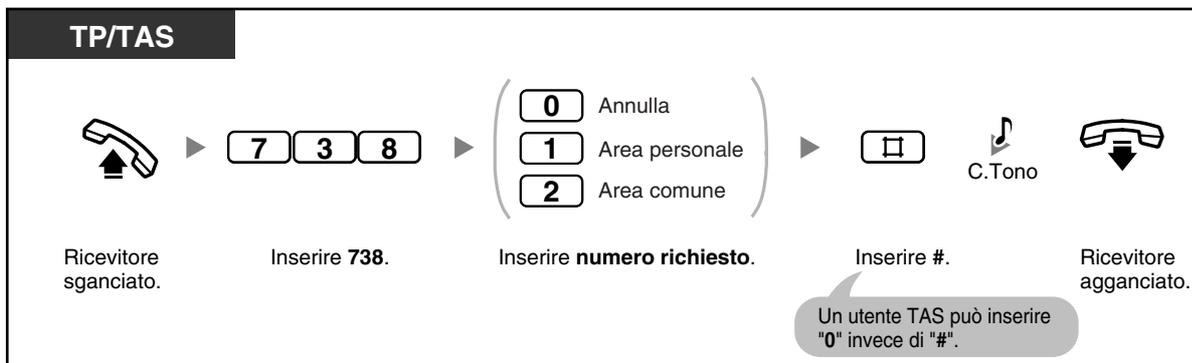


- Per cancellare le informazioni del chiamante nell'area comune, consultare "2.1.4 Cancellazione di tutte le informazioni del chiamate nell'area comune (Registro chiamate in entrata nell'area comune—CANCELLA TUTTO)".

Per ignorare la chiamate più recenti/sovrascrivere la meno recente nel registro chiamate dell'area personale



Per impostare/annullare la registrazione delle informazioni del chiamante quando si risponde a una chiamata



- Se si preme il pulsante Avviso Caller ID—Personale/Comune durante una conversazione, le informazioni del chiamante vengono registrate senza tenere conto di questa impostazione.
- È possibile impostare la registrazione dell'informazioni del chiamante sia nell'area personale che in quella comune allo stesso tempo.



- Le nuove informazioni delle chiamate che non vengono risposte vengono visualizzate per prima.
- Le informazioni delle chiamate risposte vengono registrate come informazioni vecchie (già visualizzate).



- Il pulsante Avviso Caller ID—Personale/Comune può essere utilizzato per:
 - Informare delle chiamate registrate nell'area personale o nell'area comune,
 - Memorizzare le informazioni di una chiamata in arrivo durante una conversazione e
 - Visualizzare le informazioni del chiamante quando si sgancia e si richiama il chiamante le cui informazioni vengono memorizzate nell'area personale o nell'area comune.
- Il pulsante Selezione Caller ID—Personale/Comune può essere utilizzato per:
 - Visualizzare e passare attraverso le informazioni di una chiamata in arrivo durante una conversazione, quando si riceve una chiamata o quando si visualizzano le informazioni del chiamante,
 - Visualizzare il numero di chiamate registrate quando si aggancia il ricevitore e
 - Informare che il registro chiamate personale o comune è pieno.
- Se il pulsante Avviso Caller ID—Comune non viene assegnato a un qualsiasi TP quando le chiamate arrivano ai TP multipli o attraverso la funzione l'instradamento per intercettazione DISA, le informazioni del chiamante non vengono registrate nell'area personale del TP che è collegato al jack con il numero più basso sul PBX e un pulsante Avviso Caller ID—Personale si accende.
- Anche se si risponde a una chiamata, è possibile registrare le informazioni del chiamante premendo il pulsante Avviso Caller ID durante la conversazione.
- È possibile bloccare il registro chiamate dell'area personale (comprese le informazioni del chiamante con i messaggi vocali associati), in modo che gli altri interni non possono accedere alle informazioni registrate. Consultare "1.5.3 Impedire che altre persone utilizzino il proprio telefono (Blocco interno)".
- Le informazioni del chiamante vengono registrate anche per le chiamate trasferite non protette, anche se non risposte. In questo caso, le informazioni del chiamante vengono registrate nell'area personale di destinazione finale.



Personalizzazione del telefono

- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un pulsante Avviso Caller ID—Personale, pulsante Avviso Caller ID—Comune, pulsante Selezione Caller ID—Personale, pulsante Selezione Caller ID—Comune o pulsante Messaggio.

1.9 Utilizzo del display di un telefono proprietario

Sezione 2

Funzionamento Operatore/amministratore

Il presente capitolo mostra all'interno dell'operatore e dell'amministratore come controllare gli altri interni o il PBX. Il PBX supporta un amministratore (jack di interno 01) e un operatore.

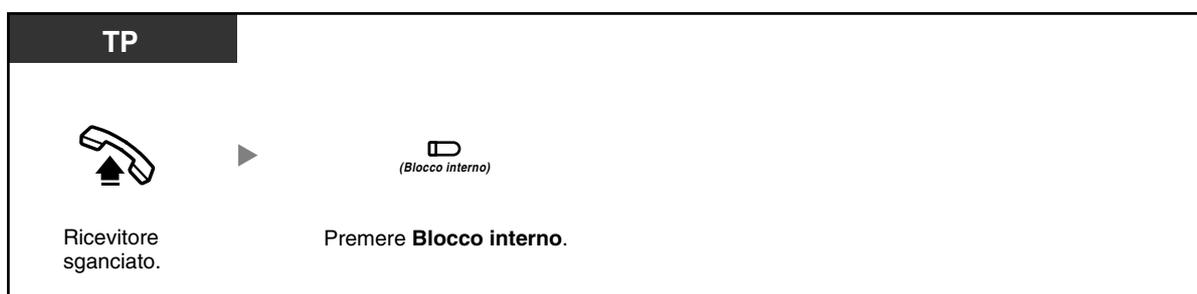
2.1 Funzioni di controllo

2.1.1 Blocco di altri interni (Blocco interno remoto)

L'operatore o l'amministratore possono bloccare o sbloccare un interno. Questa funzione è anche nota come Controllo blocco derivato remoto.



Per bloccare/sbloccare



- Questa funzione sovrascrive la funzione Blocco interno. Se il Blocco interno è già stato impostato da un utente dell'interno e questa funzione viene impostata in seguito, l'utente dell'interno non può annullare il blocco. Solo l'operatore o l'amministratore può annullare il blocco.
- La funzione Blocco interno—CANCELLA TUTTO può cancellare tutti i blocchi posizionati sugli interni utilizzando questa funzione. Consultare "2.1.7 Modifica delle impostazioni di sistema utilizzando la modalità di programmazione".
- Questa operazione può essere effettuata solo se l'operatore o l'amministratore ha impostato la password dell'interno corrispondente. Consultare "2.1.7 Modifica delle impostazioni di sistema utilizzando la modalità di programmazione".



Personalizzazione del telefono

- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un pulsante Blocco interno.

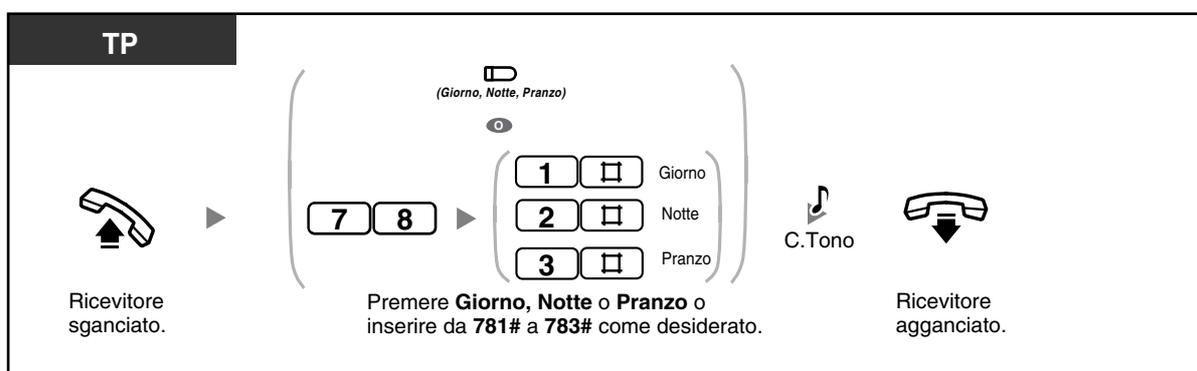
2.1.2 Commutazione della modalità di Servizio Giorno/Notte (Servizio Giorno/Notte)

Il PBX può essere programmato per effettuare e ricevere le chiamate in maniera diversa in tutte le modalità del Servizio Giorno/Notte (Giorno/Notte/Pranzo). La modalità Servizio Giorno/Notte può essere impostata per essere modificata manualmente (modalità Manuale) o automaticamente agli orari preprogrammati (modalità Automatica) attraverso la programmazione del sistema. Anche se la modalità Automatica è stata selezionata, l'operatore o l'amministratore può modificare la modalità Servizio Giorno/Notte manualmente.

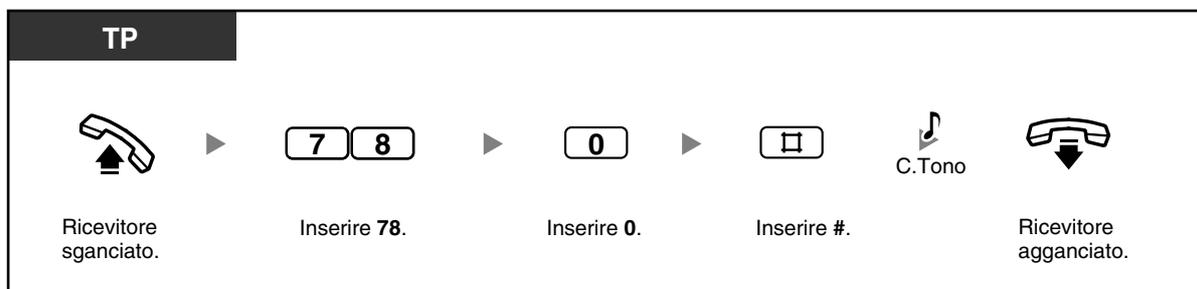


Nessun TAS

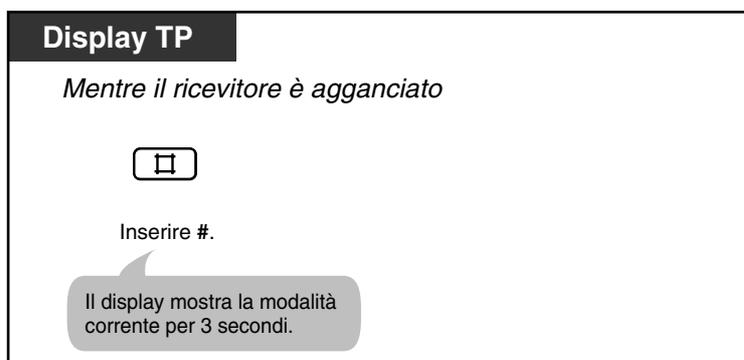
Per modificare la modalità di Servizio Giorno/Notte manualmente



Per ritornare alla modalità Automatica dopo aver modificato la modalità Servizio Giorno/Notte manualmente



Per confermare la modalità di Servizio Giorno/Notte corrente



2.1 Funzioni di controllo



- La spia del pulsante Giorno, Notte e Pranzo mostra lo stato corrente come di seguito indicato:
Spenta: Non attiva
Accesa e di colore rosso: Attiva
- Se la modalità Pranzo viene impostata manualmente inserendo "783#" in modalità Automatica, la modalità Servizio Giorno/Notte non cambierà automaticamente fino a che non rinviate al modo automatico inserendo "780#". Tuttavia, se la modalità Giorno o Notte viene impostata manualmente, la modalità cambia ancora automaticamente come programmato.
- Se non è possibile annullare la modalità Servizio Giorno/Notte corrente in modalità Manuale. Invece, inserire il numero di funzione corrispondente alla modalità Servizio Giorno/Notte che si desidera impostare.



Personalizzazione del telefono

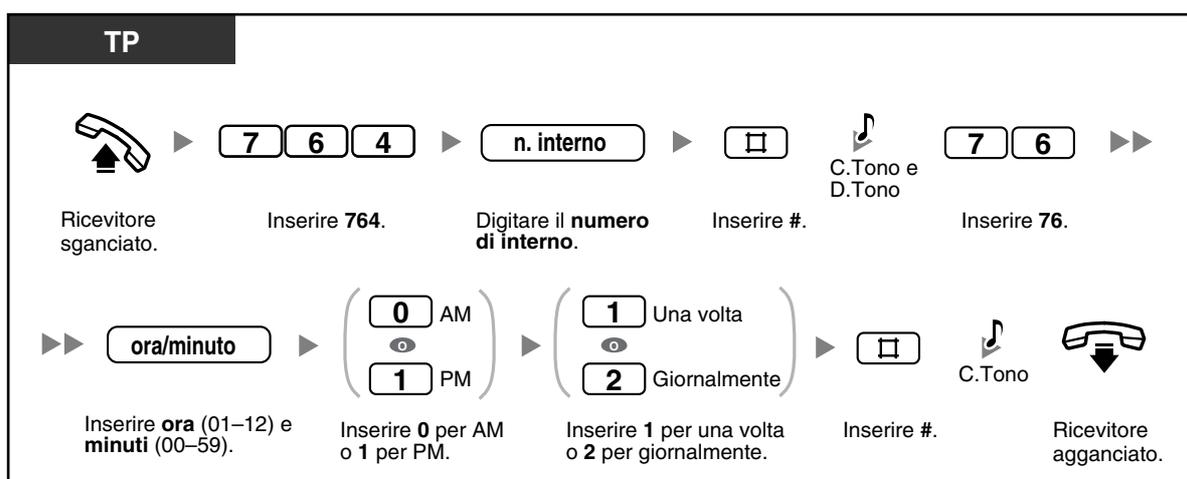
- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un pulsante Giorno, pulsante Notte o pulsante Pranzo.

2.1.3 Impostazione della Sveglia per altri interni (Sveglia in remoto [Chiamata da sveglia])

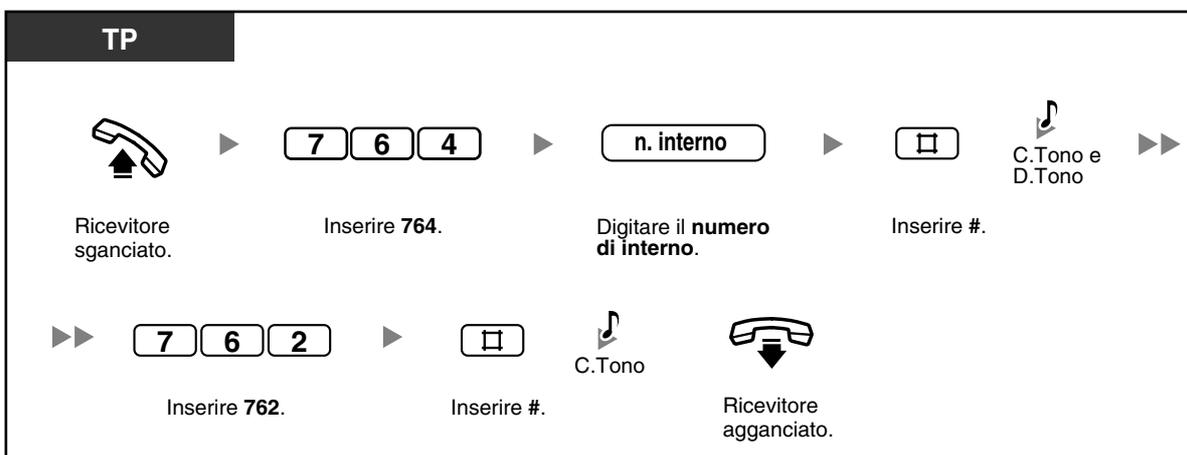
L'operatore o l'amministratore può impostare in remoto o annullare la funzione Sveglia per tutti gli interni.



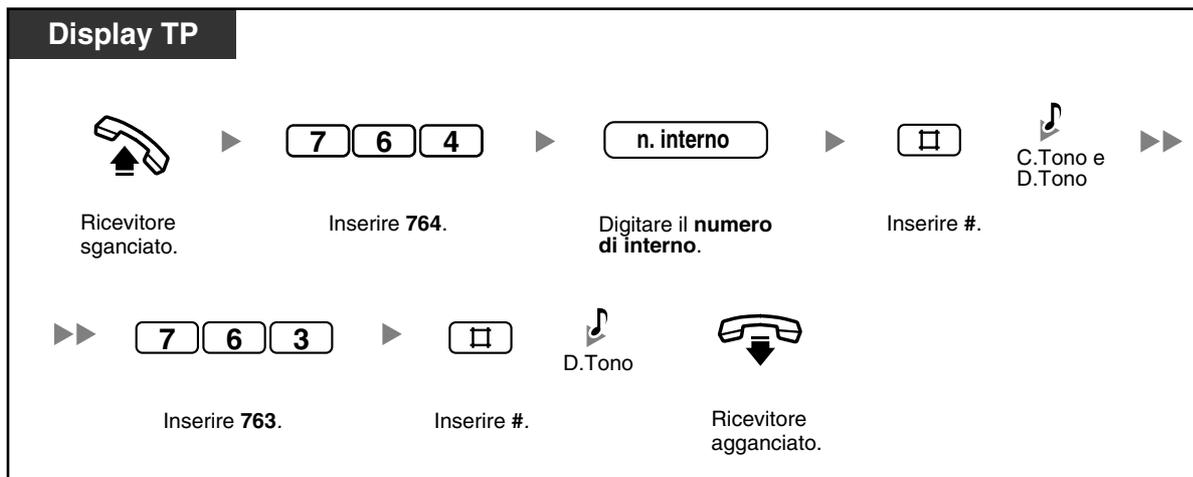
Per impostare



Per annullare



Per confermare

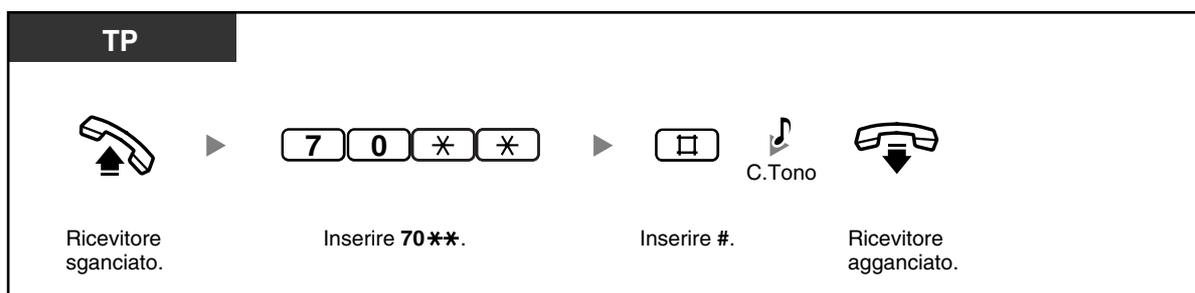


2.1.4 Cancellazione di tutte le informazioni del chiamate nell'area comune (Registro chiamate in entrata nell'area comune—CANCELLA TUTTO)

L'operatore o l'amministratore può cancellare tutte le informazioni del chiamante registrati nell'area comune.



Per cancellare



- Le informazioni del chiamante con i messaggi vocali associati non vengono cancellati con questa operazione.
- Questa funzione non è disponibile mentre qualcuno visualizza le informazioni del chiamante registrate nell'area comune.

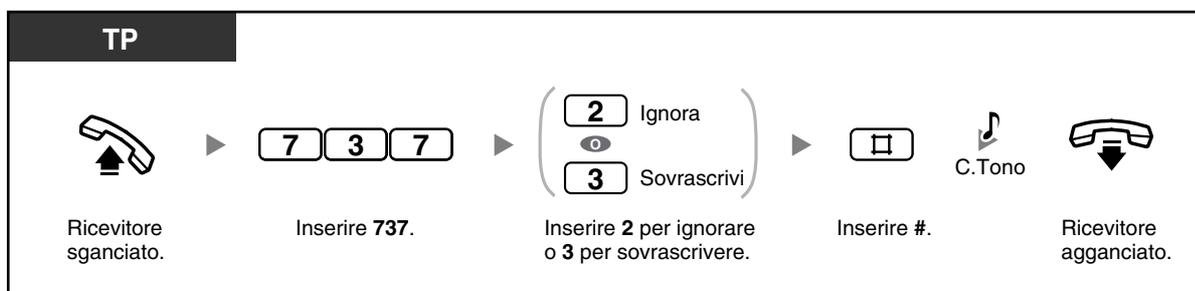
2.1.5 Ignorare la chiamata più recente o sovrascrivere la chiamata meno recente nel Registro chiamate area comune (301ma chiamata entrante nel registro delle chiamate comuni)

Il registro chiamate nell'area comune può memorizzare fino a 300 record di chiamate. L'operatore o l'amministratore può selezionare la modalità di trattamento delle nuove chiamate quando il registro chiamate è pieno; o la chiamata più recente viene ignorata (ovvero non registrata), o la chiamata meno recente le cui informazioni sono state visualizzate viene sovrascritta dalla chiamata più recente. Il pulsante Selezione Caller ID —Comune si accende quando il registro chiamate nell'area comune è completo.



Nessun TAS

Per ignorare la chiamate più recenti/sovrascrivere la meno recente nel registro chiamate dell'area comune



Personalizzazione del telefono

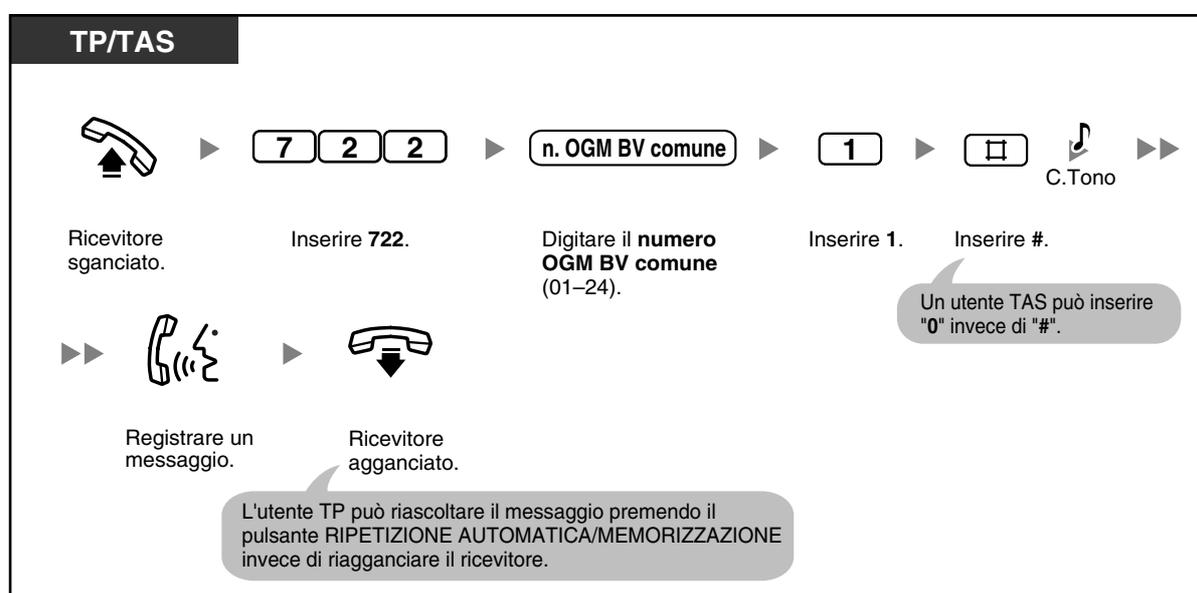
- 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti
Creare o modificare un pulsante Selezione Caller ID—Comune.

2.1.6 Registrazione, Riascolto o Cancellazione di messaggi in uscita BV comuni

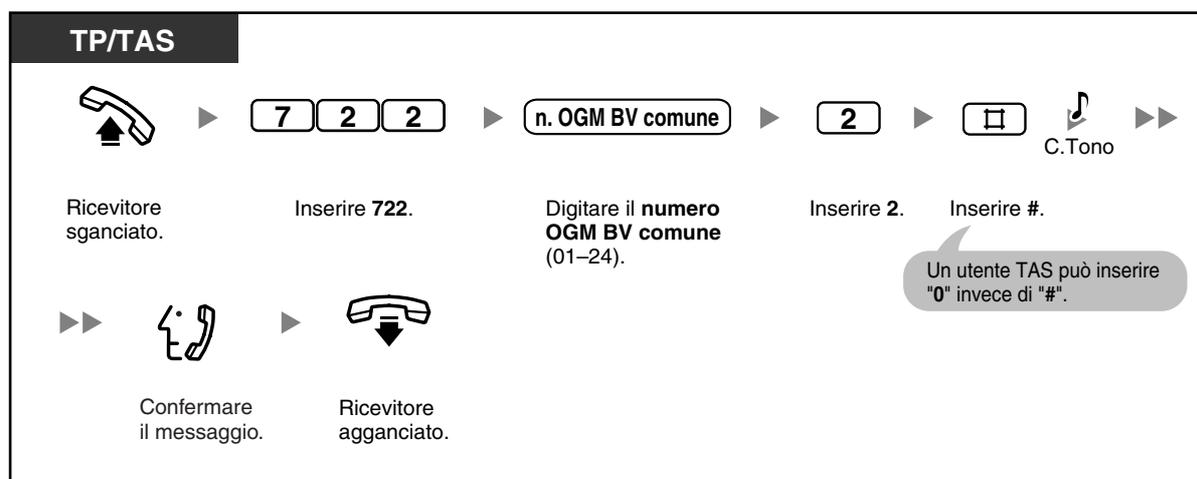
Se una scheda del messaggio vocale opzionale viene installata nel PBX, l'operatore o l'amministratore può registrare, risentire o cancellare un messaggio in uscita (OGM) del messaggio vocale incorporato (BV) comune nell'area dei messaggi comuni.

Quando una chiamata linea esterna (L.U.) viene automaticamente deviata nell'area messaggi comuni, o quando una chiamata Accesso al sistema tramite servizio (DISA) viene deviata nell'area messaggi comune attraverso l'Instradamento per intercettazione, il chiamato ascolta un OGM BV comune e può lasciare un messaggio vocale. Per risentire o cancellare i messaggi vocali, consultare "1.5.5 Utilizzo di un messaggio vocale (Messaggio vocale incorporato [BV])".

Per registrare



Per riprodurre

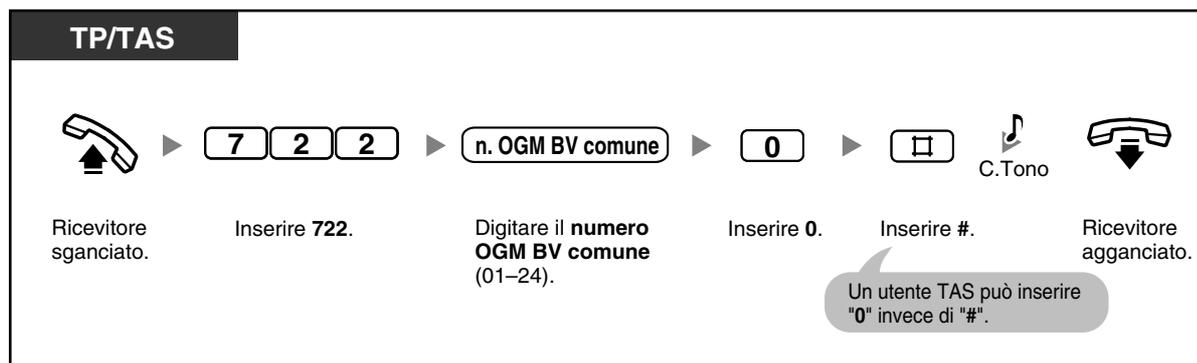


2.1 Funzioni di controllo



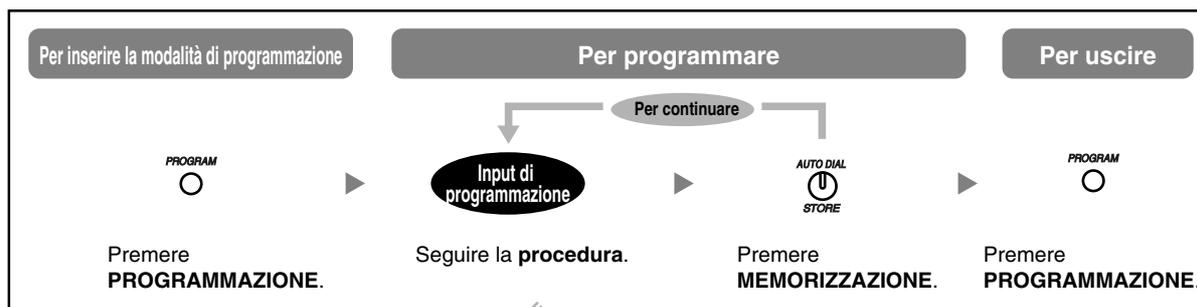
- La spia del pulsante RIPETIZIONE AUTOMATICA/MEMORIZZAZIONE mostra lo stato corrente come di seguito indicato:
Spenta: Se si registra un messaggio o si conclude il riascolto di un messaggio.
Accesa e di colore rosso: Un messaggio viene riascoltato.
- È possibile interrompere la riproduzione premendo il pulsante RIPETIZIONE AUTOMATICA/MEMORIZZAZIONE.

Per cancellare



2.1.7 Modifica delle impostazioni di sistema utilizzando la modalità di programmazione

L'operatore o l'amministratore possono impostare le seguenti funzioni di sistema in modalità di programmazione.



| Impostazione | Procedura |
|---|--|
| Regolazione di data e ora correnti (Impostazione data e ora) | 0 data e ora ^{*1} |
| Annullamento del Blocco interno a tutti gli interni (Blocco interno—CANCELLA TUTTO) | 8 |
| Cancellazione della password Monitor chiamata Voice Mail (Controllo password LCS) | □ 2 n. interno |
| Impostazione di una password a ciascun interno (Impostazione password interno [solo amministratore])^{*2} | <p>7 password amministratore ^{*3} + + </p> <p>↓ Per continuare ↓</p> <p>+ password interno + + + ^{*4}</p> |

2.1 Funzioni di controllo

| Impostazione | Procedura |
|--|--|
| <p>Registrazione o riascolto di Messaggi in uscita utilizzati da DISA, UCD, e OPA a 3 livelli (Messaggio in uscita [OGM] per DISA/UCD)*5</p> | <p>9 X *6</p> <p>X = 0 (Per cancellare gli OGM per l'Accesso al sistema tramite servizio [DISA]/Distribuzione uniforme delle chiamate [UCD]):</p> <p>OGM DISA/UCD (1-8) +  *7</p> <p>1 (Per registrare gli OGM per DISA/UCD):</p> <p>OGM DISA/UCD (1-8) + Registra +  *8</p> <p>2 (Per risentire gli OGM per DISA/UCD):</p> <p>OGM DISA/UCD (1-8) *9</p> <p>3 (Per registrare gli OGM per l'Operatore Automatico a 3 livelli [AA]):</p> <p>(Per OPA di 2 livelli) N. OPA per OGM DISA di 2 livelli (0-9) + * (Per OPA di 3 livelli) N. OPA per OGM DISA di 2 livelli (0-9) + N. OPA per OGM DISA di 3 livelli (0-9)) + Registra +  *8</p> <p>4 (Per risentire gli OGM per l'Operatore Automatico a 3 livelli):</p> <p>(Per OPA di 2 livelli) N. OPA per OGM DISA di 2 livelli (0-9) + * *10</p> <p>(Per OPA di 3 livelli) N. OPA per OGM DISA di 2 livelli (0-9) + N. OPA per OGM DISA di 3 livelli (0-9) *10</p> |



- *1 Anno (00–99), Mese (01–12), Giorno (01–31), Giorno della settimana (0–6: Dom-Sab), Ora (01–12), Minuto (00–59), AM/PM (0/1)
- *2 La password di interno preprogrammata può essere utilizzata per la funzione Cambio COS e la funzione Blocco interno remoto. Ogni password di interno deve essere unica.
- *3 È possibile inserire la password di sistema invece di quella dell'interno collegata al jack dell'interno 01 (password amministratore). Rivolgersi all'amministratore o al rivenditore per la password amministratore o per la password di sistema.
- *4 I numeri dell'interno vengono visualizzati nell'ordine dei numeri della presa quando si preme il pulsante VIVA VOCE (NEXT) o RIPETIZIONE ULTIMO NUMERO SELEZIONATO (PREV).
- *5 Fino a 32 messaggi (DISA/UCD: max. 8, OPA a 3 livelli: max. 24) è possibile registrare. Un messaggio può durare fino a 3 minuti. Il tempo totale di registrazione del PBX per OGM DISA/UCD è 3 minuti. Quando viene aggiunta una Scheda di espansione messaggi per OGM DISA/UCD, il tempo di registrazione totale del PBX viene incrementato di 6 minuti. Quando il tempo totale di tutte le registrazioni diventa di 3 (o 6) minuti o più, il PBX arresta automaticamente la registrazione. Registrare i messaggi utilizzando il microtelefono (non quello vivavoce) per ridurre il rumore di sfondo.
- *6 Prima di inserire "9", sganciare il ricevitore.
- *7 "Cancel. Completa" viene mostrato su un telefono proprietario (TP). Quando questo messaggio viene mostrato, è possibile inserire "0", "1", o "2", per cancellare, registrare o riprodurre gli OGM per DISA/UCD.
- *8 Il messaggio viene riascoltato.
- *9 Quando il messaggio viene riascoltato, è possibile inserire "0", "1" o "2", per cancellare, registrare o risentire gli altri OGM per DISA/UCD, o premere il pulsante VIVA VOCE (NEXT) o RIPETIZIONE ULTIMO NUMERO (PREV) per cominciare a risentire gli OGM per DISA/UCD. Per uscire dalla modalità di programmazione dopo che il messaggio è stato risentito, premere il pulsante ATTESA e quindi il pulsante PROGRAMMAZIONE o ricevitore agganciato o sganciato.
- *10 Quando il messaggio viene riascoltato, è possibile inserire "3" o "4" per registrare o risentire gli OGM per OPA a 3 livelli, o premere il pulsante VIVA VOCE (NEXT) o RIPETIZIONE ULTIMO NUMERO (PREV) per cominciare a risentire gli OGM. Per uscire dalla modalità di programmazione dopo che il messaggio è stato risentito, premere il pulsante ATTESA e quindi il pulsante PROGRAMMAZIONE o ricevitore agganciato o sganciato.

2.1 Funzioni di controllo

Sezione 3

Personalizzazione del telefono e del PBX

Il presente capitolo illustra le modalità per personalizzare il telefono proprietario (TP) o il PBX in base alle proprie esigenze.

3.1 Personalizzazione del telefono (Programmazioni personali)

3.1.1 Personalizzazione del telefono (Programmazioni personali)

È possibile personalizzare le varie funzioni del telefono, come le preferenze della linea e i pulsanti personalizzati. Inoltre, è possibile restituire tutte le funzioni personalizzate nelle impostazioni predefinite.



- Dato che determinate impostazioni vengono mantenute nel telefono proprietario TP (non nel PBX), prima di sostituire o modificare il TP, si consiglia di reimpostare tutte le funzioni personalizzate nelle impostazioni predefinite.
- Il pulsante PROGRAMMAZIONE viene utilizzato per accedere e uscire dalla modalità di programmazione.
- Per programmare l'interno questo deve essere libero, in modalità agganciato e in attesa di nessuna chiamata.
- Quando si programma un interno, viene trattato come un interno occupato.

3.1.2 Modifica delle impostazioni personali utilizzando la modalità di programmazione

È possibile effettuare le seguenti operazioni durante la modalità di programmazione:

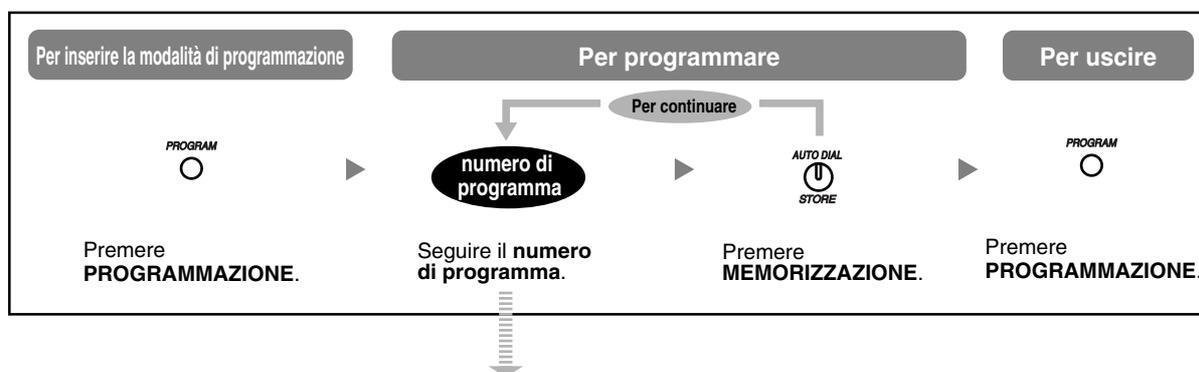
- Impostazione delle funzioni
- Eliminazione delle funzioni
- Conferma del proprio numero interno (Conferma proprio numero interno)

◆◆ Impostazione delle funzioni

Le impostazioni predefinite sono mostrate in grassetto. Per riferimenti futuri, posizionare un segno di spunta nelle caselle riportate di seguito per indicare le proprie impostazioni personalizzate.

Avviso

Le impostazioni predefinite variano a seconda del paese/area. Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio rivenditore.



| Voce | Numero di programma | Impostazione |
|--|--|---|
| Quale linea si preferisce ottenere quando si sgancia il ricevitore per effettuare una chiamata? (Linea Preferenziale—In uscita) | <input type="checkbox"/> 1 1 | <input type="checkbox"/> Nessuna linea |
| | <input type="checkbox"/> 1 2 | <input type="checkbox"/> Una linea esterna (L.U.) libera |
| | <input type="checkbox"/> 1 3 + n. linea esterna (L.U.) (1-8)* | <input type="checkbox"/> Una linea esterna assegnata (L.U.) |
| Quale linea si preferisce ottenere quando si sgancia il ricevitore per rispondere? (Linea Preferenziale—In entrata) | <input type="checkbox"/> 2 1 | <input type="checkbox"/> Nessuna linea |
| | <input type="checkbox"/> 2 2 | <input type="checkbox"/> Una linea in suoneria |
| | <input type="checkbox"/> 2 3 + n. linea esterna (L.U.) (1-8)* | <input type="checkbox"/> Una linea esterna assegnata (L.U.) |

3.1 Personalizzazione del telefono (Programmazioni personali)

| Voce | Numero di programma | Impostazione |
|---|--|---|
| Da quali linee esterne (L.U.) si desidera ricevere le chiamate nel proprio interno? (Selezione suoneria linea esterna (L.U.)) | <input type="text" value="3"/> + n. linea esterna (L.U.) (1-8)* | <input type="checkbox"/> Suoneria—linea esterna (L.U.) assegnata |
| | | <input type="checkbox"/> Suoneria—tutte le linee esterne (L.U.) |
| In che modo si preferisce ricevere le chiamate interne? (Ricezione chiamate interne Squillo/Voce) | <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="1"/> | <input type="checkbox"/> Suoneria (Tono di chiamata) |
| | <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="2"/> | <input type="checkbox"/> Direttamente—La voce dell'utente viene ascoltata direttamente senza la squillo. |
| Quale tono di avviso di chiamata si desidera per le chiamate interne? (Selezione del Tono di avviso di chiamata) | <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="1"/> | <input type="checkbox"/> Tono 1 |
| | <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="2"/> | <input type="checkbox"/> Tono 2 |
| Quale servizio si preferisce quando un chiamante registra un messaggio nella propria casella vocale? (Impostazione modalità Monitor chiamata Voice Mail) | <input type="checkbox"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="1"/> | <input type="checkbox"/> È possibile monitorare il messaggio attraverso l'altoparlante del telefono. (Viva voce) |
| | <input type="checkbox"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="2"/> | <input type="checkbox"/> L'apparecchio emette solo un tono di avviso. (modalità Privato) |



- * Se ci sono solo 3 linee nel PBX, i numeri di linea esterna (L.U.) da 4 a 8 non possono essere utilizzati.



- Dopo aver immesso il numero di programma, viene visualizzato il titolo del programma e la selezione.
- Dopo aver modificato un'impostazione, il pulsante MEMORIZZAZIONE diventa rosso e si sente un beep. Se l'impostazione non è valida, si sentono 3 beep.

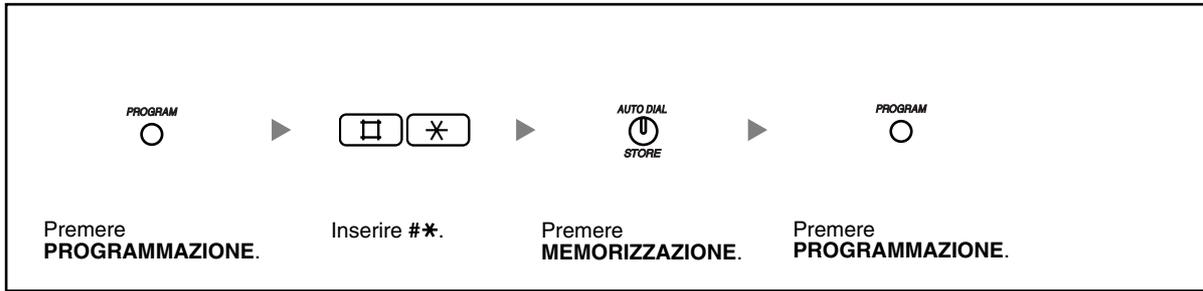
◆◆ Eliminazione delle funzioni

È possibile reimpostare le seguenti funzioni nelle impostazioni predefinite.

Questa operazione annulla anche lo stato RISPOSTA AUTOMATICA/MUTE della risposta forzata del Viva-voce e la funzione Controllo camera.

| Funzione | Impostazione predefinita |
|--|---|
| Linea Preferenziale—In uscita | Nessuna linea |
| Linea Preferenziale—In entrata | Una linea in suoneria |
| Selezione suoneria linea esterna (L.U.) | Suoneria—tutte le linee esterne (L.U.) |
| Ricezione chiamate interne Squillo/Voce | Suoneria (Tono di chiamata) |
| Selezione del Tono di avviso di chiamata | Tono 1 |

Per ritornare alle funzioni predefinite (Ripristino dati di programmazione personale)



◆◆ Conferma del proprio numero interno (Conferma proprio numero interno)

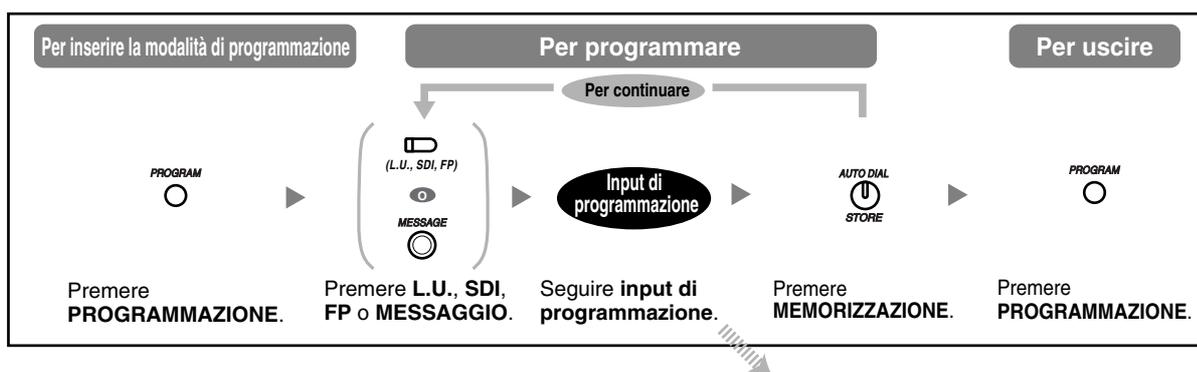
È possibile confermare il jack e il numero di interno.



- È possibile confermare il numero premendo il tasto "*" 2 volte ("**") quando si sgancia il ricevitore. Ogni qual volta si preme il tasto "*", il display passa tra "data (mese [giorno], giorno [mese] e ora", "data (mese [giorno], giorno [mese], anno, giorno della settimana e numero interno (e il nome interno se memorizzato)".

3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti

È possibile personalizzare i pulsanti L.U. flessibili, i pulsanti Selezione Diretta Interno (SDI) e i pulsanti funzione programmabile (FP) e i pulsanti MESSAGGI sul telefono proprietario (TP), sulla consolle SDI, assegnando le seguenti funzioni. Ad esempio, se il telefono presenta un numero di pulsanti L.U. superiore a quello delle linee esterne (L.U.) disponibili, è possibile personalizzare i pulsanti L.U. non utilizzati con i pulsanti di Selezione con un solo tasto.



| Pulsante | Pulsante programmabile | | | | Input di programmazione |
|--|------------------------|-----|----|-----------|---|
| | L.U. | SDI | FP | MESSAGGIO | |
| Linea Esterna Singola (S-Est) | ✓ | | | | 0 + n. linea esterna (L.U.) (1–8) |
| Gruppo Esterne (G-Est) | ✓ | | | | □ + n. gruppo linee esterne (L.U.) (1–8) |
| Altra Esterna (A-Est) | ✓ | | | | * |
| Selezione Diretta Interno (SDI) | ✓ | ✓ | | ✓ | 1 + n. interno. |
| Selezione con un solo tasto*1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 2 *2 + n. desiderato (massimo 24 cifre) |
| Conferenza | ✓ | | | | 3 |
| Messaggio*3 | | | | ✓ | 3 |
| DEVIA/ND (Deviazione di chiamata/Non Disturbare) | ✓ | | | | 4 |
| Giorno*4 | | ✓ | | | 4 |
| Salva | ✓ | | | | 5 |
| Notte*4 | | ✓ | | | 5 |
| Avviso Caller ID—Personale | ✓ | | | | 6 |
| Pranzo*4 | | ✓ | | | 6 |
| Selezione Caller ID—Personale | ✓ | | | | 7 |

| Pulsante | Pulsante programmabile | | | | Input di programmazione |
|--|------------------------|-----|----|-----------|---|
| | L.U. | SDI | FP | MESSAGGIO | |
| Blocco interno*4 | | ✓ | | | [7] + n. interno. |
| Log-in/Log-out | ✓ | | | | [8] |
| Registrazione Conversazione*5 | ✓ | ✓ | | | [9] [0] + n. interno messaggistica vocale |
| Trasferimento Conversazione Registrata*5 | ✓ | ✓ | | | [9] [1] + n. interno messaggistica vocale |
| Monitor chiamata Voice Mail*5 | ✓ | ✓ | | | [9] [2] |
| LCS OFF*5 | ✓ | ✓ | | | [9] [3] |
| Trasferimento al sistema Voice Mail (VM)*5 | ✓ | ✓ | | | [9] [4] + n. interno messaggistica vocale |
| Messaggio per altro interno | ✓ | ✓ | | | [9] [5] + n. interno. |
| Avviso Caller ID—Comune | ✓ | | | | [9] [6] |
| Selezione Caller ID—Comune | ✓ | | | | [9] [7] |



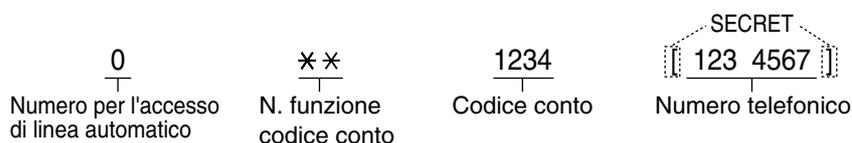
- *1 Cifre da "0 a 9", "×", "#", PAUSA e SECRET (INTERFONO) possono essere memorizzati.

Se non si desidera visualizzare il numero memorizzato quando si effettua una chiamata, premere il pulsante SECRET (INTERFONO) prima e dopo i numeri da tenere riservati.

Se si memorizza il numero di un interlocutore esterno, è necessario memorizzare prima un numero di accesso linea esterna (L.U.) (0, 81–88).

Se occorre inserire un codice conto quando si effettuano le chiamate di linea esterna (L.U.) è possibile inserire il numero di funzione e il codice conto specificato dopo il numero di accesso linea esterna (L.U.).

<Esempio>



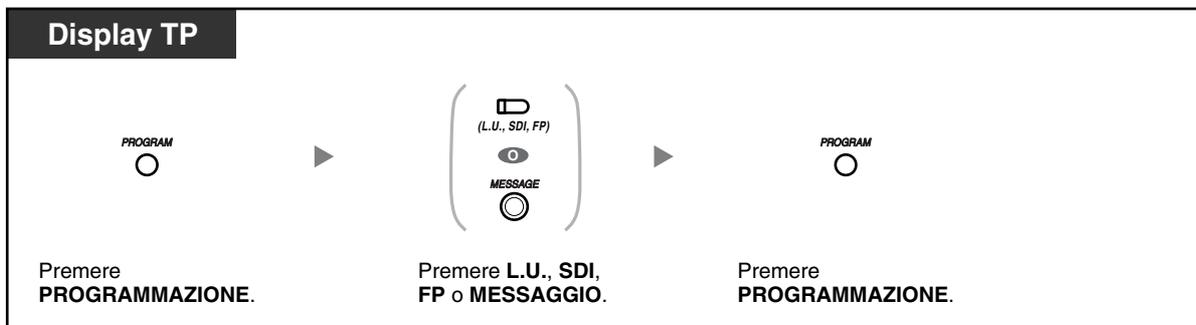
- *2 Per un pulsante FP non è necessario immettere "2" prima del numero desiderato.
- *3 Consente di memorizzare la funzione Messaggio in attesa nel pulsante Messaggio.
- *4 Questo pulsante è disponibile solo per l'operatore/amministratore.
- *5 Questo pulsante è utilizzato per le funzioni di Integrazione sistema Voice Mail.

3.1 Personalizzazione del telefono (Programmazioni personali)

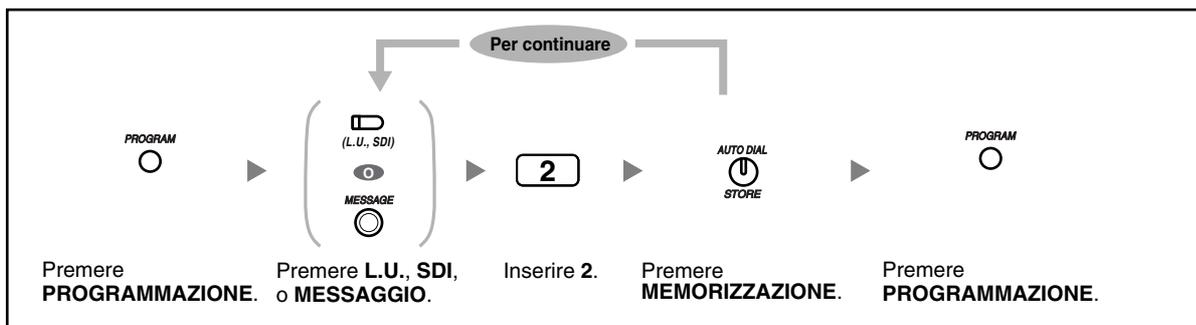


- È possibile programmare i pulsanti SDI e FP solo da un TP accoppiato.

Per confermare un'impostazione del pulsante



Per cancellare un'impostazione del pulsante



3.2 Gestione registri chiamate

3.2.1 Requisiti

L'amministratore può stampare e cancellare tutte le informazioni del registro chiamate per ciascun interno.

Interno disponibile

L'interno collegato alla presa di interno 01

Telefono richiesto

Un telefono proprietario (TP) Panasonic con un display (ad esempio, KX-T7730)

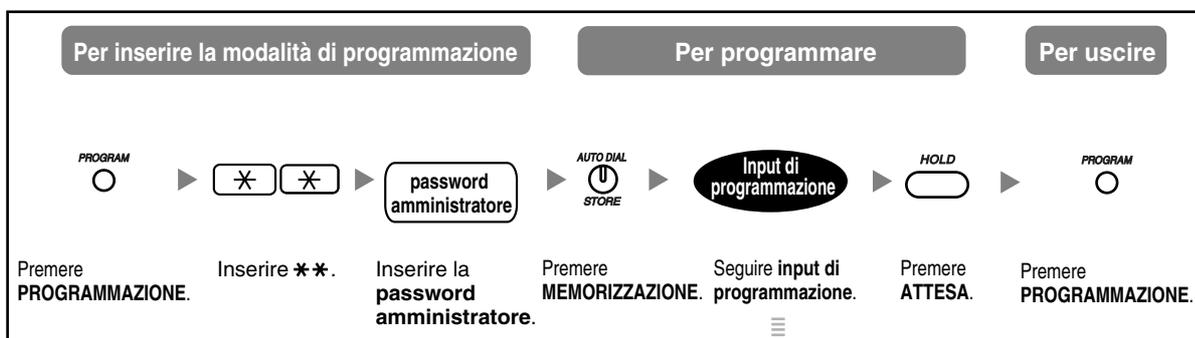
Password amministratore

Per inserire la modalità di programmazione, è necessaria la password amministratore (la password dell'interno collegata al jack dell'interno 01). È possibile inserire la password di sistema invece della password amministratore. Rivolgersi all'amministratore o al rivenditore per la password amministratore o per la password di sistema.

Condizioni

Per effettuare la programmazione, l'interno deve essere libero, in modalità agganciato e nessuna chiamata in attesa.

3.2.2 Stampa e cancellazione dei registri chiamate



| Voce | Input di programmazione |
|---|-----------------------------------|
| Cancellazione dei record di chiamata per ogni interno.*1 | 1 + n. interno *2 + + *2 |
| Stampa dei record di chiamata per ogni interno. | 1 + n. interno *2 + *2 |
| Cancellazione dei record di chiamata per tutti gli interni. | 5 + *3 |



- *1 Per confermare la data e l'ora cancellate, premere il pulsante DEVIA/ND (Deviazione chiamata/Non Disturbare) o MESSAGGIO. Per ritornare al display precedente, premere di nuovo lo stesso pulsante.
- *2 Per spostare il numero della presa dell'interno precedente o successivo, premere il pulsante VIVA VOCE (NEXT) o RIPETIZIONE ULTIMO NUMERO SELEZIONATO (PREV). Per spostare un altro numero di jack di interno, premere il pulsante RISPOSTA AUTOMATICA/MUTE una volta e selezionare il numero desiderato. Per spostare un altro numero di programma "5", premere il pulsante RISPOSTA AUTOMATICA/MUTE 2 volte.
- *3 Per spostare un altro numero di programma "1", premere il pulsante RISPOSTA AUTOMATICA/MUTE una volta.

3.3 Personalizzazione del PBX (Programmazione del sistema)

3.3.1 Informazioni relative alla programmazione

È possibile modificare le impostazioni predefinite del PBX in base alle esigenze.

Voci di programmazione personalizzabili come mostrato in basso, con il numero di programma tra parentesi.

- Numero di Agenda Numeri Brevi di Sistema [001]
- Nome di Agenda Numeri Brevi di Sistema [011]
- Codice Protezione DISA [512]
- Cifre Codice Protezione DISA [530]

Interno disponibile

L'interno collegato alla presa di interno 01

Telefono richiesto

Un telefono proprietario (TP) Panasonic con un display (ad esempio, KX-T7730)

Password amministratore

Per inserire la modalità di programmazione, è necessaria la password amministratore (la password dell'interno collegata al jack dell'interno 01). È possibile inserire la password di sistema invece della password amministratore. Rivolgersi all'amministratore o al rivenditore per la password amministratore o per la password di sistema.

Condizioni

Per effettuare la programmazione, l'interno deve essere libero, in modalità agganciato e nessuna chiamata in attesa.

Elenco

Prima di avviare la programmazione, occorre scegliere le impostazioni desiderate e annotarle per iscritto. Questa procedura è utile per agevolare la programmazione e per riferimento futuro. Il proprio rivenditore dispone di record di programmazione contenenti tutte le programmazioni di sistema effettuate dal rivenditore. Se necessario, è possibile richiedere le copie di questi record per confermare le funzioni e le condizioni disponibili.

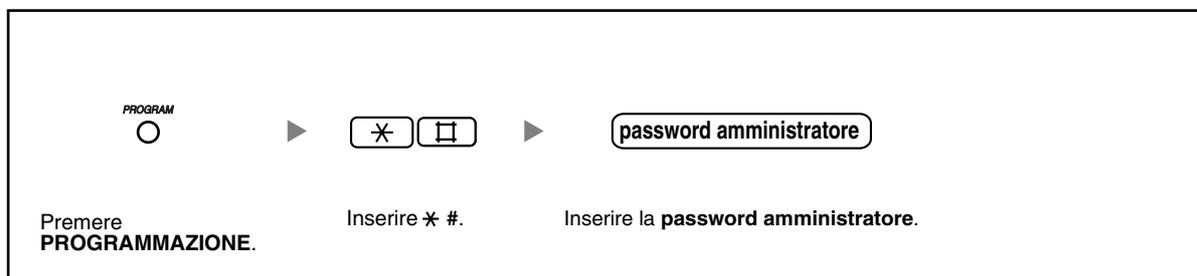
◆◆ Descrizioni delle icone

| Pulsante fisso (KX-T7730/KX-T7735) | Funzione |
|---|---------------------------------|
|  | PREV (PRECEDENTE) |
|  | NEXT (SUCCESSIVO) |
|  | → |
|  | ← , - |
|  | - , → |
|  | SECRET (SEGRETA) |
|  | STORE (MEMORIZZAZIONE) |
|  | PAUSE (PAUSA) |
|  | PROGRAM (PROGRAMMAZIONE) |
|  | END (FINE) |
|  | SELECT (SELEZIONE) |
|  | FLASH |
|  | CLEAR (ELIMINARE) |

◆◆ Procedura

Di seguito vengono illustrati i passaggi principali.

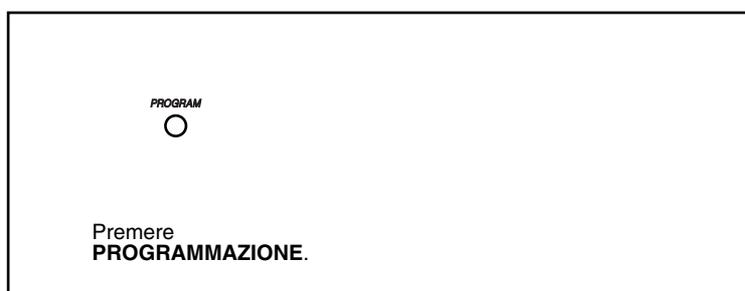
1. Per accedere alla modalità di programmazione



2. Per programmare

È possibile immettere ciascuno dei numeri di programma (3 cifre).

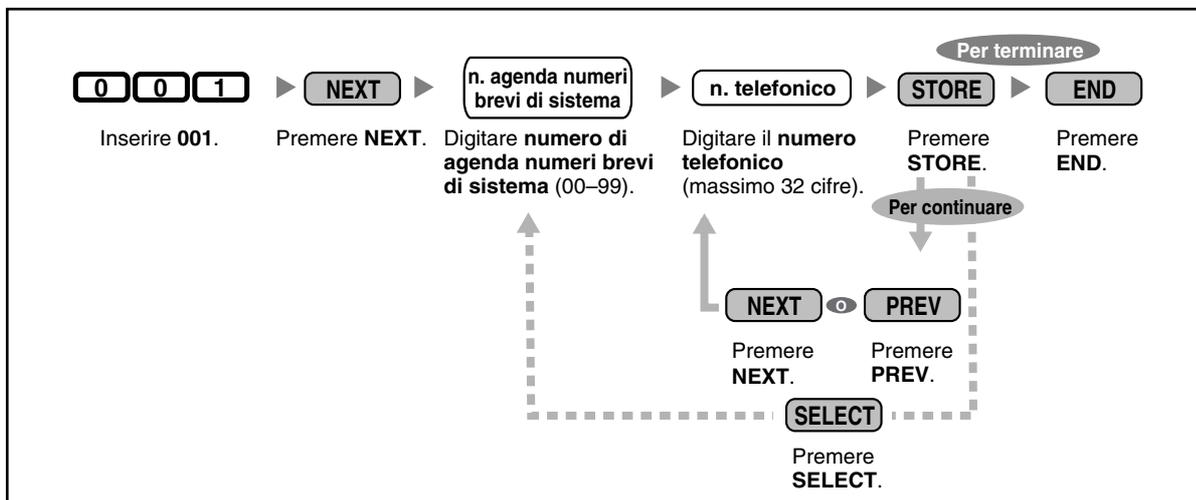
3. Per uscire dalla modalità di programmazione



3.3.2 Programmazione del sistema

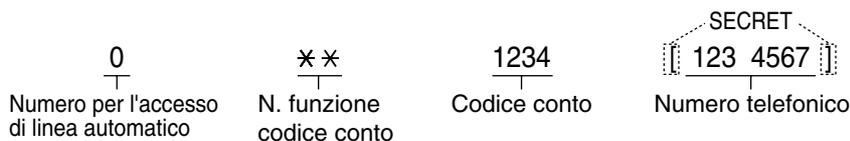
◆◆ Numero di Agenda Numeri Brevi di Sistema [001]

È possibile memorizzare i numeri di telefono utilizzati con maggiore frequenza per una pratica selezione.



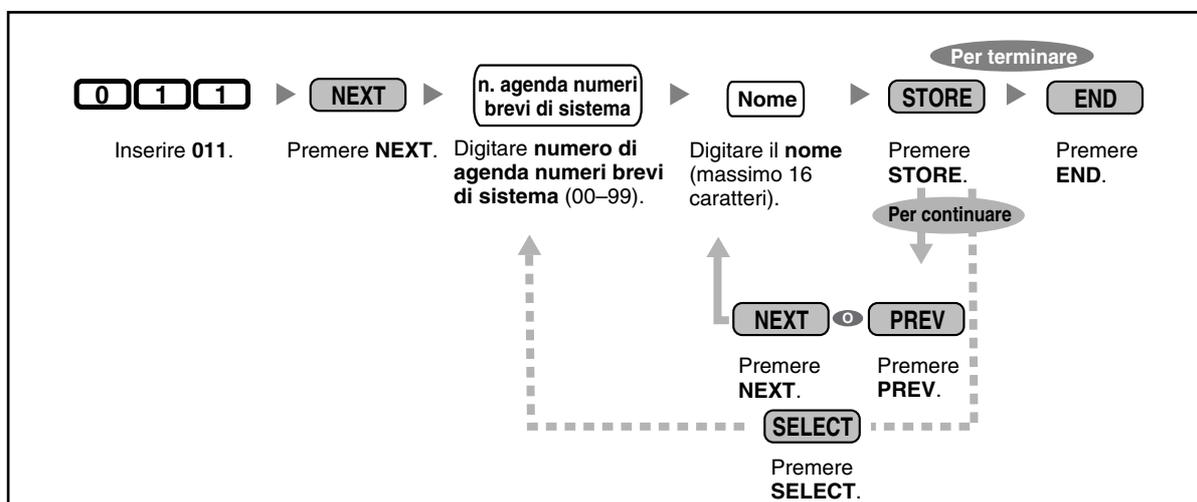
- Se il numero desiderato è composto da più di 32 cifre, scomporlo e memorizzarlo in più di un numero breve di sistema.
- "È inoltre possibile memorizzare "*", "#", FLASH/RICHIAMATA, PAUSA e SECRET (INTERFONO) e "-" (CONFERENZA)".
- Se non si desidera visualizzare il numero memorizzato quando si effettua una chiamata, premere il pulsante SECRET (INTERFONO) prima e dopo i numeri da tenere riservati.
Se si memorizza il numero di un interlocutore esterno, è necessario memorizzare prima un numero di accesso linea esterna (L.U.) (0, 81-88).
Se occorre inserire un codice conto quando si effettuano le chiamate di linea esterna (L.U.) è possibile inserire il numero di funzione e il codice conto specificato dopo il numero di accesso linea esterna (L.U.).

<Esempio>



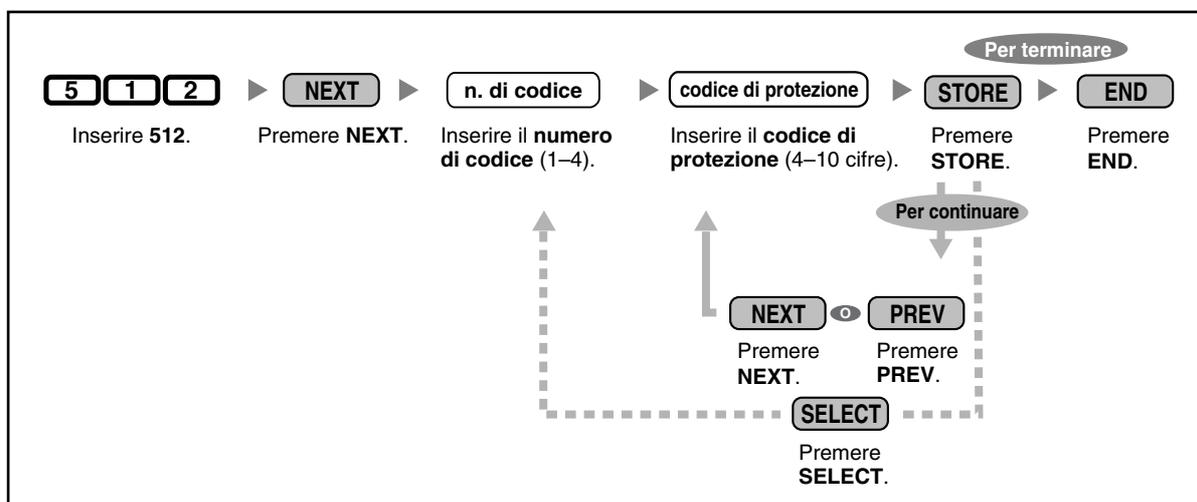
◆◆ Nome di Agenda Numeri Brevi di Sistema [011]

È possibile memorizzare il nome associato con ogni numero breve di sistema. Questi nomi vengono visualizzati quando si effettuano le chiamate con la funzione Nome Numero Breve di Sistema. Per inserire i caratteri, consultare "Immissione dei caratteri".



◆◆ Codice Protezione DISA [512]

È possibile assegnare i codici protezione Accesso al sistema tramite servizio DISA se "Sicurezza linea esterna" o "Sicurezza" viene selezionato in "Modalità di sicurezza DISA [511]".

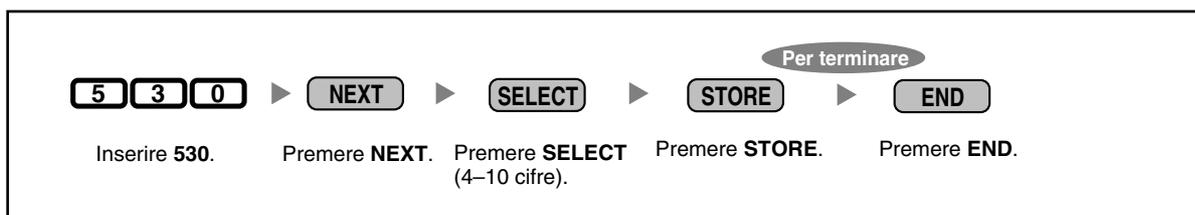




- **AVVERTENZA**
Esiste il rischio che le chiamate telefoniche fraudolente vengono eseguite utilizzando la funzione di chiamata su linea esterna/linea esterna (L.U.-L.U.) di DISA. Il costo di tali chiamate viene fatturato al proprietario/locatario del PBX. Per proteggere il PBX da questo tipo di uso fraudolento, si consiglia vivamente di:
 - a) Abilitare la protezione DISA (Sicurezza linea esterna o Sicurezza).
 - b) Conservare segreti i codici protezione DISA.
 - c) Selezionare i codici complessi e di varie cifre che non possono essere facilmente individuati.
 - d) Modifica regolare dei codici.
- I numeri del codice di protezione (non i codici di protezione) vengono registrati da Stampa Addebiti e traffico chiamate (SMDR).
- Il numero di cifre necessarie per i codici protezione DISA può essere assegnato in Cifre Codice Protezione DISA [530].

◆◆ Cifre Codice Protezione DISA [530]

È possibile selezionare il numero di cifre utilizzate per i codici protezione DISA assegnati in Codice Protezione DISA [512].



- Quando si modifica questa impostazione, tutti i codici di protezione DISA assegnati vengono cancellati.

◆ Immissione dei caratteri

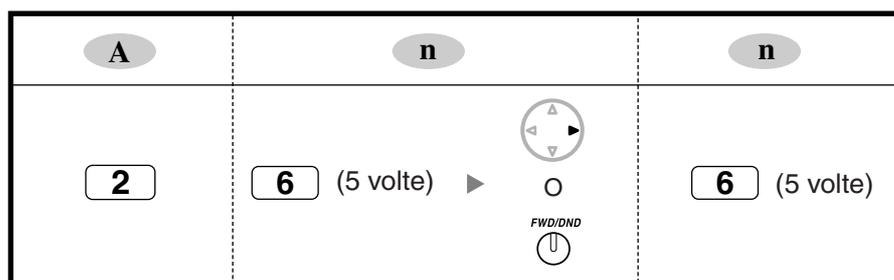
È possibile immettere i seguenti caratteri. Le tabelle mostrano i caratteri disponibili per ogni pulsante.

Tabella 1 (Modalità alfabeto)/Tabella 2 (Modalità numerale)

| Pulsanti | Volte | | | | | | | |
|----------|----------|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 1 | ! | ? | " | | | | | |
| 2 | A | B | C | a | b | c | | |
| 3 | D | E | F | d | e | f | | |
| 4 | G | H | I | g | h | i | | |
| 5 | J | K | L | j | k | l | | |
| 6 | M | N | O | m | n | o | | |
| 7 | P | Q | R | S | p | q | r | s |
| 8 | T | U | V | t | u | v | | |
| 9 | W | X | Y | Z | w | x | y | z |
| 0 | (spazio) | . | , | ' | : | ; | | |
| * | / | + | - | = | < | > | | |
| □ | \$ | % | & | @ | (|) | | |

| Pulsanti | Volte |
|----------|-------|
| | 1 |
| 1 | 1 |
| 2 | 2 |
| 3 | 3 |
| 4 | 4 |
| 5 | 5 |
| 6 | 6 |
| 7 | 7 |
| 8 | 8 |
| 9 | 9 |
| 0 | 0 |
| * | * |
| □ | □ |

<Esempio> Per inserire "Ann",



Note

- Per passare dalla "Modalità alfabeto" e "Modalità numerale", premere SELECT.
- Per spostare il cursore a destra, premere **➡**.
- Per eliminare tutti i caratteri, premere CLEAR. Per eliminare un carattere, premere **⬅**.

3.3 Personalizzazione del PBX (Programmazione del sistema)

Sezione 4

Appendice

Il presente capitolo fornisce informazioni sulla risoluzione dei problemi, sulla tabella dei numeri funzione e sugli elenchi dei toni. Prima di rivolgersi al proprio rivenditore, consultare la sezione di Risoluzione dei problemi.

4.1 Risoluzione dei problemi

4.1.1 Risoluzione dei problemi

| Problema | Rimedio |
|--|---|
| Non è possibile effettuare chiamate mediante il telefono. | <ul style="list-style-type: none"> • Il telefono è bloccato. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Sbloccare il telefono. (👉 1.5.3 Impedire che altre persone utilizzino il proprio telefono (Blocco interno), 2.1.1 Blocco di altri interni (Blocco interno remoto)) |
| Alcune funzioni non sono attive. | <ul style="list-style-type: none"> • La gestione del sistema potrebbe causare la limitazione di alcune funzioni. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Rivolgersi all'amministratore o al rivenditore. |
| Non riesco ad effettuare le chiamate ad altri interni utilizzando un telefono proprietario (TP). | <ul style="list-style-type: none"> • Si ottiene una linea esterna libera o assegnata (L.U.). La linea ottenuta, una volta sganciato il ricevitore, è stata modificata nelle impostazioni personali. (👉 3.1.2 Modifica delle impostazioni personali utilizzando la modalità di programmazione) <ul style="list-style-type: none"> ➤ Se l'impostazione è stata modificata, premere il pulsante INTERFONO dopo aver sganciato il ricevitore e seguire le istruzioni. |
| Il telefono non funziona correttamente. | <ul style="list-style-type: none"> • Le precedenti impostazioni dell'interno non sono state eliminate. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Annullare le impostazioni e programmare le impostazioni desiderate. (👉 1.7.8 Annullamento delle funzioni impostate sul proprio interno (Cancellazione Funzioni Interno), 3.1.2 Modifica delle impostazioni personali utilizzando la modalità di programmazione, 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti) |
| Il TP non presenta il pulsante necessario per effettuare una determinata operazione. | <ul style="list-style-type: none"> • Alcuni modelli non dispongono di determinati pulsanti funzione. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Personalizza un pulsante flessibile per farlo funzionare come un pulsante desiderato. (👉 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti) ➤ Immettere il numero funzione specificato invece di premere il pulsante funzione. (👉 1.1.1 Prima di utilizzare un telefono) |

| Problema | Rimedio |
|--|---|
| <p>Quando si prova ad effettuare una chiamata di linea esterna (L.U.), si sente un tono di riordino o il display mostra "Limitato".</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Il telefono è bloccato. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Sbloccare il telefono. (👉 1.5.3 Impedire che altre persone utilizzino il proprio telefono (Blocco interno), 2.1.1 Blocco di altri interni (Blocco interno remoto)) • È attivata la funzione Blocco interurbane. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Rivolgersi all'amministratore o al rivenditore. • È necessario un codice conto. (👉 1.2.6 Utilizzo dei privilegi di chiamata su un altro interno (Cambio COS), Utilizzo di un codice conto (Inserimento codice conto) in 1.2.1 Funzione chiamata di base) |
| <p>Non è possibile eseguire una chiamata su linea esterna (L.U.) mediante il pulsante Selezione con un solo tasto o mediante la funzione di Agenda Numeri Brevi.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Un numero di accesso di linea esterna (L.U.) non è stato memorizzato con il numero di telefono. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Un numero di accesso di linea esterna (L.U.) è necessario per le chiamate di linea esterna (L.U.). (👉 1.2.1 Funzione chiamata di base, 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti) |
| <p>Durante una conversazione con un utente esterno, la chiamata viene scollegata.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Il limite di tempo specificato è scaduto. (👉 1.4.1 Trasferimento di chiamata, 1.4.5 Parlare alternativamente con due utenti (Conferenza)) <ul style="list-style-type: none"> ➤ Chiedere al rivenditore di estendere il limite di durata, se necessario. |
| <p>La funzione Ripetizione ultimo numero non è attiva.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Il numero memorizzato supera 64 cifre o è un numero di interno. (👉 1.2.3 Ripetizione ultimo numero) <ul style="list-style-type: none"> ➤ La ripetizione ultimo numero può essere utilizzata solo con i numeri di linea esterna (L.U.) di 64 cifre o meno. |
| <p>È impossibile accedere ai servizi del computer, banca telefonica ecc.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • È richiesto un segnale di tono e la linea esterna (L.U.) viene impostata su "Impulsi". (👉 1.4.9 Modifica della modalità di selezione (Conversione da impulsi a toni)) <ul style="list-style-type: none"> ➤ Modifica della modalità di selezione. |
| <p>La comunicazione tra computer o fax è stata interrotta.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • È possibile che un tono di segnalazione abbia interrotto la comunicazione. (👉 1.7.6 Protezione della linea da toni di segnalazione (Protezione linea dati)) <ul style="list-style-type: none"> ➤ Impostare la linea per non ricevere i toni di segnalazione. |

| Problema | Rimedio |
|--|---|
| <p>Non è possibile inviare un segnale di avviso di chiamata all'interno chiamato.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • L'utente chiamato non ha impostato la funzione Avviso di chiamata. ( Invio di un tono di avviso di chiamata a un interno occupato (Segnalazione derivato occupato [BSS]), 1.4.4 Risposta all'avviso di chiamata, 1.7.3 Ricezione di un avviso di chiamata) • L'utente chiamato ha impostato la funzione Protezione linea dati. ( 1.7.6 Protezione della linea da toni di segnalazione (Protezione linea dati)) |
| <p>Ho dimenticato la password dell'interno.</p> | <ul style="list-style-type: none"> •  Chiedere assistenza all'amministratore. ( 2.1.7 Modifica delle impostazioni di sistema utilizzando la modalità di programmazione) |
| <p>Si è cominciato a sentire la musica dagli altoparlanti del telefono.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Questa è la Musica di sottofondo (BGM). ( 1.7.5 Attivazione della Musica di sottofondo (BGM)) <ul style="list-style-type: none">  Disattivare la musica inserendo "1" quando si sgancia il ricevitore.  Rivolgersi all'amministratore o al rivenditore per impostare l'interno senza musica se viene selezionata la cifra 1a ricevitore agganciato. |
| <p>Desidero impedire che un numero memorizzato nella memoria venga visualizzato durante una chiamata.</p> | <ul style="list-style-type: none"> •  Nascondere il numero. ( 3.1.3 Personalizzazione dei pulsanti) |
| <p>Si desidera confermare il proprio numero di interno.</p> | <ul style="list-style-type: none"> •  Confermare il numero di interno premendo il tasto "*" 2 volte quando si sgancia il ricevitore o dalla programmazione personale. ( Il proprio numero di interno in 1.1.1 Prima di utilizzare un telefono, 3.1.2 Modifica delle impostazioni personali utilizzando la modalità di programmazione) |
| <p>La data e l'ora non sono corrette.</p> | <ul style="list-style-type: none"> •  Rivolgersi all'operatore o all'amministratore per modificare data e ora. ( Impostazione data e ora in 2.1.7 Modifica delle impostazioni di sistema utilizzando la modalità di programmazione) |
| <p>Il display è oscuro.</p> | <ul style="list-style-type: none"> •  Modificare il livello di contrasto del display. ( 1.1.1 Prima di utilizzare un telefono) |
| <p>La spia del pulsante MESSAGGIO/ Messaggio o il pulsante Messaggio/ Suoneria è acceso.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Ci sono 3 possibili spiegazioni: (1) Qualcuno ha lasciato una segnalazione di messaggio in attesa (2) Qualcuno ha lasciato un messaggio vocale incorporato BV o (3) Qualcuno ha lasciato un'indicazione di messaggio Voice Mail. Premere il pulsante MESSAGGIO/Messaggio per chiamare di nuovo l'utente o ricevere il messaggio. |

| Problema | Rimedio |
|---|---|
| <p>Viene visualizzato "Mem.Msg.Esaurita".</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Il tempo di registrazione del messaggio vocale massimo è stato raggiunto. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Eliminare i messaggi vocali memorizzati nell'area dei messaggi personale o nell'area dei messaggi comune. ➤ Il display impiega 10 secondi per tornare libero anche se il tempo di registrazione rimanente diventa di 5 minuti o più. <p>( 1.5.5 Utilizzo di un messaggio vocale (Messaggio vocale incorporato [BV]))</p> |
| <p>Si è verificata un'interruzione di alimentazione.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Quando si verifica un'interruzione di alimentazione... Tutte le funzioni di PBX e TP Panasonic si arrestano. Le seguenti linee esterne (L.U.) sono collegate agli TAS assegnati: Linea esterna (L.U.) 1: jack interno 01 Linea esterna (L.U.) 4: jack interno 09 Linea esterna (L.U.) 7: jack interno 17 Questo consente le conversazioni di linea esterna (L.U.) tra gli interni specificati e le destinazioni esterne. • Quando l'alimentazione viene di nuovo attivata... Il PBX si riavvia con i dati memorizzati automaticamente. La memoria viene protetta da una batteria a litio fornita con il sistema. Non si verifica alcuna perdita di memoria, a eccezione dei dati associati alla Richiamata automatica su occupato, Ripetizione ultimo numero, Parcheggio chiamata. |

4.2 Tabella dei numeri funzione

4.2.1 Tabella dei numeri funzione

I numeri elencati in basso sono i numeri utilizzati per accedere alle funzioni PBX. Il piano di numerazione interno può essere selezionato mediante la programmazione del sistema. I numeri tra parentesi indicano che i numeri della funzione sono diversi da quelli del "Piano 1" quando vengono selezionati "Piano 2" o "Piano 3".

| Funzione (Quando l'apparecchio emette un tono di selezione) | Numerazione | Numero aggiuntivo |
|--|---|--|
| 1.2.1 Funzione chiamata di base Per chiamare un altro interno (Chiamata interna) Verso l'operatore (Chiamata operatore) Per selezionare automaticamente una linea esterna libera (L.U.) (Accesso linea automatico) Per selezionare automaticamente una linea esterna libera (L.U.) nel gruppo di linee esterne specificato (L.U.) (Accesso gruppo linee esterna (L.U.)) Utilizzo di un codice conto (Inserimento codice conto) | 100–199 (100–499 o 10–49) 9 0 8 ××/49 (××) | n. telefonico esterno n. gruppo linea esterna (L.U.) (1–8) + n. telefonico esterno codice conto + n. telefonico esterno |
| 1.2.2 Funzione chiamata agevolata Utilizzo dei numeri di telefono memorizzati per il proprio interno (Agenda Numeri Personali) <ul style="list-style-type: none"> – Per memorizzare – Per effettuare una chiamata – Per confermare Utilizzo dei numeri memorizzati nel PBX (Agenda Numeri Brevi di Sistema) <ul style="list-style-type: none"> – Per effettuare una chiamata Selezione di un numero preimpostato sganciando il ricevitore (Selezione automatica allo sgancio [Hot Line]) <ul style="list-style-type: none"> – Per memorizzare – Per impostare – Per annullare | 2× 1×/# (1×/##) 3× × 74 | n. agenda numeri personali (0–9) + n. telefonico + # n. agenda numeri personali (0–9) n. agenda numeri personali (0–9) + # n. agenda numeri brevi di sistema (00–99) 2 + n. telefonico + # 1 + #/0 0 + #/0 |

| Funzione (Quando l'apparecchio emette un tono di selezione) | Numerazione | Numero addizionale |
|--|---|---|
| 1.2.3 Ripetizione ultimo numero Richiamo dell'ultimo numero esterno composto (Ripetizione ultimo numero selezionato) | 80/## (80/###) | |
| 1.2.4 Quando l'utente chiamato è occupato o non vi è alcuna risposta Lasciare un'indicazione di Messaggio in attesa/ Richiamare l'utente che ha lasciato una segnalazione (Messaggio in attesa) Lasciare un'indicazione di Messaggio in attesa <ul style="list-style-type: none"> - Per lasciare - Per annullare Richiamo di un utente che ha lasciato l'indicazione <ul style="list-style-type: none"> - Per annullare tutte le indicazioni lasciate al proprio interno - Per annullare tutte le indicazioni lasciate in un altro interno - Per bloccare le indicazioni lasciate al proprio interno - Per sbloccare le indicazioni lasciate al proprio interno | 70 | 1 + n. interno + #/0 2 + n. interno + #/0 0 + #/0 3 + n. interno + # codice di blocco a 4-cifre (4000–9999) 2 volte + #/0 codice di blocco memorizzato + #/0 |
| 1.2.6 Utilizzo dei privilegi di chiamata su un altro interno (Cambio COS) | 7* | password interno + + n. interno + #/0 |
| 1.3.3 Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro telefono (Risposta per assente) Rispondere a una chiamata da un altro telefono (Risposta per assente) <ul style="list-style-type: none"> - Gruppo risposta per assente - Risposta per assente diretta Impedire ad altri utenti di rispondere alle proprie chiamate (Divieto risposta per assente) <ul style="list-style-type: none"> - Per impedire - Per consentire | 40 (#40) 4 (#41) 72 | n. interno 1 + #/0 0 + #/0 |

4.2 Tabella dei numeri funzione

| Funzione (Quando l'apparecchio emette un tono di selezione) | Numerazione | Numero aggiuntivo |
|---|---|--|
| <p>1.4.2 Mettere in attesa una chiamata</p> <p>Per riprendere una chiamata (Recupero chiamata in attesa)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Per recuperare una chiamata di linea esterna (L.U.) – Per recuperare una chiamata interna <p>Mettere in attesa una chiamata in un'area di parcheggio di sistema (Parcheggio Chiamata)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Per parcheggiare una chiamata – Per recuperare | <p>53 (#59)</p> <p>5 (#5)</p> <p>22 (#22)</p> <p>52 (#56)</p> | <p>n. di linea esterna (L.U.) (1–8) in attesa</p> <p>n. interno che mette in attesa una chiamata</p> <p>n. area di parcheggio (0–9)</p> <p>n. area di parcheggio memorizzato (0–9)</p> |
| <p>1.4.4 Risposta all'avviso di chiamata</p> <p>Rispondere a un Avviso di chiamata inviato dal Gestore Telefonico</p> | 6 | |
| <p>1.4.5 Parlare alternativamente con due utenti (Conferenza)</p> <p>Stabilire una conferenza a cui partecipano da 3 a 5 utenti (Conferenza a 5)</p> | 22* (#22*) | (n. telefono + CONFERENZA) 4 volte + CONFERENZA |
| <p>1.5.1 Deviazione delle chiamate (Deviazione di Chiamata [DEVIA])/1.7.2 Rifiutare le chiamate in entrata (Non Disturbare [ND])</p> | 71 | <p>0 (Annulla) + #/0</p> <p>1 (Tutte le chiamate) + n. interno + #/0</p> <p>2 (Occupato/Non risposta) + n. interno + #/0</p> <p>3 (alla linea esterna (L.U.)) + n. Accesso linea esterna (L.U.) + n. telefono esterno + #</p> <p>4 (Non Disturbare [ND]) + #/0</p> <p>5 (Seguimi) + proprio n. interno + #/0</p> <p>8 (Annulla Seguimi) + proprio n. interno + #/0</p> |
| <p>1.5.2 Visualizzazione di un messaggio sul display del telefono del chiamante (Messaggio di assenza)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Per impostare – Per annullare | 75 | <p>1–6 (+ parametro) + #/0</p> <p>0 + #/0</p> |

4.2 Tabella dei numeri funzione

| Funzione (Quando l'apparecchio emette un tono di selezione) | Numerazione | Numero aggiuntivo |
|--|---|---|
| 1.6.2 Rispondere/Rifiutare un messaggio di annuncio di ricerca persone <ul style="list-style-type: none"> – Per rispondere – Per rifiutare – Per accettare | <p style="text-align: center;">43 (#43)</p> <p style="text-align: center;">734</p> <p style="text-align: center;">734</p> | <p style="text-align: center;">1 + #</p> <p style="text-align: center;">0 + #</p> |
| 1.7.1 Impostazione della sveglia (Sveglia) <ul style="list-style-type: none"> – Per impostare – Per annullare – Per confermare | 76 | <p>ora/minuto + 0 (AM)/1 (PM) +1 (una volta)/2 (giornalmente) + #/0</p> <p>2 + #/0</p> <p>3 + #</p> |
| 1.7.3 Ricezione di un avviso di chiamata <ul style="list-style-type: none"> – Per impostare le chiamate di linea esterna (L.U.) – Per annullare le chiamate di linea esterna (L.U.) – Per impostare chiamate interne/citofono – Per annullare chiamate interne/citofono | <p style="text-align: center;">731</p> <p style="text-align: center;">731</p> <p style="text-align: center;">732</p> <p style="text-align: center;">732</p> | <p style="text-align: center;">1 + #/0</p> <p style="text-align: center;">0 + #/0</p> <p style="text-align: center;">1 + #/0</p> <p style="text-align: center;">0 + #/0</p> |
| 1.7.4 Negare ad altre persone la possibilità di unirsi alla conversazione (Inclusione Vietata) <ul style="list-style-type: none"> – Per impedire – Per consentire | 733 | <p style="text-align: center;">0 + #/0</p> <p style="text-align: center;">1 + #/0</p> |
| 1.7.6 Protezione della linea da toni di segnalazione (Protezione linea dati) <ul style="list-style-type: none"> – Per impostare – Per annullare | 730 | <p style="text-align: center;">1 + #/0</p> <p style="text-align: center;">0 + #/0</p> |
| 1.7.8 Annullamento delle funzioni impostate sul proprio interno (Cancellazione Funzioni Interno) | 79 | #/0 |
| 1.7.9 Controllo di una camera (Controllo camera) <ul style="list-style-type: none"> – Per impostare – Per annullare – Per controllare con un citofono | <p style="text-align: center;">735</p> <p style="text-align: center;">31 (#31)</p> | <p style="text-align: center;">1 + #</p> <p style="text-align: center;">0 + #</p> <p style="text-align: center;">n. citofono (1–4)</p> |

| Funzione (Quando l'apparecchio emette un tono di selezione) | Numerazione | Numero addizionale |
|---|---|---|
| 1.8.1 Se è collegato un citofono/apriporta Chiamata a e da un citofono (Chiamata citofono) Apertura di una porta (Apriporta) | 31 (#31) 55 (#55) | n. citofono (1-4) n. apriporta (1-4) |
| 1.8.2 Se è collegato un PBX host Accesso ai servizi esterni (Accesso Servizi Esterni [ASE]) | 6 | |
| 1.8.3 Se è collegato un Sistema di messaggistica vocale Deviazione delle chiamate a un Sistema di messaggistica vocale (Integrazione sistema Voice Mail) <ul style="list-style-type: none"> - Per impostare - Per annullare - Per ascoltare i messaggi Verifica chiamate (Monitor chiamata Voice Mail) <ul style="list-style-type: none"> - Per impostare la password LCS - Per annullare la password LCS | 71 784 77* | 1 (tutte le chiamate) o 2 (Occupato/ Non risposta) + n. interno di messaggistica vocale + #/0 0 (Cancella)+ #/0 #/0 password LCS a 3-cifre 2 volte + # password LCS memorizzata + # |
| 1.9.1 Chiamare mediante il Registro Chiamate in entrata <ul style="list-style-type: none"> - Per cancellare le informazioni del chiamante nell'area personale - Per ignorare la chiamata più recente nell'area personale - Per sovrascrivere la chiamata meno recente nell'area personale - Per impostare la registrazione delle informazioni del chiamante quando si risponde a una chiamata - Per annullare la registrazione delle informazioni del chiamante quando si risponde a una chiamata | 70* 737 737 738 738 | # 0 + # 1 + # 1 (Area personale) o 2 (Area comune) + #/0 0 (Cancella)+ #/0 |
| 2.1.2 Commutazione della modalità di Servizio Giorno/Notte (Servizio Giorno/Notte)* <ul style="list-style-type: none"> - Per impostare (Giorno/Notte/Pranzo) - Per annullare | 78 | (1/2/3) + # 0 + # |

4.2 Tabella dei numeri funzione

| Funzione (Quando l'apparecchio emette un tono di selezione) | Numerazione | Numero aggiuntivo |
|--|-------------|--|
| 2.1.3 Impostazione della Sveglia per altri interni (Sveglia in remoto [Chiamata da sveglia])* <ul style="list-style-type: none"> – Per impostare – Per annullare – Per confermare | 764 | n. interno + # + 76 + ora/minuto + 0 (AM)/1 (PM) +1 (una volta)/2 (giornalmente) + # n. interno. + # + 76 + 2 + # n. interno. + # + 76 + 3 + # |
| 2.1.4 Cancellazione di tutte le informazioni del chiamate nell'area comune (Registro chiamate in entrata nell'area comune—CANCELLA TUTTO)* <ul style="list-style-type: none"> – Per cancellare | 70** | # |
| 2.1.5 Ignorare la chiamata più recente o sovrascrivere la chiamata meno recente nel Registro chiamate area comune (301ma chiamata entrante nel registro delle chiamate comuni)* <ul style="list-style-type: none"> – Per ignorare la chiamata più recente – Per sovrascrivere la chiamata meno recente | 737 | 2 + # 3 + # |
| 2.1.6 Registrazione, Riascolto o Cancellazione di messaggi in uscita BV comuni* <ul style="list-style-type: none"> – Per registrare – Per riprodurre – Per cancellare | 722 | n. messaggio in uscita (OGM) BV comune (01–24) + 1 + #/0 n. OGM BV comune (01–24) + 2 + #/0 n. OGM BV comune (01–24) + 0 + #/0 |



- * Questa funzione è disponibile solo per l'operatore/amministratore.

| Funzione (quando l'apparecchio emette un segnale di occupato o tono ND) | Numerazione |
|---|-------------|
| 1.2.4 Quando l'utente chiamato è occupato o non vi è alcuna risposta | |
| Invio di un tono di avviso di chiamata a un interno occupato (Segnalazione derivato occupato [BSS])/Chiamata di un interno che rifiuta la chiamata (Scavalco Non Disturbare [ND]) | 2 |
| Unirsi a una chiamata in corso (Inclusione) | 3 |
| Prenotazione di una linea occupata (Richiamata automatica su occupato[Camp-on]) | 6 |

| Funzione (Mentre si compone un numero o è in corso una conversazione) | Numerazione |
|---|-------------|
| 1.2.5 Commutare il metodo di chiamata (Chiamata interna—Squillo/Voce) | ✖ |
| 1.3.3 Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro telefono (Risposta per assente) | |
| – Recupero chiamata da Segreteria telefonica. | 4* |
| 1.4.9 Modifica della modalità di selezione (Conversione da impulsi a toni) | ✖# |
| 1.4.5 Parlare alternativamente con due utenti (Conferenza) | 3 |
| Aggiunta del terzo utente durante una conversazione (Conferenza a 3) | (#3) |
| 1.8.1 Se è collegato un citofono/apriporta | 5 |
| Da un interno che è in chiamata con un citofono | |



- * Selezionare dopo la selezione del numero di interno della Segreteria telefonica e l'emissione di un tono di occupato.

| Funzione (mentre l'interno ha il ricevitore agganciato) | Numerazione |
|---|-------------|
| 1.7.5 Attivazione della Musica di sottofondo (BGM) | |
| – Per impostare/annullare | 1 |
| 1.7.7 Verifica della modalità di Servizio Giorno/Notte/2.1.2 Commutazione della modalità di Servizio Giorno/Notte (Servizio Giorno/Notte) | |
| – Per confermare la modalità corrente | # |
| 3.1.2 Modifica delle impostazioni personali utilizzando la modalità di programmazione | |
| Conferma del proprio numero interno (Conferma proprio numero interno) | |
| – Per passare dalla visualizzazione "data (mese [giorno], giorno [mese]) e ora" a "data (mese [giorno], giorno [mese], anno, giorno della settimana)" e "numero interno (e nome interno, se memorizzato)" | ✖ |

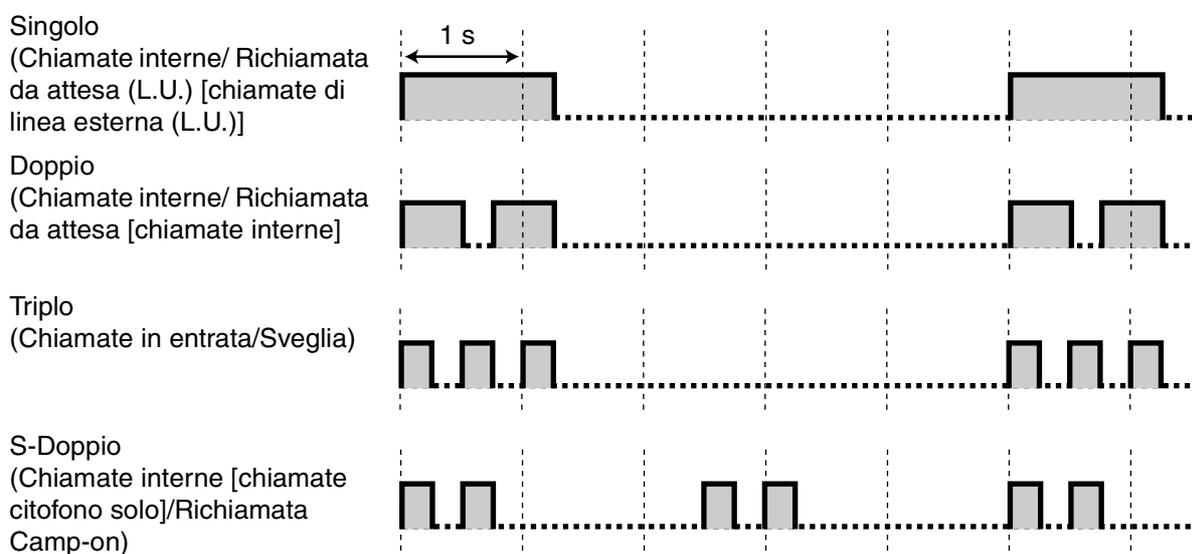
4.3 Identificazione dei toni

4.3.1 Identificazione dei toni

Ricevitore agganciato

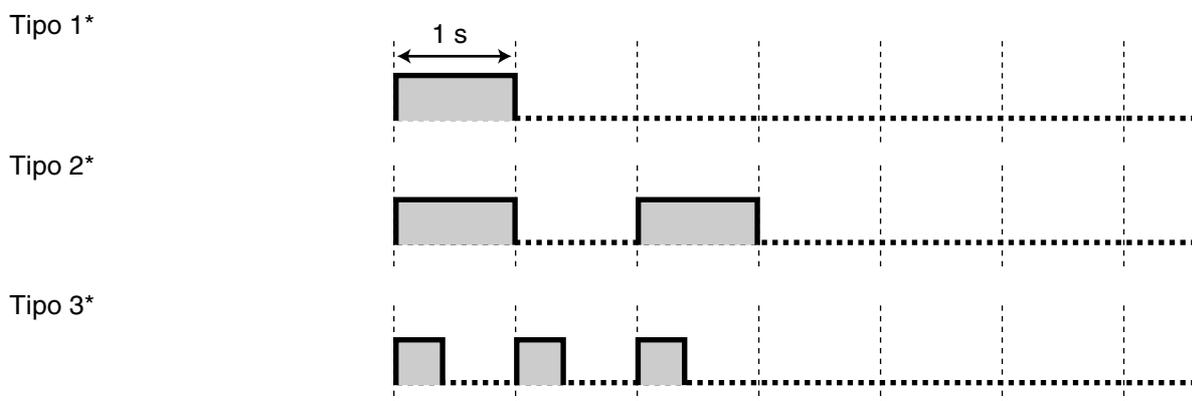
Motivi di toni di suoneria

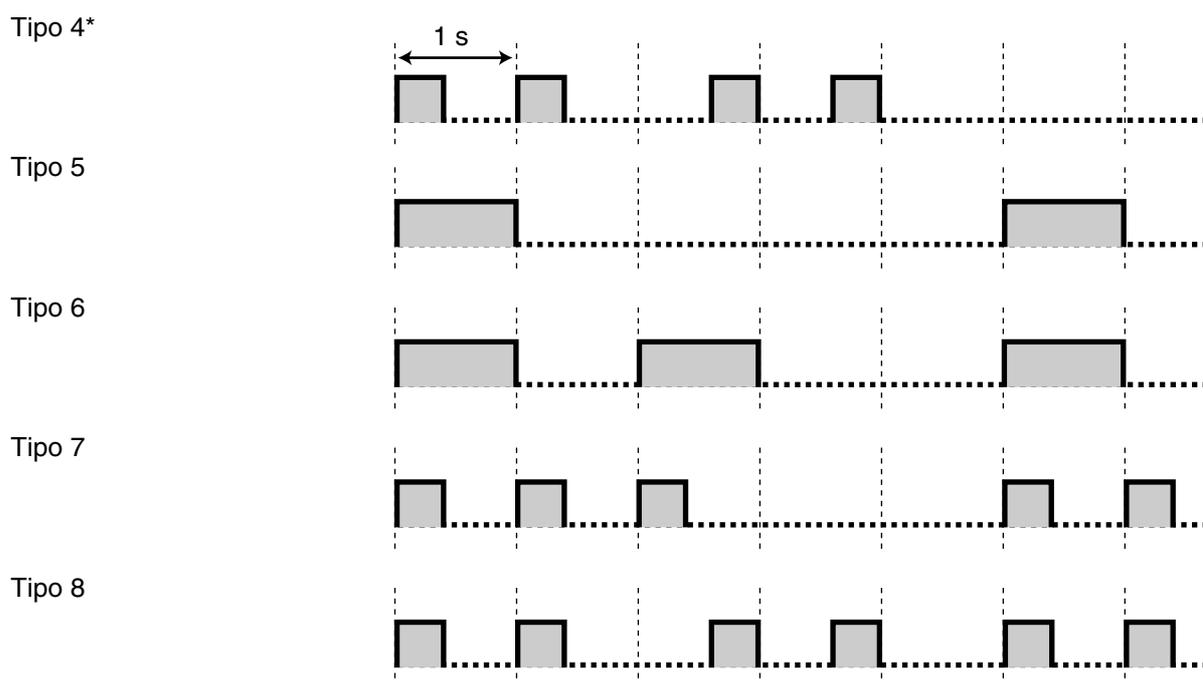
I seguenti toni suoneria possono essere assegnati ai tipi di chiamate in arrivo (linea esterna (L.U.), chiamate interne o citofono) o sono fissati per determinati tipi di chiamate (Richiamata da attesa, Sveglia o Richiamata Camp-on).



Tipi di suonerie del citofono

I seguenti tipi di suonerie del citofono possono essere assegnati a ogni citofono quando i campanelli e le suonerie del citofono sono collegate a PBX.





* Tipi di suonerie 1 a 4 vengono sentite solo una volta durante il tempo in cui bussa il citofono.

Quando si passa in modalità ricevitore sganciato

Toni di selezione

Tono 1

Normale

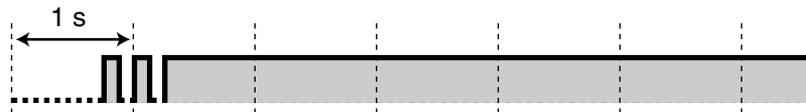


4.3 Identificazione dei toni

Tono 2

Sono state impostate una o più funzioni del seguente elenco:

- Messaggio di assenza
- Musica di sottofondo (BGM) (solo telefono proprietario [TP])
- Deviazione di chiamata (DE VIA)
- Divieto risposta per assente
- Protezione linea dati
- Non Disturbare (ND)
- Blocco interno
- Selezione automatica allo sgancio (Hot Line) (solo telefoni analogici standard [TAS])
- Messaggio in attesa (solo TP)
- Blocco interno remoto
- Sveglia



Tono 3

- Quando si sgancia il telefono un TAS che ha messaggi in attesa
- Quando viene eseguito un Inserimento codice conto
- Per rispondere a una chiamata dalla Sveglia

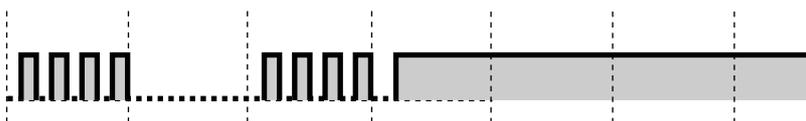
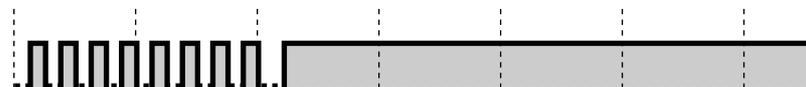


Tono 4

Un nuovo messaggio vocale è stato registrato (Messaggio vocale incorporato [BV]).

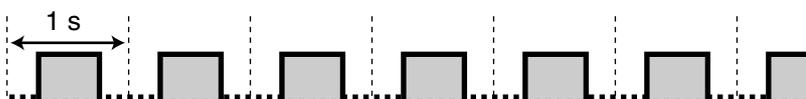
Tono 5

Il tempo di registrazione del messaggio vocale rimanente totale è inferiore ai 5 minuti o sono stati registrati 125 messaggi vocali (Messaggio vocale incorporato [BV]).



Quando si effettuano le chiamate

Tono di occupato



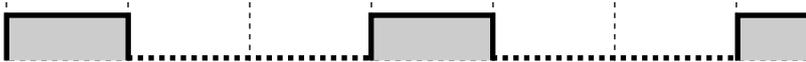
Tono di riordino

La linea esterna (L.U.) che si cerca di ottenere non è assegnata o è negata.



Toni di chiamata

Singolo (intervallo 3 s)



Doppio (intervallo 3 s)



Singolo (intervallo 5 s)



Doppio (intervallo 5 s)



Tono ND

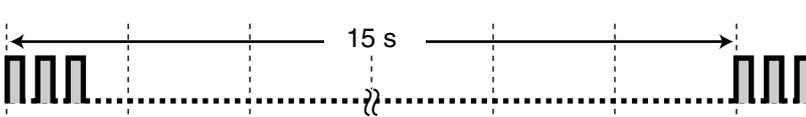
L'interno chiamato rifiuta le chiamate in entrata.



Mentre si sgancia il ricevitore

Toni di segnalazione

Tono 1 (Tono di avviso di chiamata)

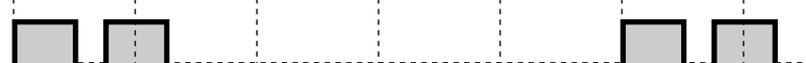


Tono 2 (Tono di avviso di chiamata)

Singolo



Doppio

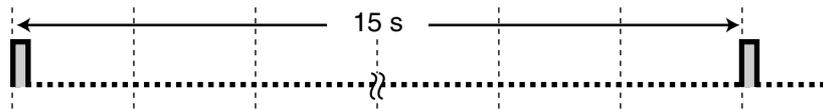


Triplo



Tono 3 (Tono di allarme di attesa)

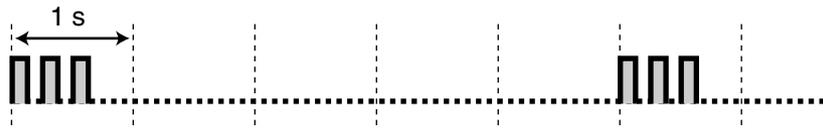
Una chiamata è stata messa in attesa oltre la durata massima specificata.



Mentre si parla con un interlocutore esterno

Tono di avviso

Questo tono viene inviato 15 secondi prima della scadenza specificata per la disconnessione.



Quando si impostano le funzioni o la programmazione

Toni di conferma

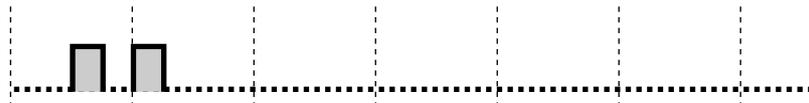
Tono 1

La funzione è stata impostata con esito positivo o la funzione Blocco interno è stata impostata o annullata.



Tono 2

La nuova impostazione della funzione era la stessa di quella precedente o determinate funzioni sono state eseguite con esito positivo o alle quali si è avuto accesso (ad es., Chiamata in attesa, Richiamata automatica su occupato).



Tono 3

Prima di attivare le funzioni seguenti:

- Riprendere la chiamata in attesa
- Risposta a un'altra chiamata
- Come stabilire una conferenza
- Ricerca/Risposta a un messaggio di annuncio di ricerca persone



Indice

- A**
- Abbandonare un gruppo (Log-in/Log-out) 76
 - Abbandonare una conferenza (Conferenza non eseguita) 62
 - Abbandonare, Riascoltare o Cancellare i messaggi vocali 81
 - Accesso a un altro utente direttamente dall'esterno (Accesso al sistema tramite servizio [DISA]) 43
 - Accesso ai servizi esterni (Accesso Servizi Esterni [ASE]) 102
 - Accesso al sistema tramite servizio (DISA) 43
 - Accesso gruppo linea esterna (L.U.) 22, 154
 - Accesso linea automatico 21, 154
 - Accesso Servizi Esterni (ASE) 102, 159
 - Agenda Numeri Brevi di Sistema 27, 154
 - Agenda Numeri Personali 26, 154
 - Aggiunta del terzo utente durante una conversazione (Conferenza a 3) 61
 - Altra Esterna (A-Est) 16, 136
 - Annulla Monitor Chiamata LCS 17, 137
 - Annulla Richiamata automatica su occupato 34
 - Annullamento delle funzioni impostate sul proprio interno (Cancellazione Funzioni Interno) 97
 - Annullamento funzione derivata → Cancellazione funzioni interno 97, 158
 - Annullamento programma derivato → Cancellazione Funzioni Interno 97, 158
 - Apertura di una porta (Apriporta) 101
 - Appendice 149
 - Apriporta 101, 159
 - ASE → Accesso Servizi Esterni (ASE) 102
 - ATTESA 16
 - Attivazione della Musica di sottofondo (BGM) 94
 - Avviso Caller ID—Comune 17, 137
 - Avviso Caller ID—Personale 17, 136
 - Avviso di chiamata 58, 92, 156, 158
- B**
- BGM → Musica di sottofondo (BGM) 94
 - Blocco derivato elettronico → Blocco interno 75, 157
 - Blocco di altri interni (Blocco interno remoto) 118
 - Blocco display Registro chiamate in entrata 75
 - Blocco interno 17, 75, 137, 157
 - Blocco interno remoto 118
 - Blocco interno—CANCELLA TUTTO 127
 - BSS → Segnalazione derivato occupato (BSS) 34
 - BV → Messaggio vocale incorporato (BV) 77
- C**
- Cambio COS (Classe di Servizio) 42, 155
 - Cancellazione di tutte le informazioni del chiamate nell'area comune (Registro chiamate in entrata nell'area comune—CANCELLA TUTTO) 123
 - Cancellazione Funzioni Interno 97, 158
 - Cercapersone 86
 - Cercapersone e trasferimento di una chiamata 87
 - Che tipo di telefono può essere utilizzato? 12
 - Chiamare altri interni 20
 - Chiamare mediante il Registro Chiamate in entrata 110
 - Chiamare un utente esterno 21
 - Chiamata a e da un citofono (Chiamata citofono) 100
 - CHIAMATA A VOCE 16
 - Chiamata Citofono 100, 159
 - Chiamata di un interno che rifiuta la chiamata (Scavalco Non Disturbare [ND]) 40
 - Chiamata in attesa 53
 - Chiamata in attesa esclusiva 53
 - Chiamata in attesa generale 53
 - Chiamata in ricezione → Selezione automatica allo sgancio (Hot Line) 28, 154
 - Chiamata interna 20, 154
 - Chiamata interna—Squillo/Voce 41, 161
 - Chiamata operatore 21, 154
 - Cifre Codice Protezione DISA [530] 146
 - Codice Protezione DISA [512] 145
 - Come seguire le procedure 18
 - Commutare il metodo di chiamata (Chiamata interna—Squillo/Voce) 41
 - Commutazione della modalità di Servizio Giorno/Notte (Servizio Giorno/Notte) 119
 - CONFERENZA 16
 - Conferenza 17, 61, 136
 - Conferenza a 5 63, 156
 - Conferenza a tre 61, 161
 - Conferenza non eseguita 62
 - Conferma del proprio numero interno (Conferma proprio numero interno) 135
 - Conferma proprio numero interno 135
 - Controllo blocco derivato remoto → Blocco interno remoto 118
 - Controllo di una camera (Controllo camera) 98
 - Controllo Password Monitor Chiamata (LCS) 127
 - Conversazione Alternata 57
 - Conversione da impulsi a toni 69, 161
- D**
- Descrizioni delle icone 13, 142
 - DEVIA/ND (Deviazione di chiamata/Non Disturbare) 16, 17, 136
 - Deviazione chiamate nel messaggio vocale incorporato 80
 - Deviazione delle chiamate (Deviazione di Chiamata [DEVIA]) 70
 - Deviazione delle chiamate a un Sistema di messaggistica vocale (Integrazione sistema Voice Mail) 103
 - Deviazione di chiamata (DEVIA) 70, 156
 - DEVIA→ Deviazione di chiamata (DEVIA) 70
 - DISA → Accesso al sistema tramite servizio (DISA) 43
 - Display 12
 - Divieto risposta per assente 49, 155
 - Durante una conversazione 50
- E**
- Effettuare/Rispondere a un annuncio di Cercapersone 86
 - Eliminazione delle funzioni 134
 - Esecuzione di chiamate 20
 - Esempi 13
 - Esempio di collegamento 19
- F**
- FLASH/RICHIAMATA 16
 - Funzionamento 11
 - Funzionamento Operatore/amministratore 117
 - Funzione chiamata agevolata 25
 - Funzione chiamata di base 20
 - Funzione Programmabile (FP) 16
 - Funzioni di controllo 118

G

Gestione registri chiamate 139
 Giorno 17, 136
 Gruppo Esterne (G-Est) 16, 136

I

Identificazione dei toni 162
 Ignorare la chiamata più recente o sovrascrivere la chiamata meno recente nel Registro chiamate area comune (301ma chiamata entrante nel registro delle chiamate comuni) 124
 Il proprio numero di interno 13
 Immissione dei caratteri 147
 Impedire ad altri utenti di rispondere alle proprie chiamate (Divieto risposta per assente) 49
 Impedire che altre persone utilizzino il proprio telefono (Blocco interno) 75
 Impostare il telefono in base alle proprie esigenze 89
 Impostazione Data e Ora 127
 Impostazione della sveglia (Sveglia) 89
 Impostazione della Sveglia per altri interni (Sveglia in remoto [Chiamata da sveglia]) 121
 Impostazione delle funzioni 133
 Impostazione modalità Monitor chiamata Voice Mail 134
 Impostazione password interno 127
 Inclusione 39, 160
 Inclusione vietata 93, 158
 Informazioni principali sulle funzioni 2
 Informazioni relative alla programmazione 141
 Inserimento codice conto 24, 154
 Integrazione sistema Voice Mail 103, 159
 INTERFONO 15
 Invio di un tono di avviso di chiamata a un interno occupato (Segnalazione derivato occupato [BSS]) 34
 Istruzioni di sicurezza 4

L

L.U. 15
 La 301ma chiamata in entrata registrata nell'area comune 124, 160
 Lasciare un'indicazione di Messaggio in attesa/Richiamare l'utente che ha lasciato una segnalazione (Messaggio in attesa) 35
 LCS → Monitor chiamata Voice Mail (LCS) 105
 Linea Esterna Singola (S-Est) 16, 136
 Linea Preferenziale—In entrata 133
 Linea Preferenziale—In uscita 133
 Log-in/Log-out 17, 76, 137, 157

M

MESSAGGIO 15
 Messaggio 16, 136
 Messaggio di accesso 78
 Messaggio di assenza 73, 156
 Messaggio in attesa 35, 155
 Messaggio in attesa per altro blocco interno 38
 Messaggio in uscita (OGM) per DISA/UCD 43, 128
 Messaggio per altro interno 17, 137
 Messaggio vocale incorporato (BV) 2, 77, 157
 Mettere in attesa una chiamata 53
 Mettere in attesa una chiamata in un'area di parcheggio di sistema (Parcheg-

gio Chiamata) 55
 Microfono in modalità Mute 66
 Modalità cuffie 67
 Modalità mute del microfono 66
 Modalità viva voce 20, 23, 46, 68
 Modifica della modalità di selezione (Conversione da impulsi a toni) 69
 Modifica delle impostazioni di sistema utilizzando la modalità di programmazione 127
 Modifica delle impostazioni personali utilizzando la modalità di programmazione 133
 MONITOR 15
 Monitor camera 98, 158
 Monitor chiamata Voice Mail (LCS) 17, 105, 137, 159
 Motivi di toni di suoneria 162
 Musica di sottofondo (BGM) 94

N

ND → Non disturbare (ND) 91
 Negare ad altre persone la possibilità di unirsi alla conversazione (Inclusione Vietata) 93
 Nome di Agenda Numeri Brevi di Sistema [011] 145
 Non Disturbare (ND) 91, 156
 Notte 17, 136
 Numeri di funzione 12
 Numero di Agenda Numeri Brevi di Sistema [001] 144

O

OGM BV comune 77, 125
 OGM BV personale 77, 79
 Operatore Automatico (AA) 45
 Operatore Automatico a 3 livello 2

P

Parcheggio Chiamata 55, 156
 Parlare alternativamente con 2 utenti (Conversazione Alternata) 57
 Parlare alternativamente con due utenti (Conferenza) 61
 Parlare con un altro utente senza sollevare il microtelefono (Modalità viva voce) 68
 Password amministratore 129, 139, 141
 Password di sistema 129, 139, 141
 Password interno 42, 118, 129
 PAUSA 15
 Per riferimento futuro 7
 Personalizzazione dei pulsanti 136
 Personalizzazione del PBX (Programmazione del sistema) 141
 Personalizzazione del telefono (Programmazioni personali) 132
 Personalizzazione del telefono e del PBX 131
 Pranzo 17, 136
 Prenotazione di una linea occupata (Richiamata automatica su occupato [Camp-on]) 33
 Prima di lasciare la scrivania 70
 Prima di utilizzare un telefono 12
 PROGRAMMAZIONE 16
 Programmazione del sistema 141, 144
 Programmazioni personali 132
 Protezione della linea da toni di segnalazione (Protezione linea dati) 95
 Protezione linea dati 95, 158
 Pulsanti personalizzati 16

Indice

- Q**
- Quando l'utente chiamato è occupato o non vi è alcuna risposta 33
 - Quando si utilizza un telefono proprietario Panasonic 15
- R**
- Recupero di chiamata in attesa 54, 156
 - Recupero parcheggio chiamata 56
 - Registrazione Conversazione 17, 108, 137
 - Registrazione di una conversazione (Registrazione Conversazione) 108
 - Registrazione o riascolto di Messaggi in uscita utilizzati da DISA, UCD e OPA a 3 livelli 128
 - Registrazione, Riascolto o Cancellazione di messaggi in uscita BV comuni 125
 - Registrazione, Riascolto o Cancellazione di messaggi in uscita BV personali 79
 - Registro Chiamate in entrata 110
 - Registro chiamate in entrata nel trattamento area comune—CANCELLA TUTTO 123, 160
 - Requisiti 139
 - Restrizioni 13
 - Ricezione chiamate interne—Squillo/Voce 134
 - Ricezione di chiamate 46
 - Ricezione di un avviso di chiamata 92
 - Richiamata automatica su occupato (Camp-on) 33, 160
 - Richiamo dell'ultimo numero esterno composto (Ripetizione ultimo numero selezionato) 30
 - Rifiutare le chiamate in entrata (Non Disturbare [ND]) 91
 - RIPETIZIONE AUTOMATICA/MEMORIZZAZIONE 15
 - Ripetizione numero automatica 30, 32
 - RIPETIZIONE ULTIMO NUMERO 15
 - Ripetizione ultimo numero 30
 - Ripetizione ultimo numero salvato 31
 - Ripetizione ultimo numero selezionato 30, 155
 - Risoluzione dei problemi 150
 - Rispondere a un Avviso di chiamata inviato dal Gestore Telefonico 60
 - Rispondere a una chiamata da un altro telefono (Risposta per assente) 48
 - Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro telefono (Risposta per assente) 48
 - Rispondere a una chiamata in attesa sul PBX 58
 - Rispondere alle chiamate 46
 - Rispondere/Rifiutare un messaggio di annuncio di ricerca persone 88
 - Risposta all'avviso di chiamata 58
 - RISPOSTA AUTOMATICA/MUTE 15
 - Risposta in modalità viva voce 47
 - Risposta per assente 48, 155, 161
 - Risposta viva voce - Risposta (Risposta in modalità viva voce) 47
- S**
- Salva 17, 136
 - Salvataggio di un numero di telefono esterno per la rifelezione (Ripetizione ultimo numero salvato) 31
 - Scavalco Non Disturbare (ND) 40, 160
 - Se è collegato un citofono/apriporta 100
 - Se è collegato un PBX host 102
 - Se è collegato un Sistema di messaggistica vocale 103
 - Segnalazione derivato occupato (BSS) 34, 160
 - Segr. Tel. —> Segreteria telefonica (Segr. Tel.) 48
 - Segreteria telefonica 48
 - Selezione automatica allo sgancio (Hot Line) 28, 154
 - Selezione Caller ID—Comune 17, 137
 - Selezione Caller ID—Personale 17, 136
 - Selezione con un solo tasto 16, 25, 136
 - Selezione del tono di avviso di chiamata 134
 - Selezione di un numero preimpostato sganciando il ricevitore (Selezione automatica allo sgancio [Hot Line]) 28
 - Selezione Diretta Interno (SDI) 16, 136
 - Selezione microtelefono/cuffie —> Modalità cuffie 67
 - Selezione Rapida 29
 - Selezione rapida derivato —> Agenda Numeri Personali 26, 154
 - Selezione tipo suoneria linea esterna (L.U.) 134
 - Servizio Giorno/Notte 119, 159, 161
 - Servizio messaggi brevi (SMS) 3
 - SMS —> Servizio messaggi brevi (SMS) 3
 - Stabilire una conferenza a cui partecipano da 3 a 5 utenti (Conferenza a 5) 63
 - Stampa e cancellazione dei registri chiamate 140
 - Supporto terminale SMS Linea Fissa 3
 - Sveglia 89, 158
 - Sveglia in remoto (Chiamata di sveglia) 121, 160
- T**
- Tabella dei numeri funzione 154
 - Tasti fissi 15
 - Tasto Navigazione 16
 - Tasto Volume 16
 - Tipi di suonerie del citofono 162
 - Toni di chiamata 165
 - Toni di conferma 166
 - Toni di segnalazione 165
 - Toni di selezione 163
 - Tono 12
 - Tono di allarme di attesa 166
 - Tono di avviso 166
 - Tono di avviso di chiamata 165
 - Tono di occupato 165
 - Tono di riordino 165
 - Tono ND 165
 - TRASFERIMENTO 15
 - Trasferimento a un interno nel PBX 50
 - Trasferimento a una destinazione esterna 51
 - Trasferimento al sistema Voice Mail (VM) 17, 104, 137
 - Trasferimento con un solo tasto 50
 - Trasferimento Conversazione Registrata 17, 109, 137
 - Trasferimento di chiamata 50
- U**
- Unirsi a una chiamata in corso (Inclusione) 39
 - Utilizzato del pulsante di selezione con un solo tasto (Selezione con un solo tasto) 25
 - Utilizzo dei numeri di telefono memorizzati per il proprio interno (Agenda Numeri Personali) 26
 - Utilizzo dei numeri memorizzati nel PBX (Agenda Numeri Brevi di Sistema) 27
 - Utilizzo dei privilegi di chiamata su un altro interno (Cambio COS) 42
 - Utilizzo del display di un telefono proprietario 110
 - Utilizzo del Tasto Navigazione/Tasto Volume (a seconda del tipo di TP) 13

| | |
|---|-----|
| Utilizzo dell'apparecchiatura fornita dall'utente | 100 |
| Utilizzo delle Cuffie (Modalità cuffie) | 67 |
| Utilizzo di un codice conto (Inserimento codice conto) | 24 |
| Utilizzo di un messaggio vocale (Messaggio vocale incorporato [BV]) | 77 |
| Utilizzo di un numero preprogrammato (Selezione Rapida) | 29 |

V

| | |
|---|-----|
| Verifica chiamate (Monitor chiamata Voice Mail) | 105 |
| Verifica della modalità di Servizio Giorno/Notte | 96 |
| Vieta cercapersone | 88 |
| Visualizzazione di un messaggio sul display del telefono del chiamante (Messaggio di assenza) | 73 |
| VIVA VOCE | 15 |

Panasonic Communications Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Giappone

Copyright:

I diritti di autore del presente materiale sono proprietà di Panasonic Communications Co., Ltd., e possono essere riprodotti solamente per uso interno. Tutte le altre tipologie di riproduzione complete o in parte sono proibite senza un consenso scritto da parte di Panasonic Communications Co., Ltd.

© 2005 Panasonic Communications Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.